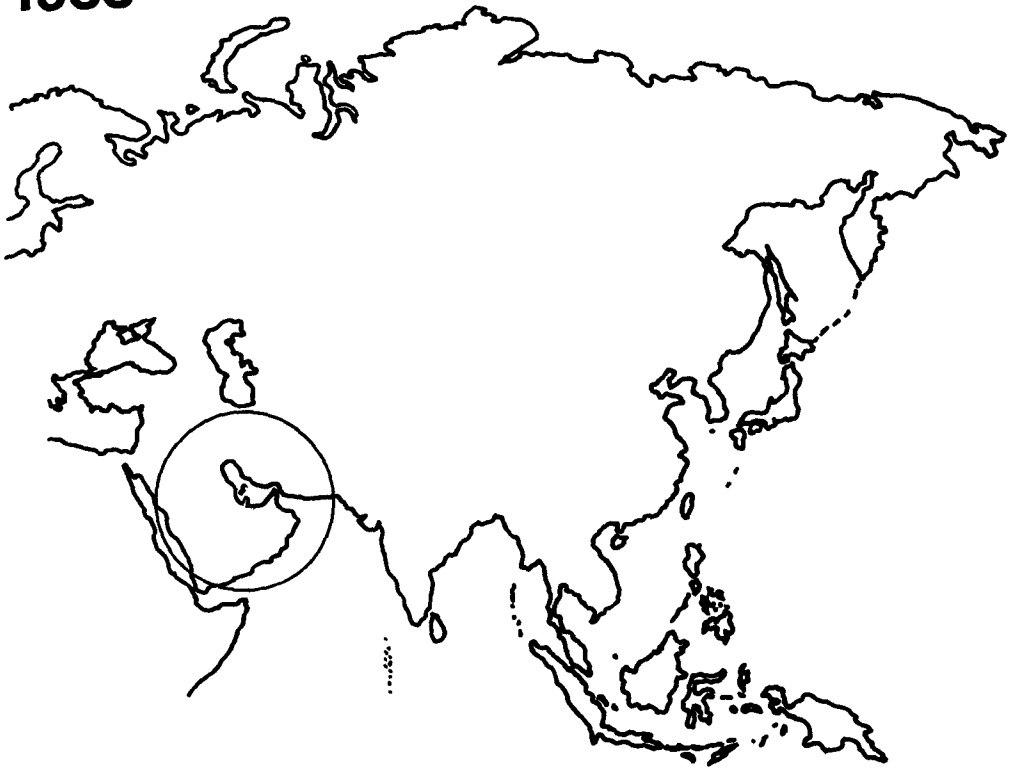


STATISTIK DES AUSLANDES

Länderbericht

Bahrain

1988



HERAUSGEBER: STATISTISCHES BUNDESAMT WIESBADEN

VERLAG: W. KOHLHAMMER GMBH STUTTGART UND MAINZ

STATISTIK DES AUSLANDES

Länderbericht

Bahrain

1988

Statistisches Bundesamt
Bibliothek - Dokumentation - Archiv

HERAUSGEBER: STATISTISCHES BUNDESAMT WIESBADEN

VERLAG: W. KOHLHAMMER GMBH STUTTGART UND MAINZ

Herausgeber:
Statistisches Bundesamt
Gustav-Stresemann-Ring 11
6200 Wiesbaden

Published by:
Federal Statistical Office
Gustav-Stresemann-Ring 11
D-6200 Wiesbaden

Auslieferung:
Verlag W. Kohlhammer GmbH
Abt. Veröffentlichungen des
Statistischen Bundesamtes
Philipp-Reis-Straße 3
6500 Mainz 42

Distributed by:
Messrs. W. Kohlhammer GmbH
Publications of the Federal
Statistical Office
Philipp-Reis-Straße 3
D-6500 Mainz 42

Erscheinungsfolge: unregelmäßig

Irregular series

Erschienen im Juni 1988

Published in June 1988

Preis: DM 8,80

Price: DM 8.80

Bestellnummer: 5204100 - 88020

Order Number: 5204100 - 88020

Nachdruck - auch auszugsweise - nur
mit Quellenangabe unter Einsendung
eines Belegexemplares gestattet.

Reproduction of the contents of this
publication is subject to acknow-
ledgement of the source and submis-
sion of a voucher copy.

INHALT

CONTENTS

		Seite/ Page
Zeichenerklärung und Abkürzungen ...	Symbols and abbreviations	3
Tabellenverzeichnis	List of tables	5
Vorbemerkung	Introductory remark	7
Karten	Maps	8
1 Allgemeiner Überblick	General survey	11
2 Gebiet	Area	15
3 Bevölkerung	Population	17
4 Gesundheitswesen	Health	22
5 Bildungswesen	Education	25
6 Erwerbstätigkeit	Employment	29
7 Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	Agriculture, forestry, fisheries	33
8 Produzierendes Gewerbe	Production industries	38
9 Außenhandel	Foreign trade	46
10 Verkehr und Nachrichtenwesen ...	Transport and communications .	55
11 Reiseverkehr	Tourism	60
12 Geld und Kredit	Money and credit	63
13 Öffentliche Finanzen	Public finance	66
14 Löhne und Gehälter	Wages and salaries	69
15 Preise	Prices	72
16 Volkswirtschaftliche Gesamt- rechnungen	National accounts	77
17 Zahlungsbilanz	Balance of payments	81
18 Entwicklungsplanung	Development planning	83
19 Entwicklungszusammenarbeit	Development co-operation	85
20 Quellenhinweis	Sources	86

ZEICHENERKLÄRUNG / EXPLANATION OF SYMBOLS

0	= Weniger als die Hälfte von 1 in der letzten besetzten Stelle, jedoch mehr als nichts	Less than half of 1 at the last occu- pied digit, but more than nil
-	= nichts vorhanden	Magnitude zero
|	= grundsätzliche Änderung inner- halb einer Reihe, die den zeitlichen Vergleich beein- trächtigt	General break in the series affecting comparison over time
.	= Zahlenwert unbekannt	Figure unknown
x	= Tabellenfach gesperrt, weil Aussage nicht sinnvoll	Tabular group blocked, because infor- mation is not meaningful

ALLGEMEINE ABKÜRZUNGEN*)
GENERAL ABBREVIATIONS*)

g	= Gramm	gram	h	= Stunde	hour
kg	= Kilogramm	kilogram	kW	= Kilowatt	kilowatt
dt	= Dezitonne (100 kg)	quintal		(10 ³ Watt)	
t	= Tonne (1 000 kg)	ton	kWh	= Kilowattstunde (10 ³ Watt- stunden)	kilowatt- hour
mm	= Millimeter	millimetre	MW	= Megawatt (10 ⁶ Watt)	megawatt
cm	= Zentimeter	centimetre	GW	= Gigawatt (10 ⁹ Watt)	gigawatt
m	= Meter	metre	MWh	= Megawattstunde (10 ⁶ Watt- stunden)	megawatt- hour
km	= Kilometer	kilometre	GWh	= Gigawattstunde (10 ⁹ Watt- stunden)	gigawatt- hour
m ²	= Quadratmeter	square metre			
ha	= Hektar (10 000 m ²)	hectare	St	= Stück	piece
km ²	= Quadrat- kilometer	square kilometre	P	= Paar	pair
l	= Liter	litre	Mill.	= Million	million
hl	= Hektoliter (100 l)	hectolitre	Mrd.	= Milliarde	milliard (USA: billion)
m ³	= Kubikmeter	cubic metre	JA	= Jahresanfang	beginning of year
tkm	= Tonnenkilo- meter	ton-kilo- metre	JM	= Jahresmitte	mid-year
BRT	= Bruttoregi- stertonne	gross regis- tered ton	JE	= Jahresende	yearend
NRT	= Netto regi- stertonne	net regis- tered ton	Vj	= Vierteljahr	quarter
tdw	= Tragfähig- keit (t = 1 016,05 kg)	tons dead- weight	Hj	= Halbjahr	half-year
BD	= Bahrain-Dinar	Bahrain dinar	D	= Durchschnitt	average
US-\$	= US-Dollar	U.S. dollar	cif	= Kosten, Versi- cherungen und Fracht inbe- griffen	cost, in- surance, freight included
DM	= Deutsche Mark	Deutsche Mark	fob	= frei an Bord	free on board
SZR	= Sonderzie- hungsrechte	special drawing rights			

Ausgewählte internationale Maß- und Gewichtseinheiten
Selected international weights and measures

1 inch (in)	= 2,540 cm	1 imperial gallon (imp. gal.) =	4,546 l
1 foot (ft)	= 0,305 m	1 barrel (bl.)	= 158,983 l
1 yard (yd)	= 0,914 m	1 ounce (oz)	= 28,350 g
1 mile (mi)	= 1,609 km	1 troy ounce (troy oz)	= 31,103 g
1 acre (ac)	= 4 047 m ²	1 pound (lb)	= 453,592 g
1 cubic foot (ft ³)	= 28,317 dm ³	1 short ton (sh t)	= 0,907 t
1 gallon (gal.)	= 3,785 l	1 long ton (l t)	= 1,016 t

*) Spezielle Abkürzungen sind den jeweiligen Abschnitten zugeordnet. Vorläufige, berichtigte und geschätzte Zahlen werden, abgesehen von Ausnahmefällen, nicht als solche gekennzeichnet. Abweichungen in den Summen erklären sich durch Runden der Zahlen.

*) Special abbreviations are allocated to the respective sections. With only few exceptions, provisional, revised and estimated figures are not marked as such. Detail may not add to total because of rounding.

TABELLENVERZEICHNIS

	Seite
1 Allgemeiner Überblick	
1.1 Grunddaten	11
1.2 Wichtige Wirtschafts- und Sozialindikatoren asiatischer Länder	13
2 Gebiet	
2.1 Klima	16
3 Bevölkerung	
3.1 Bevölkerungsentwicklung und -dichte	17
3.2 Bevölkerungsvorausschätzungen der Vereinten Nationen	17
3.3 Geburten- und Sterbeziffern	18
3.4 Bevölkerung nach Altersgruppen	18
3.5 Fläche, Bevölkerung und Bevölkerungsdichte nach Inseln und Bezirken	19
3.6 Bevölkerung nach Stadt und Land bzw. ausgewählten Bezirken	20
3.7 Bevölkerung nach ausgewählten Geburts- bzw. Herkunftsländern	21
3.8 Bevölkerung nach der Religionszugehörigkeit	21
4 Gesundheitswesen	
4.1 Registrierte Erkrankungen	22
4.2 Sterbefälle nach ausgewählten Todesursachen	23
4.3 Staatliche medizinische Einrichtungen	23
4.4 Betten in staatlichen Krankenhäusern mit Fachabteilungen	24
4.5 Ärzte, Zahnärzte und Tierärzte	24
4.6 Anderes medizinisches Personal	24
5 Bildungswesen	
5.1 Analphabeten nach Altersgruppen	26
5.2 Bevölkerung 1981 nach dem Bildungsstand	26
5.3 Schulen und andere Bildungseinrichtungen	27
5.4 Schüler bzw. Studenten	27
5.5 Lehrkräfte nach dem Beschäftigungsverhältnis	28
5.6 Studenten im Ausland nach ausgewählten Gastländern	28
6 Erwerbstätigkeit	
6.1 Erwerbspersonen und deren Anteil an der Gesamtbevölkerung	29
6.2 Erwerbspersonen und -quoten nach Altersgruppen	30
6.3 Erwerbstätige nach der Stellung im Beruf	31
6.4 Erwerbstätige nach Wirtschaftsbereichen	31
6.5 Sozialversicherte Lohn- und Gehaltsempfänger nach Wirtschaftsbereichen	32
6.6 Beschäftigte 1985 in der Öl- und Gasindustrie	32
7 Land- und Forstwirtschaft, Fischerei	
7.1 Bodennutzung	34
7.2 Verbrauch von Handelsdünger	34
7.3 Erntemengen ausgewählter pflanzlicher Erzeugnisse	35
7.4 Erträge ausgewählter pflanzlicher Erzeugnisse	35
7.5 Viehbestand	36
7.6 Schlachtungen	36
7.7 Produktion ausgewählter tierischer Erzeugnisse	36
7.8 Fangmengen der Fischerei	37
8 Produzierendes Gewerbe	
8.1 Betriebe und Beschäftigte 1982 nach Wirtschaftsbereichen	38
8.2 Installierte Leistung der Wärmekraftwerke	39
8.3 Elektrizitätserzeugung der Wärmekraftwerke	39
8.4 Wassergewinnung	40
8.5 Erdöl- und Erdgasgewinnung	41
8.6 Betriebe des Verarbeitenden Gewerbes nach ausgewählten Wirtschaftszweigen	42
8.7 Beschäftigte des Verarbeitenden Gewerbes nach ausgewählten Wirtschaftszweigen	43
8.8 Produktion ausgewählter Erzeugnisse des Verarbeitenden Gewerbes ...	44
8.9 Baugenehmigungen für Hochbauten	45

9	Außenhandel	
9.1	Außenhandelsentwicklung	47
9.2	Wichtige Einfuhrwaren bzw. -warengruppen	48
9.3	Wichtige Ausfuhrwaren bzw. -warengruppen	49
9.4	Außenhandel mit mineralischen Brennstoffen	50
9.5	Einfuhr aus wichtigen Herstellungsländern	51
9.6	Ausfuhr nach wichtigen Bestimmungsländern	51
9.7	Entwicklung des deutsch-bahrainischen Außenhandels	52
9.8	Wichtige Einfuhrwaren bzw. -warengruppen aus Bahrain nach SITC-Positionen	53
9.9	Wichtige Ausfuhrwaren bzw. -warengruppen nach Bahrain nach SITC-Positionen	53
10	Verkehr und Nachrichtenwesen	
10.1	Bestand an registrierten Kraftfahrzeugen und Pkw-Dichte	55
10.2	Neuzulassungen von Kraftfahrzeugen	56
10.3	Straßenverkehrsunfälle	56
10.4	Bestand an Handelsschiffen	57
10.5	Seeverkehrsdaten	57
10.6	Anteil an den Beförderungsleistungen der "Gulf Air"	58
10.7	Luftverkehrsdaten des Flughafens "Bahrain International"	59
10.8	Daten des Nachrichtenwesens	59
11	Reiseverkehr	
11.1	Auslandsgäste nach Verkehrswegen	61
11.2	Auslandsgäste nach ausgewählten Herkunftsländern	61
11.3	Daten der Beherbergungsbetriebe	62
12	Geld und Kredit	
12.1	Amtliche Wechselkurse	64
12.2	Gold- und Devisenbestand	64
12.3	Ausgewählte Daten des Geld- und Kreditwesens	65
13	Öffentliche Finanzen	
13.1	Staatshaushalt	66
13.2	Einnahmen des Staatshaushalts	67
13.3	Ausgaben des Staatshaushalts	68
14	Löhne und Gehälter	
14.1	Durchschnittliche Bruttostundenverdienste erwachsener Arbeiter nach ausgewählten Berufen	69
14.2	Durchschnittliche monatliche Tariftlöhne	70
14.3	Vorherrschende Monatsgehälter der Angestellten nach ausgewählten Wirtschaftszweigen und Berufen	71
15	Preise	
15.1	Preisindex für die Lebenshaltung	73
15.2	Preisindex für die Lebenshaltung der Arbeitnehmer der Erdölgesellschaft BAPCO	73
15.3	Durchschnittliche Einzelhandelspreise ausgewählter Waren	74
15.4	Verbraucherpreise ausgewählter Erdölprodukte	75
15.5	Großhandelspreise ausgewählter landwirtschaftlicher Produkte	75
15.6	Aluminiumpreise	76
16	Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen	
16.1	Entwicklung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen	77
16.2	Entstehung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen	78
16.3	Verwendung des Bruttoinlandsprodukts zu Marktpreisen	79
16.4	Verteilung des Volkseinkommens	80
17	Zahlungsbilanz	
17.1	Entwicklung der Zahlungsbilanz	82

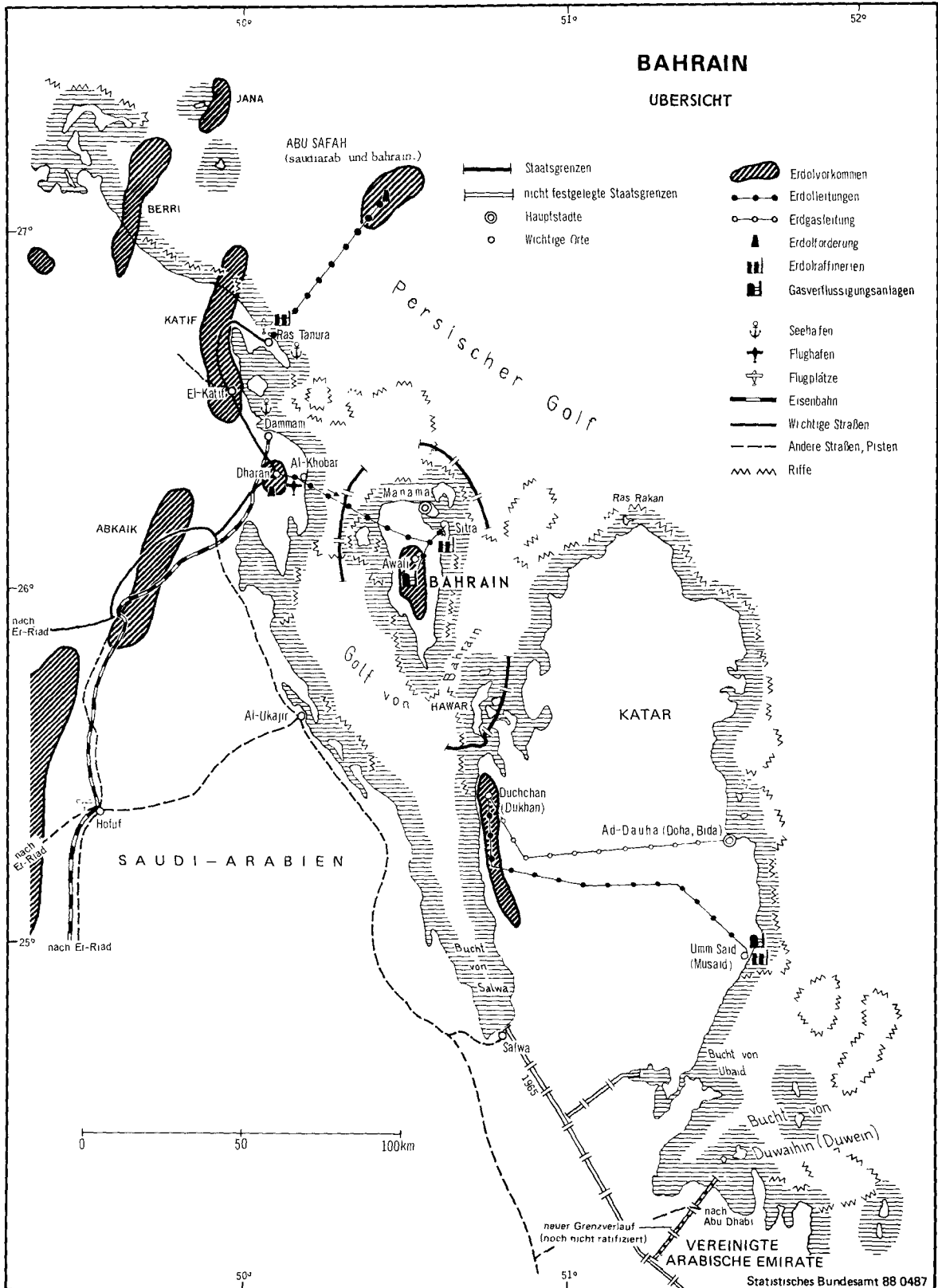
VORBEREITUNG

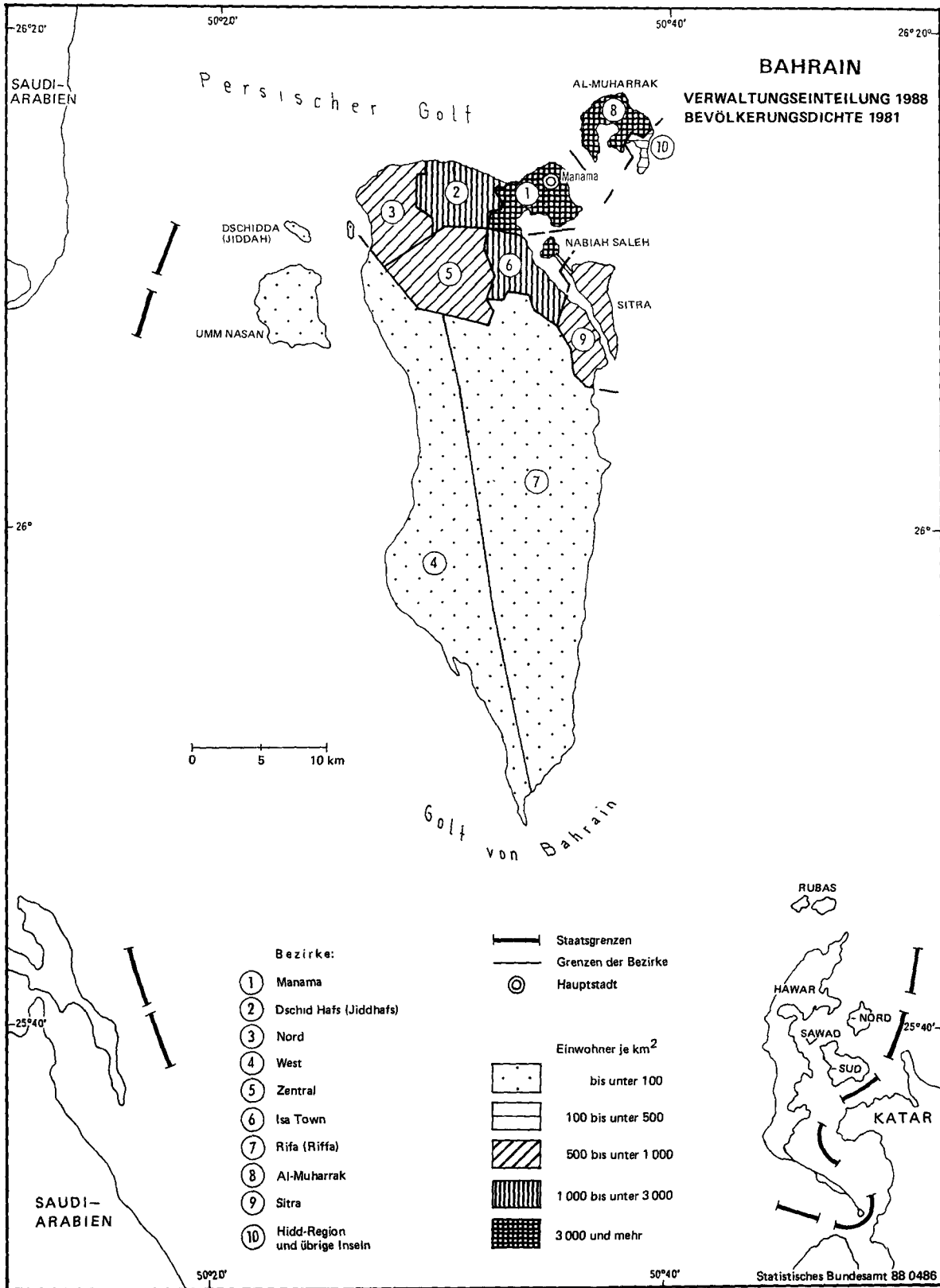
Die in der Reihe "Statistik des Auslandes" erscheinenden Länderberichte enthalten eine Zusammenstellung von statistischen Angaben über die demographische und insbesondere wirtschaftliche Struktur und Entwicklung einzelner Länder. Als Quellen für die Zusammenstellung dienen die statistischen Veröffentlichungen sowohl der betreffenden Länder als auch der internationalen Organisationen. Die wichtigsten nationalen Quellen sind am Schluß dieses Berichtes angegeben.

Bei Statistiken von Entwicklungsländern ist zu berücksichtigen, daß die Aussagefähigkeit statistischer Angaben aus begrifflichen, methodischen und verfahrenstechnischen Gründen oft mehr oder weniger eingeschränkt ist. Internationale Vergleiche sind daher meist nur mit Vorbehalten möglich.

Denjenigen Benutzern, die das Zahlenmaterial in tieferer sachlicher oder zeitlicher Gliederung benötigen oder die sich über Methodenfragen eingehender informieren wollen, stehen im Statistischen Bundesamt, Wiesbaden, und in der Berliner Zweigstelle des Statistischen Bundesamtes die Originalveröffentlichungen und der Auskunftsdienst zur Verfügung.

Die in diesem Bericht veröffentlichten Karten wurden ausschließlich zur Veranschaulichung für den Leser erstellt. Das Statistische Bundesamt verbindet mit den verwendeten Bezeichnungen und den dargestellten Grenzen weder ein Urteil über den juristischen Status irgendwelcher Territorien noch irgendeine Bekräftigung oder Anerkennung von Grenzen.



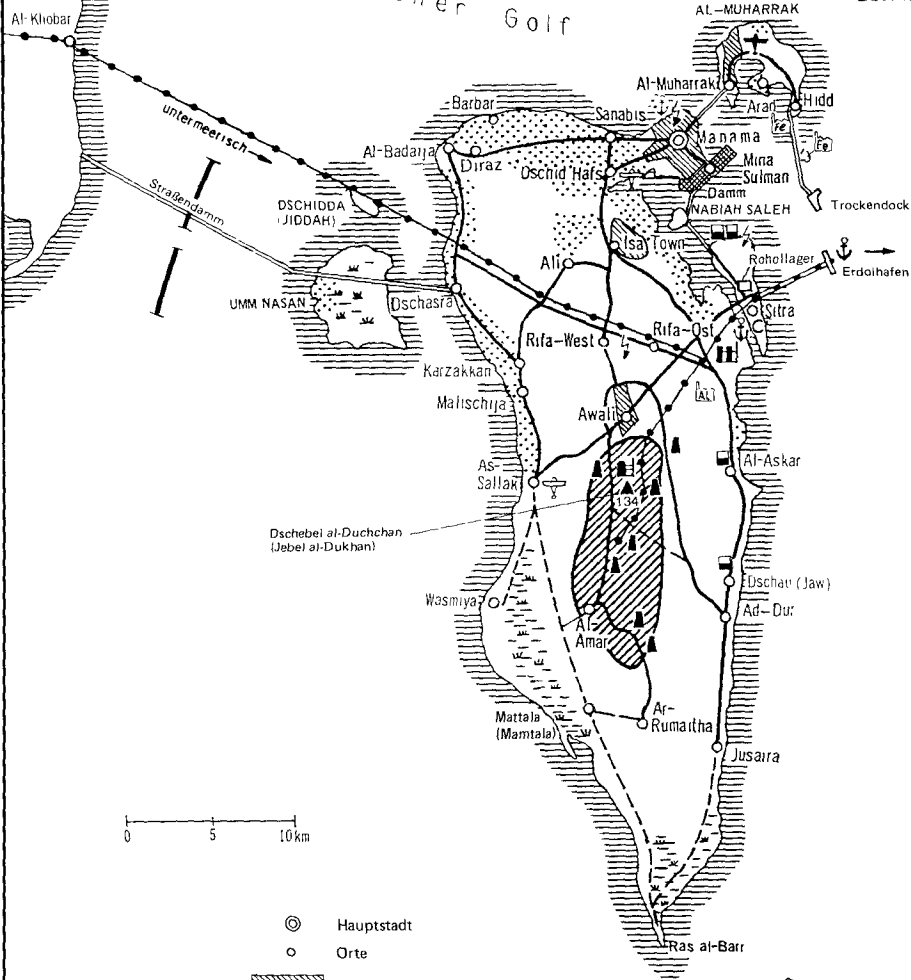


SAUDI-
ARABIEN

Persischer Golf

BAHRAIN

ZUR WIRTSCHAFTSSTRUKTUR



0 5 10 km

- Hauptstadt
- Orte
- ▨ Moderne Siedlungen
- ▨ Industriegebiet

▨ Fruchtländ ("Oasenwirtschaft")
Datteln, Zitrus, Gemüse, Bananen, Feigen

▨ Salzsumpf (Sabbhat, Sebcha)

▲ 134 Berg, Höhe in m u d M

— Wichtige Straßen (meist asphaltiert)

- - - - - Andere Straßen, Pisten

⚓ Seehafen

✈ int. Flughafen

✈ Flugplätze

▨ Erdolvorkommen

▲ Erdölforderung

— Erdölleitungen

▨ Erdölraffinerie

▨ Gasverflüssigungsanlage

▨ Aluminiumverhüttung

▨ Eisenerzverhüttung (Pelletierungsanlage)

C Petrochemische Anlage

▨ Meerwasserentsalzungsanlagen

⚡ Kraftwerke

1 ALLGEMEINER ÜBERBLICK

Staat und Regierung

Staatsname	Volksvertretung/Legislative
Vollform: Staat Bahrain	Parlament seit August 1975 aufgelöst
Kurzform: Bahrain	
Staatsgründung/Unabhängigkeit	Parteien/Wahlen
Unabhängig seit August 1971; zuvor seit 1916 britisches Protektorat	Politische Parteien sind nicht zuge- lassen.
Verfassung: vom Juni 1973 (z.T. außer Kraft)	Verwaltungsgliederung
Staats- und Regierungsform	4 Inseln (bzw. Inselgruppen), 7 Bezirke
Unabhängige Monarchie	
Staatsoberhaupt: Scheich Isa Bin Sulman al-Khalifa (seit November 1961)	Internationale Mitgliedschaften
Regierungschef: Premierminister Scheich Khalifa Bin Sulman al- Khalifa (seit 1970)	Vereinte Nationen und UN-Sonderorga- nisationen; Arabische Liga; Organi- sation erdölexportierender arabi- scher Länder/OAPEC; mit dem Allge- meinen Zoll- und Handelsabkommen GATT assoziiert; Golfstat

1.1 GRUNDDATEN

	Einheit				
Gebiet					
Gesamtfläche	km ²	1987:	691		
Ackerland und Dauerkulturen	km ²	1984:	20		
Bevölkerung					
Gesamtbevölkerung					
Volkszählungsergebnisse	1 000	1965:	182,2	1981:	350,8
Jahresmitte	1 000	1986:	411,7	1987:	416,3
Bevölkerungswachstum	%	1965-1981:	92,5	1986-1987:	1,1
Bevölkerungsdichte	Einw. je km ²	1965:	263,7	1987:	602,5
Geborene	je 1 000 Einw.	<u>1960/65 D:</u>	47,0	<u>1980/85 D:</u>	32,2
Gestorbene	je 1 000 Einw.		13,8		4,5
Gestorbene im	je 1 000				
1. Lebensjahr	Lebendgeborene		110		32
Lebenserwartung bei					
Geburt	Jahre	1985:	69		
Gesundheitswesen					
Krankenhausbetten	Anzahl	<u>1970:</u>	907	<u>1985:</u>	1 175
Einw. je Krankenhausbett	Anzahl		241		346
Ärzte	Anzahl		90		518
Einw. je Arzt	Anzahl		2 433		784
Zahnärzte	Anzahl		3	<u>1979:</u>	10
Einw. je Zahnarzt	1 000		73,0		33,9
Bildungswesen					
Analphabeten, 10 Jahre und mehr	%	1971:	52,9	1984:	26,0
Grundschüler an staatlichen Schulen	1 000	<u>1969/70:</u>	34,8	<u>1984/85:</u>	49,6
Sekundarschüler an staat- lichen Schulen	1 000		11,9		25,3
Studenten im Ausland	1 000	1979/80:	2,9		1,6

	Einheit				
Erwerbstätigkeit					
Erwerbspersonen	1 000	<u>1971:</u>	60,3	<u>1985:</u>	166,4
Anteil an der Gesamtbevölkerung	%		27,9		41,7
Lohn- und Gehaltsempfänger	1 000	<u>1985:</u>	111,8		
Ausländer	1 000		89,0		
Landwirtschaft und Fischerei					
Erntemengen von Tomaten	1 000 t	<u>1979/81 D:</u>	10	<u>1985:</u>	12
Auberginen	1 000 t		3		3
Datteln	1 000 t		40	<u>1986:</u>	41
Bananen	1 000 t		7	<u>1985:</u>	8
Bestand an Ziegen	1 000		15		15
Fangmengen der Fischerei	1 000 t	<u>1981:</u>	5,7		7,8
Produzierendes Gewerbe					
Installierte Leistung der Kraftwerke	MW	<u>1970:</u>	120	<u>1985:</u>	2 938
Elektrizitätserzeugung	Mill. kWh		419		2 130
Gewinnung von Wasser	Mrd. imp. gal.	<u>1981:</u>	11,7		17,6
Erdöl	1 000 bl.	<u>1979:</u>	18 741	<u>1986:</u>	15 019
Erdgas	Mrd. ft3		176,6	<u>1985:</u>	223,7
Produktion von Flüssiggas	1 000 bl.	<u>1981:</u>	3 081		2 910
Motorenbenzin	1 000 bl.		11 173		6 885
Heizöl, leicht	1 000 bl.		25 270		19 706
Aluminium	1 000 t		141,3	<u>1986:</u>	178,2
Außenhandel					
Einfuhr	Mill. US-\$	<u>1981:</u>	3 954	<u>1986:</u>	2 408
Ausfuhr	Mill. US-\$		4 177		2 369
Verkehr und Nachrichtenwesen					
Pkw je 1 000 Einw.	Anzahl	<u>1970:</u>	45	<u>1985:</u>	196
Fluggäste des Flughafens "Bahrain International"	1 000	<u>1975:</u>	1 111,5		2 120,2
Fernsprechan schlüsse	1 000	<u>1970:</u>	11	<u>1986:</u>	72
Fernsehgeräte	1 000		13	<u>1985:</u>	170
Reiseverkehr					
Auslandsgäste	1 000	<u>1975:</u>	238,0	<u>1985:</u>	417,6
Deviseneinnahmen	Mill. US-\$	<u>1980:</u>	150	<u>1983:</u>	129
Geld und Kredit					
Offizieller Kurs, Verkauf	BD für 1 DM	<u>JE 1983:</u>	0,1385	<u>Sept. 1987:</u>	0,2063
Devisenbestand	Mill. US-\$		1 391,2		1 071,1
Öffentliche Finanzen					
Staatshaushalt					
Einnahmen	Mill. BD	<u>1983:</u>	484,1	<u>Voranschlag 1987:</u>	534,9
Ausgaben	Mill. BD		531,0		535,0
Auslandsschulden	Mill. US-\$	<u>JE 1985:</u>	203		
Preise					
Preisindex für die Lebenshaltung	1975 = 100	<u>1980:</u>	170	<u>1. Hjd 1984:</u>	217
Nahrungsmittel, Getränke und Tabak	1975 = 100		149		166
Volkswirtschaftliche Gesamtrechnungen					
Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen					
in jeweiligen Preisen	Mill. BD	<u>1978:</u>	915,3	<u>1985:</u>	1 930,0
in Preisen von 1977	Mill. BD		837,4		1 054,1
je Einwohner	BD		2 658		2 510

1.2 WICHTIGE WIRTSCHAFTS- UND SOZIALINDIKATOREN ASIATISCHER LÄNDER ^{*)}

Land	Indikator	Ernährung		Gesundheitswesen		Bildungswesen	
		Kalorienversorgung 1985		Lebenserwartung bei Geburt 1985	Einwohner je planmäßiges Krankenhausbett	Anteil der	
		je Einwohner/Tag				Alphabeten an der Bevölkerung (15 und mehr Jahre) 1980	eingeschriebenen Schüler an der Bev. im Grundschulalter 1984 1)
		Anzahl	% des Bedarfs					Jahre	Anzahl	%
Afghanistan	2 285(82)	94(82)	39	3 470(82)	10	16	
Bahrain .....	.	.	69	346(85)	74(84) ^{b)}	110
Bangladesch	1 899	82	51	3 865(83)	33(85)	60(85)	
Bhutan	2 571	111	44	.	.	25	
Birma	2 547	118	59	1 440(82)	66	102(83)	
Brunei	3 061 ^{a)}	137 ^{a)}	74	243(83)	78(81)	96(80)	
China 2)	2 602	110	69	493(83)	66(82)	118	
Hongkong	2 698	118	76	223(84)	90	105	
Indien	2 189	99	56	634(81)	41(81)	90(83)	
Indonesien	2 533	117	55	1 502(80)	62	118	
Irak	2 926	121	61	575(82)	47(77) ^{b)}	104(83)	
Iran	3 122	130	60	601(83)	50	107	
Israel	3 060	119	75	157(83)	92(83)	98(83)	
Japan	2 856	122	77	84(82)	99	100	
Jemenitische Arabische Republik	2 250	93	45	1 600(82)	21	67(83)	
Jemen, Demokratische Volksrepublik	2 337	97	46	694(82)	41(85)	66(83)	
Jordanien	2 947	120	65	725(84)	75(85)	99(83)	
Kamputschea	1 792(82)	81(82)	46	420(85)	48	42(72)	
Katar .....	.	.	72	329(84)	51(81) ^{b)}	121
Korea, Demokratische Volksrepublik	3 151	135	68	83(80)	95(75)	116(83)	
Korea, Republik	2 841	121	68(84)	413(85)	93	96(85)	
Kuwait	3 138	137(82)	72	264(83)	78(85)	103	
Laos	2 228	100	45	358(85)	44	90(83)	
Libanon	3 000(82)	121(82)	67	201(82) ^{c)}	.	118(83)	
Malaysia	2 684	120	68	370(81)	60	99(85)	
Malediven .....	.	.	53	1 592	87(83)	61(83)
Mongolei	2 807	116	63	90(81)	.	105	
Nepal	2 034	92	47	5 897(83)	21(81)	77	
Oman .....	.	.	54	529(82)	.	83
Pakistan	2 159	93	51	1 735(83)	26(81)	42(83)	
Philippinen	2 341	104	63	518(80)	75	107	
Saudi-Arabien	3 128	129	62	690(83)	25	68(83)	
Singapur	2 771	120	73	259(86)	83	115	
Sri Lanka	2 385	107	70	360(83)	87(85)	103	
Syrien	3 168	128	64	871(84)	60(85)	107	
Taiwan .....	.	.	73	280(85)	90(85)	.
Thailand	2 462	111	64	734(81)	86	97(83)	
Vereinigte Arabische Emirate	3 625	144(82)	70	265(84)	71(84)	97	
Vietnam	2 240	104	65	272(81)	87	113(83)	

^{*)} Die Daten für das Berichtsland sind durch Unterstreichung hervorgehoben. Bei den in Klammern gesetzten Zahlen handelt es sich um Jahresangaben.

1) 100 % übersteigende Anteile begründen sich aus der Erfassungsmethode nach Unterrichtsstufen, wobei z. T. Schüler miteinfaßt werden, die nicht zur entsprechenden Altersgruppe gehören. -
2) Ohne Taiwan.

a) D 1981/83. - b) Zehn und mehr Jahre. - c) Ohne Sabah und Sarawak.

1.2 WICHTIGE WIRTSCHAFTS- UND SOZIALINDIKATOREN ASIATISCHER LÄNDER ^{*)}

Land	Indikator	Landwirtschaft		Energie	Außenhandel	Verkehr	Informationswesen		Sozialprodukt
		Anteil der		Energieverbrauch Je Einwohner 1985	Anteil weiterverarbeiteter Produkte an der Gesamtausfuhr 1)	Personenkraftwagen je 1 000 Einwohner	Fernsprechan- schlüsse 1985	Fernsehempfangs- geräte 1983	Brutto- sozial- produkt zu Markt- preisen je Einwohner 1985
		Landwirtschaft am Brutto- lands- produkt 1985	landw. Erwerbs- pers. an Erwerbs- pers. insges. 1985						
		%	kg SKE 2)	%		Anzahl		US-\$	
Afghanistan	69(82)	58	104	10(81)	2(80)	2(84)	3	.	
Bahrain	1(83)	5(84)	13 240(84)	11(82)	196(85)	174(86)	419(85)	9 536	
Bangladesch	50	71	61	66(85)	0(81)	1(84)	1	150	
Bhutan	50(84)	91	12(84)	.	.	1(84)	.	160	
Birma	48	50	106	3(76)	1(82)	1(84)	0	190	
Brunei	1(84)	5(81)	11 150(84)	0(84)	262(84)	95	138	17 580	
China 3)	33	72	736	47(84)	0(80)	6	7	310	
Hongkong	1(84)	1	1 806	95(85)	35(85)	326	228	6 220	
Indien	31	69	287	59(81)	1(82)	4	4	250	
Indonesien	24	52	313	10(84)	6(83)	4	23	530	
Irak	10(82)	24	946	0(78)	16(82)	47	55	.	
Iran	18(82)	33	1 466	1(77)	41(83)	31	55	.	
Israel	4(84)	5	2 784	83(85)	144(84)	286	256	4 920	
Japan	3	8	4 451	89(85)	230(85)	390	563	11 330	
Jemenitische Arabische Republik	34	65	167	73(81)	13(85)	8(84)	3	520	
Jemen, Demokratische Volksrepublik	8(84)	36	1 071	0(77)	3(81)	8(84)	18	540	
Jordanien	8	6	1 101	43(85)	50(82)	28(84)	68	1 560	
Kamputschea .....	.	72	3	6(72)	0(81)	1(84)	7(85)	.
Katar	1(83)	3(75)	21 987(84)	4(82)	284(84)	224	509	15 980	
Korea, Demokratische Volksrepublik .....	.	38	3 026	40(78)	0(80)	1(84)	22(80)	.
Korea, Republik	14	31	1 773	85(85)	14(85)	194	174	2 180	
Kuwait	1(84)	2	6 527	21(82)	242(85)	140(84)	342(85)	14 270	
Laos .....	.	74	83	4(74)	4(82)	2(84)	7(85)	.
Libanon	8(83)	12	1 110	73(77)	173(82)	97	296	.	
Malaysia	20(84)	36	1 180	25(83)	74(85)	62	96	2 050	
Malediven	30(83)	.	68(84)	53(83)	2(82)	13	13	290	
Mongolei	15(80)	36	1 876	.	.	16(84)	6	.	
Nepal	62(84)	93	24	59(85)	1(78)	1	.	160	
Oman	3(84)	34(78)	3 833	6(82)	63(81)	35	43	7 080	
Pakistan	25	52	311	61(85)	3(85)	5	12	380	
Philippinen	27	50	364	24(83)	7(84)	10	26	600	
Saudi-Arabien	3	41	5 219	1(82)	243(83)	87	264	8 860	
Singapur	1	1	3 089	50(85)	91(86)	432(86)	188(86)	7 420	
Sri Lanka	27	52	199	27(84)	9(85)	5(84)	3(84)	370	
Syrien	22	25	1 197	15(83)	11(84)	42	44	1 630	
Taiwan	6	17(86)	.	88(80)	54(86)	233(86)	307(85)	.	
Thailand	17	66	490	33(84)	9(81)	12	17	830	
Vereinigte Arabische Emirate	1(84)	6	7 289	3(78)	136(82)	162(84)	91	19 120	
Vietnam .....	.	62	109	.	2(74)	1(84)	3	.

*) Die Daten für das Berichtsland sind durch Unterstreichung hervorgehoben. Bei den in Klammern gesetzten Zahlen handelt es sich um Jahresangaben.

1) SITC-Pos. 5-8. - 2) 1 kg Steinkohleneinheit = 7 Megacal. - 3) Ohne Taiwan.

Das Staatsgebiet Bahrains erstreckt sich über eine Gesamtfläche von 691 km^2 und ist somit annähernd so groß wie Hamburg. Der aus 33 Inseln bestehende Staat Bahrain liegt in einer durch die Halbinsel Katar mit der Ostküste Saudi-Arabiens gebildeten Bucht im Persischen Golf. Die Hauptinsel ist Bahrain (26°N , $50^\circ30'\text{O}$), ihr vorgelagert sind kleinere Inseln, so u.a. Al-Muharrak im Nordosten, Sitra (im nördlichen Osten), Umm Nasan, Dschidda und Hawar, die größte der südlichen Inseln. Etwas weiter entfernt (rd. 100 km in nördlicher Richtung) liegt Abu Safah.

Die Hauptinsel Bahrain ist mit 566 km^2 gleichzeitig auch mit Abstand die größte aller zum Staatsgebiet gehörenden Inseln. Bei einer Ausdehnung von rd. 45 km in nordsüdlicher und etwa 15 km in ostwestlicher Richtung nimmt sie über 80 % der Landesfläche ein. Die Oberflächengestalt ist - wie bei den anderen Inseln auch - im wesentlichen flach und besteht überwiegend aus Sanddünen mit stellenweise auftretenden Gesteinsformationen. Von den Küsten steigt das Land allmählich zu einem 30 bis 60 m hohen Plateau an, in dessen ungefährem Zentrum aus einer ovalen Depression (rd. 20 km Nordsüd- und 6 km Ostwestausdehnung) die höchste Erhebung des Landes, der Dschebel al-Duchchan, aufragt (134 m ü.M.). Im Süden und Südwesten der Insel breiten sich Salzsümpfe (Sebchas) aus. Gebirge und Flüsse fehlen. Dennoch ist Bahrain, im Gegensatz zu den meisten Nachbarstaaten des Golfs, nicht völlig arid, da Süßwasser in Karstquellen und artesischen Brunnen vorhanden ist, was vor allem im Norden in gewissem Umfang Oasenwirtschaft ermöglicht. Die sonstige Vegetation ist überwiegend wüstenhaft.

Das Klima ist durch geringe Niederschläge und hohe Luftfeuchtigkeit gekennzeichnet. Infolge der durch die Insellage bedingten maritimen Einflüsse ist es jedoch im allgemeinen erträglicher als an der Festlandküste. Nur im Sommer (Juni bis September) steigen auch hier die Temperaturen auf Werte über 40°C , während die übrigen Monate, vor allem Dezember bis März, relativ angenehm sind. Niedriger als 15°C liegen die Temperaturen selten. Vorherrschende Winde sind der feuchtheiße Shamal aus Nordwest und der trockene, heiße Südwestwind (Qaws), der oft Sand und Staub aus der Großen Arabischen Wüste mit sich bringt. Die Niederschlagsmengen sind mit durchschnittlich nur wenig mehr als 70 mm pro Jahr sehr gering. Die Hauptregenmenge fällt in den Monaten Januar und Februar, während in den übrigen Monaten kaum Niederschläge zu beobachten sind.

Die Zeitdifferenz zwischen der Landeszeit Bahrains und der Mitteleuropäischen Zeit (MEZ) beträgt + 2 Stunden.

2.1 KLIMA
(Langjähriger Durchschnitt)

Station Lage Seehöhe	Bahrain 26°N 50°O 2 m	Dharan ¹⁾ 26°N 50°O 22 m	Schardscha ¹⁾ 25°N 55°O 7 m	Kuwait City ¹⁾ 29°N 48°O 5 m
Monat				

Lufttemperatur (°C), Monatsmittel

Januar	17,4	16,6	17,8	13,6
Juli	33,8	36,1	32,8	37,1
Jahr	26,4	27,0	25,8	26,0

Lufttemperatur (°C), mittlere tägliche Maxima

Januar	19,8	21,1	23,3	16,1
Juli	37,0	42,8	37,8	39,4
Jahr	29,4	32,7	31,7	29,4

Niederschlag (mm)/Anzahl der Tage mit Niederschlag (mind. 1 mm)

Januar	16/1	19/.	23/2 ^{a)}	23/2 ^{a)}
Juli	0/0	0/.	0/0	0/0
Jahr	76/10	81/.	107/7 ^{a)}	127/11 ^{a)}

Relative Luftfeuchtigkeit (%), morgens/nachmittags

Januar	83/70	63/58	81/61	77/61
Juli	69/68	28/26	64/64	45/41

1) Nahegelegene Klimastationen in Nachbarländern.

a) Tage mit mind. 2,5 mm Niederschlag.

Über ausführlichere Klimaangaben für diese und weitere Stationen verfügt der Deutsche Wetterdienst, Seewetteramt Hamburg, Postfach 180, 2000 Hamburg 4.

Diese Klimadaten werden im allgemeinen nur gegen Gebühr abgegeben.

3 B E V Ö L K E R U N G

Zur Jahresmitte 1987 hatte Bahrain 416 300 Einwohner (fortgeschriebene Zahl). Auf die Gesamtfläche des Landes bezogen ergab sich eine Bevölkerungsdichte von 603 Einwohnern je km². Die letzte Volkszählung fand im April 1981 statt. Damals wurden 350 800 Einwohner ermittelt, davon 204 800 männlich und 146 000 weiblich. Gegenüber der Volkszählung vom April 1971 (216 100 Einwohner) hat sich die Bevölkerungszahl um 134 700 (62 %) erhöht. Das entspricht einer durchschnittlichen jährlichen Wachstumsrate von 5,0 %.

3.1 BEVÖLKERUNGSENTWICKLUNG UND -DICHTEN^{*)}

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1965	1971	1981	1986	1987
Bevölkerung	1 000	182,2 ^{a)}	216,1 ^{b)}	350,8 ^{c)}	411,7	416,3
männlich	1 000	99,4	116,3	204,8	242,2	244,0
weiblich	1 000	82,8	99,8	146,0	169,5	172,2
Bevölkerungsdichte, bezogen auf die Gesamtfläche 1)	Einw. je km ²	263,7	312,7	507,7	595,8	602,5

*) Stand: Jahresmitte.

1) 691 km² (den tiefer gegliederten Tabellen liegen z.T. abweichende Angaben zugrunde).

a) Ergebnis der Volkszählung vom 13. Februar. - b) Ergebnis der Volkszählung vom 3. April. -

c) Ergebnis der Volkszählung vom 5. April.

Die Vereinten Nationen schätzen die Bevölkerungszahl Bahrains zum Jahr 2025 auf 0,98 Mill. (niedrige Variante) bis 1,19 Mill. (hohe Variante).

3.2 BEVÖLKERUNGSVORAUSCHÄTZUNGEN DER VEREINTEN NATIONEN

1 000

Bevölkerungsvorausschätzung	1990	1995	2000	2010	2025
Niedrige Variante	512	.	670	805	975
Mittlere Variante	520	608	693	853	1 075
männlich	308	360	409	495	601
weiblich	213	249	284	358	474
Hohe Variante	529	.	719	905	1 192

Die Zahl der Geborenen je 1 000 Einwohner sank von 47,0 (1960/65 D) auf 32,2 (1980/85 D). Gleichzeitig ging die Sterbeziffer (Gestorbene je 1 000 Einwohner) von 13,8 auf 4,5 zurück. Damit verlangsamte sich das natürliche Bevölkerungswachstum (Differenz zwischen der Zahl der Geburten und Sterbefälle, ohne Zugänge und Abgänge durch grenzüberschreitende Wanderungsbewegungen) von 3,3 % (1960/65 D) auf 2,8 % (1980/85 D) pro Jahr. Die Säuglingssterblichkeit (Gestor-

bene im ersten Lebensjahr je 1 000 Lebendgeborene) verminderte sich von 110 (1960/65 D) auf 32 (1980/85 D). Die Lebenserwartung bei Geburt betrug 1985 69 Jahre.

3.3 GEBURTEN- UND STERBEZIFFERN

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1960/65 D	1965/70 D	1970/75 D	1975/80 D	1980/85 D
Geborene	je 1 000 Einw.	47,0	43,4	36,0	34,4	32,2
Gestorbene	je 1 000 Einw.	13,8	10,1	7,5	6,3	4,5
Gestorbene im 1. Lebensjahr	je 1 000 Lebendgeborene	110	78	55	38	32

Die Altersstruktur der Bevölkerung Bahrains ist durch den hohen Anteil zugewandter ausländischer Arbeitskräfte geprägt. Daher besteht eine deutliche Überrepräsentation der Männer im arbeitsfähigen Alter. Gegenwärtig sind etwa 33 % der Bahrainer unter 15 Jahre alt. Die folgende Tabelle zeigt die Altersstruktur der Gesamtbevölkerung nach den Ergebnissen der Volkszählungen von 1971 und 1981 sowie der Schätzung zur Jahresmitte 1987.

3.4 BEVÖLKERUNG NACH ALTERSGRUPPEN

% der Gesamtbevölkerung

Alter von ... bis unter ... Jahren	1971 1)		1981 1)		1987 2)	
	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich
unter 5	14,5	7,3	12,5	6,3	12,6	6,4
5 - 10	15,9	8,0	10,7	5,4	10,8	5,4
10 - 15	13,9	7,0	9,8	4,9	9,8	4,9
15 - 20	10,3	5,4	10,1	5,1	9,1	4,6
20 - 25	7,6	4,4	11,8	7,1	12,0	7,2
25 - 30	7,4	4,2	12,6	8,7	12,8	8,9
30 - 35	6,2	3,6	8,9	6,3	9,1	6,5
35 - 40	6,1	3,5	6,1	4,0	6,2	4,1
40 - 45	4,6	2,7	5,1	3,3	5,1	3,3
45 - 50	3,9	2,3	3,8	2,3	3,8	2,3
50 - 55	3,4	2,0	3,0	1,8	3,0	1,7
55 - 60	1,7	1,0	1,9	1,2	2,0	1,2
60 - 65	1,9	1,1	1,5	0,9	1,5	0,9
65 - 70	0,9	0,5	0,8	0,5	2,2	1,2
70 - 75	0,9	0,5	0,7	0,3		
75 und mehr	0,9	0,4	0,7	0,4		

1) Ergebnis der Volkszählung. - 2) Stand: Jahresmitte.

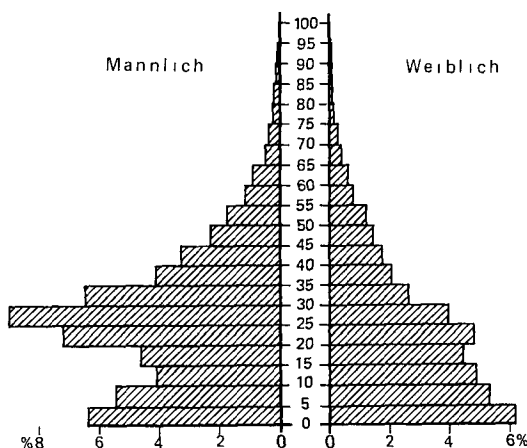
ALTERSAUFBAU DER BEVÖLKERUNG VON BAHRAIN UND DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Altersgruppen in % der Bevölkerung

BAHRAIN

Stand: Jahresmitte¹⁾ 1987; 0,416 Mill.

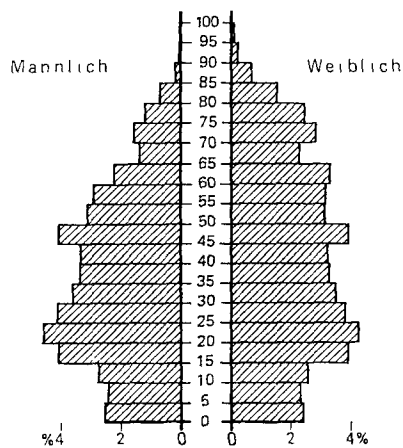
Alter von... bis unter... Jahren



BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

Stand 31.12.1985; 61,02 Mill.

Alter von... bis unter... Jahren



Maßstab bezogen auf Altersgruppen von jeweils 5 Jahren

1) Schätzung.

Statistisches Bundesamt 88 0488

Der überwiegende Anteil der Bevölkerung lebt auf der Hauptinsel Bahrain (1981: 74 %). Dieser Prozentsatz hat sich in den letzten Jahren nur geringfügig verändert. Allerdings weist Bahrain mit 457 Einwohnern je km² nicht eine so hohe Bevölkerungsdichte auf wie die kleineren Inseln Al-Muharrak und Sitra, die 1981 Dichtewerte von 3994 und 987 Einw. je km² hatten. Der Anteil der Nicht-Bahrainer an der Gesamtbevölkerung ist relativ groß. Er lag 1981 mit rd. 36 % auf der Hauptinsel am höchsten, die anderen Inseln wiesen niedrigere Anteile aus.

3.5 FLÄCHE, BEVÖLKERUNG UND BEVÖLKERUNGSDICHTE NACH INSELN UND BEZIRKEN^{*)}

Insel bzw. Bezirk	Fläche km ²	1971	1981	1971	1981
		Bevölkerung		Einwohner je km ²	
		1 000			
Bahrain	565,7	155,0	258,6	274,0	457,1
Manama 1)	24,0	89,4	122,0	3 725,0	5 083,3
Dschid Hafs (Jiddhafs)	17,0	19,5	33,7	1 147,1	1 982,4
Nord	35,5	10,6	22,1	298,6	622,5
West	149,1	8,7	14,5	58,4	97,3
Zentral	32,5	6,7	16,8	206,2	516,9
Isa Town	7,3	7,5	21,3	1 027,4	2 917,8
Rifa (Riffa)	300,3	12,6	28,2	42,0	93,9
Al-Muharrak	15,5	44,3	61,9	3 193,5	3 993,5
Sitra	23,3	11,3	23,0	485,0	987,1
Übrige Inseln 2)	53,8	5,4	7,5	100,4	139,4

^{*)} Ergebnisse der Volkszählungen.

1) Dar. die gleichnamige Hauptstadt mit 1986 ca. 150 000 Einwohnern. - 2) Einschl. Hidd-Region.

Etwa vier Fünftel der Bevölkerung leben in städtischen Siedlungen. Dieser Wert ist seit einer Reihe von Jahren nahezu konstant geblieben. Der Anteil der Männer an der urbanen Bevölkerung, der 1971 rd. 55 % betrug, hat sich bis 1981 auf 59 % erhöht. Auf dem Lande stieg der Anteil der männlichen Bevölkerung im gleichen Zeitraum von 51 % auf 57 %. Ursache dieser Entwicklung ist die Zuwanderung männlicher Arbeitskräfte aus dem Ausland.

Ca. 33 % der Gesamtbevölkerung lebte 1981 in der Hauptstadt Manama bzw. in den anderen städtischen Gebieten dieses Bezirks. Durch Neulandgewinnung an der Nordküste wurde Raum für die Erweiterung des Stadtgebietes von Manama geschaffen. Die Regierungspolitik zielt darauf ab, durch den Bau von Satellitenstädten die Bevölkerungskonzentration in Manama zu verringern. In den 70er Jahren entstand Isa Town, südwestlich von Manama gelegen. Im Endstadium soll die Stadt Raum für 50 000 Einwohner bieten. Die Bevölkerungszahl von Isa Town wuchs bis 1981 auf 21 300 an. Mit dem Bau von Hamad Town wurde gegen Ende der 70er Jahre begonnen. Die Stadt, auf der westlichen Seite der Insel gelegen, ist für 60 000 Einwohner geplant. Durch die Nähe zur neuen Universität, zu den Industriezentren im Osten und die Nachbarschaft zur Straßenverbindung nach Saudi-Arabien genießt die Stadt erhebliche Standortvorteile. Im Rahmen des geplanten Landgewinnungsvorhaben Fasht al-Adham (östlich von Sitra) soll eine künstliche Insel (20 000 ha) zwischen Bahrain und Katar zur Errichtung einer Stadt für 60 000 bis 70 000 Einwohner aufgeschwemmt werden.

3.6 BEVÖLKERUNG NACH STADT UND LAND BZW. AUSGEWÄHLTEN BEZIRKEN ^{*)}

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1965	1971	1981
In Städten	1 000	143,3	168,8	283,2
	%	78,6	78,1	80,7
dar. im Bezirk				
Manama (einschl. Hauptstadt)	1 000	79,1	88,8	115,1
	%	55,2	52,6	40,6
Al-Muharrak	1 000	34,4	37,7	57,7
	%	24,0	22,3	20,4
Rifa (Riffa)	1 000	11,5	11,7	22,4
	%	8,0	6,9	7,9
Isa Town	1 000	-	7,5	21,3
	%	-	4,4	7,5
Dschid Hafs (Jiddhafs)	1 000	7,9	11,2	20,8
	%	5,5	6,6	7,3
In Landgemeinden	1 000	38,9	47,3	67,6
	%	21,4	21,9	19,3
dar. im Bezirk				
Manama	1 000	0,6	0,2	6,9
	%	1,5	0,4	10,2
Al-Muharrak	1 000	6,7	6,5	4,2
	%	17,2	13,7	6,2
Rifa (Riffa)	1 000	0,5	0,9	5,7
	%	1,3	1,9	8,4
Dschid Hafs (Jiddhafs)	1 000	7,9	11,2	20,8
	%	20,3	23,7	30,8

*) Ergebnisse der Volkszählungen.

Bahrains Bevölkerung hatte auch 1981 (letzter Stand der Erhebungen) einen hohen Prozentsatz Ausländer: 32 % (1971: 18 %). Die ausländischen Arbeitskräfte stammen überwiegend aus den arabischen Nachbarländern sowie aus dem Iran, Indien und Pakistan. Nach Schätzungen lebten in Bahrain gegen Mitte der 80er Jahre 4 500 Briten und 2 000 US-Amerikaner. Seit Ende der 70er Jahre wurden verstärkt ausländische Arbeitskräfte aus Indien und Pakistan angeworben, während der Anteil der ausländischen arabischen Arbeitskräfte zurückging. Es ist aufgrund des Rückgangs der Wirtschaftskonjunktur und der "Bahrainisierung der Wirtschaft" zu erwarten, daß sich der Anteil der Ausländer in den kommenden Jahren verringert. Der Anteil der Männer an der Zahl der Ausländer lag 1981 bei 76 %.

3.7 BEVÖLKERUNG NACH AUSGEWÄHLTEN GEBURTS- BZW. HERKUNFTSLÄNDERN^{*)}

Geburts- bzw. Herkunftsland	1965		1971		1981	
	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich
Bahrain	143 814	72 368	178 193	89 772	238 420	119 924
Sonstige Länder	38 389	27 016	37 885	26 542	112 378	84 869
darunter:						
Oman	12 628	11 038	10 785	9 491	.	.
Indien	5 383	3 208	6 657	3 991	.	.
Pakistan	3 932	2 333	5 377	3 326	.	.
Iran	7 223	4 495	5 097	3 487	.	.
Jemen 1)	1 582	1 541	1 538	1 440	.	.
Andere asiatische Länder ..	4 305	2 692	4 858	2 870	.	.
Großbritannien und						
Nordirland	2 797	1 456	2 901	1 577	.	.
Andere europäische Länder .	186	104	301	153	.	.
Vereinigte Staaten	152	77	272	155	1 029	597
Afrikanische Länder	104	24	47	26	236	96

*) Ergebnisse der Volkszählungen.

1) Jemenitische Arabische Republik und Demokratische Volksrepublik Jemen.

Amtssprache und meistgebrauchte Umgangssprache ist Arabisch; als internationale Verkehrssprache steht Englisch im Vordergrund.

85 % der Bevölkerung sind Moslems, 7 % Christen. Etwa 60 % der Moslems bekennen sich zur schiitischen Glaubensrichtung des Islam, ca. 40 % sind Sunniten, darunter auch die Herrscherfamilie.

3.8 BEVÖLKERUNG NACH DER RELIGIONSZUGEHÖRIGKEIT^{*)}

Konfessionsgruppe	1965	1971		1981	
	insgesamt	insgesamt	männlich	insgesamt	männlich
Moslems	173 594	206 708	110 990	298 140	166 467
Christen	5 832	6 590	3 551	25 611	15 973
Juden	149	2 780	1 773	27 047	22 353
Sonstige	2 628				

*) Ergebnisse der Volkszählungen.

Die medizinische Versorgung der Bevölkerung wurde seit der Unabhängigkeit verstärkt ausgebaut. Der Standard der medizinischen Einrichtungen erreicht das Niveau von Industrieländern. Während früher das Schwergewicht auf der kurativen Medizin lag, wurde vor einigen Jahren begonnen, in größerem Umfang präventive medizinische Maßnahmen durchzuführen. Ziel gesundheitspolitischer Strategie ist die Integration der grundlegenden Gesundheitsvorsorge und der Heilbehandlung unter Einbeziehung der Gesundheitsfürsorge im Berufsleben. Der überwiegende Teil der medizinischen Leistungen innerhalb des staatlichen Gesundheitswesens ist für Bahrainier und Ausländer gebührenfrei.

Einige Infektionskrankheiten, die Mitte der 70er Jahre zahlenmäßig noch verstärkt auftraten, konnten zurückgedrängt werden. Demgegenüber sind bei anderen Krankheiten - u.a. als Folge der Zuwanderung von ausländischen Arbeitskräften aus medizinisch unzureichend versorgten Regionen - Zunahmen zu verzeichnen.

4.1 REGISTRIERTE ERKRANKUNGEN

Krankheit	1976	1977	1978	1979	1980
Typhoides Fieber und Paratyphus	67	78	173	124	297
Bakterielle Ruhr	1 372	1 421	494	323	.
Amoebiasis	436	358	176	106	176
Lungentuberkulose	161	171	180	176	172
Lepra	17	16	10	8	12
Diphtherie	2	2	-	-	1
Pertussis (Keuchhusten) ..	617	144	136	86	106
Streptokokken-Angina und Scharlach	1 341	1 532	494	326	274
Meningokokken-Infektion ..	6	3	2	4	1
Masern	4 724	1 263	1 660	1 781	1 861
Virushepatitis	307	221	369	356	213
Trachom	367	386	342	167	52
Malaria	573	592	450	273	256
Syphilis (Lues)	51	73	7	60	36
Gonokokkeninfektion	2 545	2 082	1 521	1 061	613
Grippe	13 878	13 731	11 632	6 020	4 139

Bei den Sterbefällen liegen als neueste Ergebnisse die Zahlen von 1985 vor. Damals lagen Krankheiten des Kreislaufsystems vor anderen Todesursachen an der Spitze. Erkennbar ist, daß die sogenannten Zivilisationskrankheiten als Todesursachen, bedingt durch eine Veränderung der Lebensweise und der Ernährung sowie durch die Verlängerung der Lebensdauer, an Bedeutung zunehmen. Eine verbesserte Mutterschaftsvorsorge sowie eine ständige medizinische Betreuung nach der Geburt führten zum Rückgang der Todesfälle in diesem Bereich.

4.2 STERBEFÄLLE NACH AUSGEWÄHLTEN TODESURSACHEN

Todesursache	1979	1981	1982	1983	1985
Infektiöse und parasitäre Krankheiten ..	65	43	25	18	26
Neubildungen	104	81	98	92	140
Endokrinopathien, Ernährungs- und Stoffwechselkrankheiten sowie Störungen im Immunitätssystem	23	25	43	24	38
Krankheiten des Blutes und der blutbildenden Organe	15	5	14	8	6
Psychiatrische Krankheiten	11	5	3	3	2
Krankheiten des Nervensystems und der Sinnesorgane	21	19	13	15	11
Krankheiten des Kreislaufsystems	253	315	366	374	408
Krankheiten der Atmungsorgane	67	66	68	66	78
Krankheiten der Verdauungsorgane	20	23	27	25	30
Krankheiten der Harn- und Geschlechtsorgane	43	32	31	38	37
Komplikationen der Schwangerschaft, bei Entbindung und im Wochenbett	23	11	5	2	2
Kongenitale Anomalien	40	26	19	20	38
Verletzungen und Vergiftungen	156	116	129	116	125

Neben den staatlichen medizinischen Einrichtungen bestehen noch einige Krankenhäuser, deren Träger private in- oder ausländische Organisationen sind. Die medizinische Grundversorgung der Bevölkerung wird gegenwärtig in 25 Gesundheitszentren erbracht. Darüber hinaus gibt es fünf Zentren mit Entbindungsstationen und 16 Kinderfürsorgestellen. Angesichts der geringen Größe des Landes und der guten Verkehrsverbindungen ist damit der Zugang zu Einrichtungen der medizinischen Grundversorgung im allgemeinen gewährleistet. Schwerpunkt der Grundversorgung ist insbesondere die präventive Medizin.

4.3 STAATLICHE MEDIZINISCHE EINRICHTUNGEN

Einrichtung	1970	1980	1983	1984	1985
Krankenhäuser mit Fachabteilungen	3	4 ^{a)}	3	3 ^{b)}	3
Gesundheitszentren mit Entbindungsstationen	2	3	5	5	5
Gesundheitszentren	11	22	24	24	25
in ländlichen Gebieten .....	.	7	7	7	7
Schulkliniken	4	2	-	-	-
Kinderfürsorgestellen .....	.	11	16	16	16

a) 1982. - b) Darüber hinaus gab es ein amerikanisches Missionskrankenhaus, ein Krankenhaus der Ölgesellschaft, ein Militärkrankenhaus und ein internationales Krankenhaus.

Die Zahl der Betten in staatlichen Krankenhäusern hat sich im Zeitraum 1970 bis 1985 um 30 % erhöht. Für 346 Einwohner steht somit rechnerisch ein Krankenhausbett im staatlichen Gesundheitswesen zur Verfügung. Damit erreicht Bahrain einen Versorgungsgrad, der dem von Industrieländern entspricht. Oberdurchschnittliche Zuwächse der Bettenzahlen wurden verzeichnet in den Fachabteilungen für Kinderkrankheiten (+ 95 %), Chirurgie (+ 74 %) sowie für Gynäkologie und Geburtshilfe (+ 48 %).

4.4 BETTEN IN STAATLICHEN KRANKENHAUSERN MIT FACHABTEILUNGEN

Fachabteilung	1970	1980	1983	1984	1985
Insgesamt	907	1 012	1 036	1 093	1 175
darunter für:					
Gynäkologie und Geburtshilfe	231	289	281	294	341
Psychiatrie	156	180	202	180	180
Chirurgie	103	116	144	179	179
Allgemeinmedizin	97	99	114	137	137
Geriatrie .....	.	51	56	56	56
Hals, Nase, Ohren .....	.	38	60	38	38
Kinderkrankheiten	88	108	108	137	172

Seit 1970 ist eine erhebliche Verbesserung der ärztlichen Versorgung der Bevölkerung eingetreten. Nicht zuletzt durch Anwerbung von ausländischen Ärzten erhöhte sich der ärztliche Versorgungsgrad. In den 15 Jahren bis 1985 hat sich die Zahl der Ärzte nahezu versechsfacht. Durch die Eröffnung einer medizinischen Fakultät an der "Arabian Gulf University" in Bahrain sollen in verstärktem Umfang Bahrainer zu Medizinern ausgebildet werden.

4.5 ÄRZTE, ZAHNÄRZTE UND TIERÄRZTE

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1970	1975	1979	1980	1982	1985
Ärzte	Anzahl	90	177	268	363	397	518
Einwohner je Arzt	Anzahl	2 433	1 576	1 265	961	932	784
Zahnärzte	Anzahl	3	.	10	.	.	.
Einwohner je Zahnarzt ..	1 000	73,0	13,3	33,9	.	.	.
Tierärzte	Anzahl	3	4 a)	7	7	.	.

a) 1974.

Die pharmazeutische Versorgung der Bevölkerung wurde ebenfalls erheblich verbessert. Beim Krankenpflegepersonal ist Bahrain noch immer auf ausländisches Fachpersonal angewiesen.

4.6 ANDERES MEDIZINISCHES PERSONAL

Art des Personals	1970	1975	1978	1979	1980
Apotheker	3	13	11	12	48
Krankenpflegepersonen	381	566	570	579	873
Krankenpflegepersonen mit Hebammenausbildung .....	.	.	114	113	113
Hilfspflegepersonen	261	481	485	527	563
Hebammen	157	.	.	.	.
Geburtshelferinnen	43	68	54	51	51

Das Bildungswesen in Bahrain besitzt, im Vergleich zu anderen arabischen Staaten in der Golfregion, einen der höchsten Standards. Es werden erhebliche Anstrengungen unternommen, um die bestehenden Einrichtungen zu verbessern. Dadurch soll der Bevölkerung eine qualitativ hohe, den Berufsanforderungen angemessene Ausbildung ermöglicht werden. Die Ausgaben des Staatshaushalts für das Bildungswesen stiegen von 1983 bis 1987 um 21 % auf 65,2 Mill. BD, ihr Anteil an den gesamten Haushaltsausgaben des Staates nahm von 10 % auf 12 % zu.

Während bis in die 70er Jahre hauptsächlich das Grundschulwesen gefördert wurde, wendete sich die Bildungspolitik ab Mitte der 70er Jahre verstärkt dem Ausbau des weiterführenden Schulwesens zu. Die zunehmende Nachfrage des Arbeitsmarktes nach qualifizierten Fachkräften und die Bestrebungen der Regierung im Rahmen der "Bahrainisierung" der Wirtschaft (Ersetzung von ausländischen Arbeitskräften durch Bahrainer) führten zu einem erheblichen Ausbau des Berufsschulwesens. Eine umfassende Reform des Grundschulwesens wurde 1983 eingeleitet. An die Stelle des mechanischen Auswendiglernens sollte "aktives Lernen" treten, d.h. die Erarbeitung grundlegender Kenntnisse. Die Reform sollte gleichzeitig zu einer erheblichen Senkung des Prozentsatzes an Schülern beitragen, die die Grundschule nicht erfolgreich abschließen.

Eine allgemeine Schulpflicht besteht nicht. Der Besuch staatlicher Schulen ist gebührenfrei. Die Unterrichtssprache ist Arabisch, an Privatschulen zusätzlich Englisch. Neben dem staatlichen Schulsystem bestehen auch private Bildungsinstitutionen, die in erster Linie von Kindern ausländischer Arbeitskräfte in Anspruch genommen werden. Insgesamt gibt es fünf verschiedene Schultypen: der Ausbildungsgang an Grund- oder Koranschulen (für Kinder von 6 bis 11 Jahren); ein weiterführender Ausbildungsgang (12 bis 14 Jahre) und der höhere oder berufliche Ausbildungsgang (15 bis 17 Jahre). Der tertiäre Bildungssektor befindet sich im Aufbau. Neben Fachschulen für technische und kaufmännische Ausbildungsgänge bestehen auch Einrichtungen zur Lehrerausbildung (University College of Art, Science and Education) und zur Ausbildung medizinischen Personals. Der Aufbau der "Arabian Gulf University", wurde zu Beginn der 80er Jahre begonnen. Sie ist als gemeinsame Universität der Golf-Staaten geplant mit einer Kapazität von 5 000 Studenten. Ursprünglich sollte der Lehrbetrieb im Oktober 1986 aufgenommen werden, doch konnte dieser Termin wegen mangelnder Finanzmittel nicht eingehalten werden. Die Ausbildungsschwerpunkte sollen im Bereich Medizin, Bildungswesen und angewandte Wissenschaften liegen.

Im Verlauf eines Jahrzehnts (1971 bis 1981) ist es gelungen, den Anteil der Analphabeten an der Bevölkerung im Alter von zehn Jahren und mehr von 53 % auf 27 % zu vermindern. 1984 wurde eine Analphabetenquote von 26 % registriert. Als Ergebnis eines umfangreichen Alphabetisierungsprogramms soll bis zum Jahr 2000 diese Quote unter 1 % gesenkt werden.

5.1 ANALPHABETEN NACH ALTERSGRUPPEN*)

% der Altersgruppe

Alter von ... bis unter ... Jahren	1971		1981	
	insgesamt	Ausländer	insgesamt	Ausländer
10 Jahre und mehr	25,9	53,0	27,2 ^{a)}	20,2
10 - 15	25,4	21,4	6,3	2,9
15 - 20	26,5	48,3	10,1	11,3
20 - 25	41,8	58,9	16,7	20,2
25 - 30	55,1	53,4	19,5	19,2
30 - 35	63,2	53,4	23,2	18,7
35 - 45	73,1	54,1	38,1	22,0
45 - 55	81,5	57,1	58,6	27,3
55 - 65	88,3	71,8	74,6	37,9
65 und mehr	91,8	84,1	87,2	67,4

*) Ergebnisse der Volkszählungen.

a) 1984: 26 %.

1981 wurden unter den in Bahrain berufstätigen Personen ca. 31 000 Analphabeten registriert, davon waren 55 % Ausländer. Da jedoch andererseits viele Ausländer für Positionen mit hohen Qualifikationsanforderungen angeworben wurden, ist auch ihr Anteil an der Gesamtheit der Berufstätigen mit Hochschulabschluß relativ hoch (1981: 64 %).

5.2 BEVÖLKERUNG 1981 NACH DEM BILDUNGSSTAND*)

Bildungsstand	Bevölkerung			Ausländer		
	insgesamt	männlich	weiblich	insgesamt	männlich	weiblich
Analphabeten	31 369	29 832	1 537	17 210	16 304	906
Lese- und Schreibkundige	32 216	30 375	1 841	21 590	20 036	1 554
Grundschulbildung	16 394	15 562	832	8 966	8 572	394
Mittlere Schulbildung	13 957	12 832	1 125	7 546	7 113	433
Höhere Schulbildung	25 036	20 163	4 873	13 326	11 797	1 529
Hochschulbildung	18 900	14 443	4 457	12 062	10 086	1 976
Unbekannt	20	14	6	14	9	5

*) Berufstätige Personen im Alter von 15 und mehr Jahren.

Die Anzahl der Schulen im primären und im allgemeinbildenden sekundären Bereich hat sich seit Anfang der 70er Jahre nur relativ wenig verändert. Im Grundschulbereich ist nahezu der Bedarf an Schulbauten gedeckt. Die steigende Anzahl der Schüler an berufsbildenden Schulen machte jedoch eine erhebliche Erweiterung der Kapazitäten in diesem Bereich erforderlich. Die Zahl der Einrichtungen in diesem Bereich verfünffachte sich in den Jahren 1969 bis 1983. Die Lehrerausbildung ist 1980/81 in den Hochschulbereich übernommen worden.

5.3 SCHULEN UND ANDERE BILDUNGSEINRICHTUNGEN*)

Einrichtung	1969/70	1975/76	1980/81	1981/82	1983/84
Grundschulen	70	77	75	73	74
Mittel- und höhere Schulen	32	28	36	36	36
Berufsbildende Schulen	3	10	14	16	16
Lehrerbildende Anstalten	2	2	.	.	.
Universitäten	-	-	1	1	1

*) Staatliche Einrichtungen.

Die Einschulungsrate an Grundschulen belief sich nach Schätzungen 1985 auf ca. 95 %, an Mittel- und höheren Schulen auf 68 %. Während der Anteil der Schülerinnen an den Grundschulbesuchern 1975/76 noch 45 % betrug, erhöhte er sich bis 1984/85 auf 49 %. Die Zahl der Schüler an Mittel- und höheren Schulen ist von 1969/70 bis 1984/85 um 111 % gestiegen. Der zunehmende Bedarf an Facharbeitern führte auch zu einer rapiden Erhöhung der Schülerzahl an berufsbildenden Schulen, die sich mehr als verzehnfachte. Die starke Zuwanderung von ausländischen Arbeitskräften mit Familienangehörigen trug hauptsächlich zu einer Ausweitung der Schülerzahl an Privatschulen bei.

5.4 SCHÜLER BZW. STUDENTEN

Einrichtung	1969/70	1975/76	1980/81	1982/83	1984/85
Staatliche Schulen					
Grundschulen	34 767	32 188	33 359	36 650	49 646
Schülerinnen .....	.	14 614	16 096	18 267	24 355
Mittel- und höhere Schulen	11 933	20 747	28 658	28 853	25 279
Schülerinnen .....	.	8 912	12 763	12 795	12 794
Berufsbildende Schulen	700	6 281	7 066	.	7 774
Schülerinnen .....	.	2 948	2 863	.	2 798
Lehrerbildende Anstalten	236	281	.	.	.
Studentinnen .....	.	239	.	.	.
Private Schulen	2 794	6 271	9 626	12 403	8 698

Die Anzahl der Lehrkräfte im Staatsdienst hat sich im Zeitraum von 1970/71 bis 1984/85 um 97 % erhöht. Die Lehrer-Schüler-Rate verbesserte sich von 1 : 20 (1975/76) auf 1 : 17 (1984/85). Im Privatschulbereich liegen die Relationen etwas günstiger mit 1 : 14 (1984/85). Auffällig ist, daß der Anteil der weiblichen Lehrkräfte im Privatschulsektor mit 91 % (1984/85) weit über dem Wert im Staatsdienst mit 51 % (1984/85) liegt.

5.5 LEHRKRÄFTE NACH DEM BESCHÄFTIGUNGSVERHÄLTNIS

Gegenstand der Nachweisung	1970/71	1975/76	1980/81	1983/84	1984/85
Insgesamt .....	.	3 191	4 288	5 229	5 403
Staatsdienst	2 433	2 870	3 761	4 740	4 803
Lehrerinnen	994	1 308	1 844	2 377	2 427
Privat .....	.	321	527	544	600
Lehrerinnen .....	.	269	465	489	548

Bislang sind Hochschulstudien in einer Reihe von Studiengängen nur im Ausland möglich. Die bahrainischen Studenten im Ausland werden mit privaten und staatlichen Stipendien gefördert. An der Spitze der Gastländer stehen Saudi-Arabien, Indien und Ägypten. Während in früheren Jahren Ägypten das bevorzugte Studienland war, hat Saudi-Arabien durch den Aufbau neuer, moderner Studieneinrichtungen an Attraktivität gewonnen. Tendenziell ist zu erkennen, daß die Universitäten der Golfregion in zunehmendem Maße gegenüber anderen Studienorten bevorzugt werden.

5.6 STUDENTEN IM AUSLAND NACH AUSGEWÄHLTEN GASTLÄNDERN

Gastland	1979/80	1980/81	1981/82	1982/83	1984/85
Insgesamt	2 913	2 626	2 619	2 282	1 623
Saudi-Arabien	258	274	287	350	435
Indien	252	186	198	230	218
Ägypten	559	444	390	254	176
Vereinigte Arabische Emirate ....	.	.	.	161	157
Kanada .....	.	.	.	226	145
Kuwait	373	246	196	160	123
Vereinigte Staaten	226	242	249	195	112
Irak .....	.	.	.	68	95
Katar	310	328	300	267	76

Der Arbeitsmarkt in Bahrain ist charakterisiert durch einen hohen Anteil an ausländischen Arbeitskräften. Im Jahr 1985 betrug ihr Anteil an der Gesamtheit der Erwerbspersonen 58 %, bezogen auf die Zahl der Beschäftigten im Privatsektor beläuft er sich auf 78 %. Sie sind hier überwiegend im Baugewerbe sowie im Handel und im Gastgewerbe tätig. Die meisten Stellen im Staatsdienst (fast 80 %) werden von Bahrainern besetzt. Während sich der Anteil der Nichtbahrainer am privaten Arbeitsmarkt in den vergangenen Jahren nur unbedeutend verringert hat, ergab sich bezüglich der Qualifikation der ausländischen Arbeitskräfte ein erheblicher Wandel. In zunehmendem Umfang werden niedrig bezahlte Tätigkeiten von ausländischen Arbeitskräften eingenommen. Hingegen nahm ihr Anteil bei den besser bezahlten Arbeitsplätzen zugunsten der Bahrainer ab.

Die bahrainische Regierung unternimmt erhebliche Anstrengungen, um den Anteil der bahrainischen Bürger an der Gesamtzahl der Erwerbspersonen zu erhöhen. Durch ein verbessertes Ausbildungsangebot soll das Qualifikationsniveau der einheimischen Arbeitskräfte erhöht werden, damit sie in zunehmendem Maße führende Positionen im öffentlichen und privaten Sektor einnehmen können. Spezielle Ausbildungs- und Weiterbildungszentren wurden u. a. im Banken- und Hotelbereich geschaffen. Diese Zentren, wie auch angegliederte Schulungseinrichtungen, werden durch eine bei den Arbeitgebern erhobene Abgabe finanziert.

Zusätzlich zur Verbesserung der Ausbildungs- und Schulungsmöglichkeiten für Bahrainer haben die staatlichen Behörden restriktive Richtlinien für die Anwerbung von ausländischen Arbeitskräften beschlossen. Seit 1982 dürfen neue ausländische Arbeitskräfte von Unternehmen nur dann angeworben werden, falls die Geschäftstätigkeit ausgedehnt wird. Freigewordene Arbeitsplätze von ausländischen Arbeitnehmern sollen mit bahrainischen Bürgern besetzt werden. Das von staatlicher Seite initiierte "Zehntausend Programm" zielt mittelfristig auf die Besetzung von 10 000 bisher von ausländischen Arbeitskräften eingenommenen Arbeitsstellen durch qualifizierte bahrainische Bürger.

Die Anzahl der Erwerbspersonen betrug 1981 146 100 (Volkszählungsergebnis), was einem Anteil von 41,7 % der Gesamtbevölkerung entsprach (1971: 27,9 %). 1985 wurde die Zahl der Erwerbspersonen auf 166 400 (+ 14 %) geschätzt, ihr Anteil an der Gesamtbevölkerung war unverändert. Der Anteil der weiblichen Erwerbspersonen an der Zahl der Frauen und Mädchen hat sich nach 1971 (3 %) schnell vergrößert, stagnierte jedoch in der ersten Hälfte der 80er Jahre bei ca. 13 %.

6.1 ERWERBSPERSONEN UND DEREN ANTEIL AN DER GESAMTBEVÖLKERUNG^{*)}

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1971 ¹⁾	1981 ¹⁾	1985
Erwerbspersonen	1 000	60,3	146,1	166,4
Ausländer	1 000	22,4	81,5	96,8
männlich	1 000	57,1	126,8	145,5
weiblich	1 000	3,2	19,3	20,9

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

6.1 ERWERBSPERSONEN UND DEREN ANTEIL AN DER GESAMTBEVÖLKERUNG*)

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1971 ¹⁾	1981 ¹⁾	1985
Anteil an der Gesamtbevölkerung	%	27,9	41,7	41,7
männlich	%	49,0	61,9	62,0
weiblich	%	3,3	13,2	12,7

*) Personen im Alter von 15 und mehr Jahren.

1) Ergebnis der Volkszählung.

Den höchsten Anteil der Erwerbspersonen an ihrer Altersgruppe hatten 1985 die 30- bis 34jährigen (79 %). Mit zunehmendem Alter sinkt die Erwerbsquote bis auf 41 % bei den 60- bis 64jährigen. Von den 65jährigen und älteren zählten noch 24 % zu den Erwerbspersonen.

6.2 ERWERBSPERSONEN UND -QUOTEN NACH ALTERSGRUPPEN

Alter von ... bis unter ... Jahren	1971 1)	1981 1)	1985
	Anzahl		
15 - 20	5 580 ^{a)}	8 818	6 528
20 - 25	9 274	28 439	32 518
25 - 30	9 577	34 466	40 352
30 - 35	8 128	24 251	28 956
35 - 40	7 714	15 274	18 274
40 - 45	5 835	12 148	14 172
45 - 50	4 955	8 577	9 782
50 - 55	4 071	6 299	6 946
55 - 60	1 906	3 750	4 287
60 - 65	1 708	2 182	2 468
65 und mehr	1 553	1 929	2 153

% der Altersgruppe

15 - 20	23,8 ^{a)}	24,9	18,0
20 - 25	56,3	68,5	67,6
25 - 30	60,2	78,0	78,2
30 - 35	61,1	77,8	79,3
35 - 40	58,5	71,8	73,5
40 - 45	58,8	68,1	69,8
45 - 50	58,7	64,0	64,2
50 - 55	55,9	59,3	58,8
55 - 60	51,7	55,2	55,0
60 - 65	41,8	40,9	40,5
65 und mehr	26,1	24,8	24,3

1) Ergebnis der Volkszählung.

a) Einschl. 290 Personen im Alter von 14 Jahren.

Der überwiegende Teil der Erwerbspersonen sind Lohn- und Gehaltsempfänger (1982: 89 %). Der Anteil der Selbständigen beläuft sich auf ca. 10 %.

6.3 ERWERBSTÄTIGE NACH DER STELLUNG IM BERUF

1 000

Stellung im Beruf	1979	1981	1982
Insgesamt	130,5	137,9	141,1
Selbständige	13,5	13,8
Mithelfende Familien- angehörige	0,2	0,3
Lohn- und Gehaltsempfänger	.	122,3	125,1
Unbekannt	2,0	2,0

Die Gliederung nach Wirtschaftsbereichen zeigt, daß 1982 über ein Drittel aller Erwerbstätigen auf den Bereich des Produzierenden Gewerbes entfiel. Einen ähnlich hohen Anteil weist der kommunale und soziale Dienstleistungssektor auf. Der Bereich Landwirtschaft und Fischerei ist mit nur 3 % der Erwerbspersonen der zahlenmäßig kleinste.

6.4 ERWERBSTÄTIGE NACH WIRTSCHAFTSBEREICHEN

1 000

Wirtschaftsbereich	1979	1981	1982
Insgesamt	130,5	137,9	141,1
Ausländer	79,0	80,7	.
Landwirtschaft, Fischerei	4,0	3,7	3,7
Produzierendes Gewerbe	51,2	48,3	48,3
Energie- und Wasserwirtschaft .	2,0	2,9	2,2
Bergbau, Gewinnung von Steinen und Erden	4,2 ^{a)}	4,8 ^{a)}	0,8
Verarbeitendes Gewerbe	11,4 ^{b)}	11,4 ^{b)}	16,5
Baugewerbe	33,6	29,2	28,8
Handel und Gastgewerbe	16,5	18,5	19,8
Banken, Versicherungen, Immobilien	4,2	4,6	7,1
Verkehr und Nachrichtenwesen	14,6	13,2	14,6
Kommunale, soziale und persönliche Dienstleistungen ...	37,6	47,5	45,3
Nicht ausreichend beschriebene Bereiche	2,4	2,2	2,2

a) Einschl. Erdölraffinerien. - b) Ohne Erdölraffinerien.

Das Sozialversicherungssystem wurde Mitte der 70er Jahre eingeführt. Es umfaßt neben der Sicherung gegenüber Unfallfolgen auch eine Altersversorgung, die jedoch den ca. 22 000 sozialversicherten Bahrainern vorbehalten ist. Betriebe, die zehn oder mehr Lohn- bzw. Gehaltsempfänger beschäftigen, sind verpflichtet, Sozialversicherungsbeiträge zu entrichten. Ca. 60 % der sozialversicherten Arbeitnehmer sind im Produzierenden Gewerbe beschäftigt, rd. die Hälfte von diesen im Baugewerbe.

6.5 SOZIALVERSICHERTE LOHN- UND GEHALTSEMPFANGER NACH WIRTSCHAFTSBEREICHEN

Wirtschaftsbereich	1985			1986 1)		
	insgesamt	Bahrainier	Ausländer	insgesamt	Bahrainier	Ausländer
Insgesamt	111 752	22 791	88 961	101 533	21 581	79 952
Landwirtschaft, Fischerei	414	204	210	297	192	105
Produzierendes Gewerbe	64 908	10 109	54 799	61 986	9 638	52 348
Energie- und Wasserwirtschaft ..	3 587	367	3 220	425	297	128
Bergbau, Gewinnung von						
Steinen und Erden	803	227	576	4 611	3 664	947
Verarbeitendes Gewerbe	17 759	7 070	10 689	11 648	3 366	8 282
Baugewerbe	42 759	2 445	40 314	45 302	2 311	42 991
Handel und Gastgewerbe	14 895	1 523	13 372	17 196	1 612	15 584
Banken, Versicherungen,						
Immobilien	6 160	3 981	2 179	6 591	4 001	2 590
Verkehr und Nachrichtenwesen	11 404	5 838	5 566	10 294	5 412	4 882
Kommunale, soziale und						
persönliche Dienstleistungen ...	13 971	1 136	12 835	5 169	726	4 443

1) In privaten Betrieben mit zehn und mehr Beschäftigten.

Weitaus der größte Arbeitgeber in der bahrainischen Öl- und Gasindustrie ist die Bahrain Oil Company/BAPCO, bei der 73 % der Beschäftigten dieser Branche arbeiten. Der Ausländeranteil unter den Arbeitnehmern der Öl- und Gasindustrie insgesamt beträgt 21 % (BAPCO: 15 %).

6.6 BESCHÄFTIGTE 1985 IN DER ÖL- UND GASINDUSTRIE

Gegenstand der Nachweisung	Insgesamt	Bahrainier	Ausländer
Insgesamt	4 732	3 725	1 007
Bahrain Oil Company (BAPCO)	3 464	2 944	520
Bahrain National Oil			
Company (BANOCO)	653	493	160
Bahrain National Gas			
Company (BANAGAS)	218	183	35
Gulf Petro-Chemical Industries			
Company	397	105	292

Landwirtschaft und Fischerei haben eine sehr geringe Bedeutung für die bahrainische Volkswirtschaft. Nur 2,6 % der Erwerbspersonen gehören zu diesem Bereich. Von forstwirtschaftlichen Aktivitäten ist nichts bekannt (wenn man von Baumpflanzungen bei Hoorat Anga absieht). Der Anteil der Landwirtschaft und Fischerei am Bruttoinlandsprodukt belief sich 1985 auf 1,1 %. Einer Ausweitung der Landwirtschaft sind durch Wasserknappheit und salzhaltige Böden Grenzen gesetzt. Abgesehen von einem schmalen fruchtbaren Streifen im Norden der Hauptinsel ist das Land felsig bzw. mit Sand bedeckt, der nur im geringen Umfang eine spärliche Vegetation (in Form von Wüstenpflanzen) zuläßt.

Da Bahrain selbst über sehr wenig Anbauflächen verfügt, kann das Land in der Grundnahrungsmittelversorgung nicht autark werden. Die staatlichen Behörden sind jedoch bestrebt, die Abhängigkeit von Nahrungsmittelimporten zu verringern. Im Rahmen eines Agrarentwicklungsplans sollte im Zeitraum von 1982 bis 1988 der Anteil der gesamten inländischen Nahrungsmittelproduktion an der Bedarfsdeckung der bahrainischen Bevölkerung von 5 % auf 16 % gesteigert werden.

Es bestehen in Bahrain ca. 900 landwirtschaftliche Betriebe mit einer Fläche von durchschnittlich zweieinhalb Hektar, die von 2 500 Bauern bewirtschaftet werden. Über 60 % des Landbesitzes befinden sich in Händen von Pachtherren, welche die Landflächen jeweils nur bis zu drei Jahre verpachten. Daher bietet sich für den Pächter nur ein geringer Anreiz, Investitionen über einen längeren Zeitraum in größerem Umfang vorzunehmen. Staatliche Gesetzesreformen sollen hier für eine größere Sicherheit und Kontinuität in den Beziehungen zwischen Eigentümern und Pächtern sorgen.

Ein weiteres Problem der Landwirtschaft ist die zunehmende Knappheit an qualifizierten Arbeitskräften. Eine bessere Bezahlung und ein höherer Sozialstatus in anderen Bereichen der Volkswirtschaft hat zur Abwanderung von landwirtschaftlichen Arbeitskräften geführt. Unter Federführung des Bildungsministeriums ist mit einem dreijährigen Ausbildungsprogramm begonnen worden, in dessen Rahmen Agrarspezialisten für den zukünftigen Bedarf ausgebildet werden sollen.

Ein staatliches Modernisierungsprogramm für die Landwirtschaft sieht zahlreiche Anreize für die Bauern bei Übernahme neuer Agrartechniken vor. Gewächshäuser werden bei Erfüllung gewisser Bedingungen kostenlos zur Verfügung gestellt. Durch eine Intensivierung der Anbaumethoden soll der Wasserverbrauch und der Einsatz der Arbeitskräfte optimiert werden. Zunehmend wird aufbereitetes Abwasser (derzeit ca. 30 Mill. m³ jährlich) zur Erweiterung der Anbaufläche für Fut-

terpflanzen eingesetzt. Die Bauern erhalten eine 50 %ige Subvention auf ihre Erzeugerpreise. Dadurch werden ihnen bestimmte Gewinnspannen zugesichert, und gleichzeitig werden die Preise für landwirtschaftliche Produkte an das allgemeine Preisniveau angepaßt.

7.1 BODENNUTZUNG

1 000 ha

Nutzungsart	1974/76 D	1980	1982	1984
Ackerland	1		1	
Dauerkulturen	1		1	
Dauerwiesen und -weiden ¹⁾ ..	4		4	
Sonstige Fläche	56		56	
Bewässerte Fläche	1	1	1	1

1) Begriffsabgrenzung der FAO. Je nach Witterungsbedingungen einschl. nur gelegentlich nutzbarer Flächen.

Der Verbrauch von Handelsdünger hat sich seit dem Landwirtschaftsjahr 1983/84 rapide erhöht. Diese Steigerung ist nicht zuletzt auf die Auswirkungen des landwirtschaftlichen Entwicklungsplans 1982/88 zurückzuführen. Im Landwirtschaftsjahr 1985/86 wurde eine Zunahme des Einsatzes stickstoffhaltigen Düngers auf ca. das Fünffache gegenüber 1979/80 verzeichnet, bei phosphathaltigen Sorten hat sich die Menge verzehnfacht.

7.2 VERBRAUCH VON HANDELSDÜNGER^{*)}

t Reinnährstoff

Düngerart	1979/80	1982/83	1983/84	1984/85	1985/86
Stickstoffhaltig ..	13	8	190	280	190
Phosphathaltig	13	53	120	110	150
Kalihaltig	82	53	117	120	140

^{*)} Landwirtschaftsjahr: Juli/Juni.

Angaben über die Anzahl der landwirtschaftlichen Maschinen sind nicht verfügbar. Seit 1983 steht den Bauern ein landwirtschaftlicher Maschinenpark zur Verfügung, der gegen eine geringe Gebühr genutzt werden kann. 1985 gibt es ein spezielles Kreditprogramm zur Anschaffung landwirtschaftlicher Maschinen, außerdem werden die Anschaffungskosten durch erhebliche Beihilfen verringert.

Die Mehrheit der Bauern erzeugt eine große Vielfalt an Obst- und Gemüsesorten für den heimischen Markt. Hauptangebote sind Tomaten und andere Gemüsesorten wie Auberginen, Gurken, Kohl, Kürbisse, Zwiebeln und Mohrrüben. Der Landwirtschaftliche Entwicklungsplan sah bis 1988 eine Steigerung der heimischen Gemüseproduktion auf 75 % der Binnennachfrage vor. An Obstsorten bringen vor allem Datteln nennenswerte Erntemengen. In geringem Umfang werden Datteln exportiert. Zu Futterzwecken wird vielfach (Luzerne) Alfalfa angebaut, die jedoch wegen ihres relativ hohen Wasserbedarfs zunehmend durch andere Futterpflanzen ersetzt werden soll.

7.3 ERNTEMENGEN AUSGEWÄHLTER PFLANZLICHER ERZEUGNISSE

1 000 t

Erzeugnis	1979/81 D	1983	1984	1985	1986
Kohl	1	1	1	1	.
Tomaten	10	11	12	12	.
Kürbisse	1	1	1	1	.
Gurken	2	2	2	2	.
Auberginen	3	3	3	3	.
Zwiebeln, trocken ..	3	3	3	3	.
Mohrrüben	1	1	1	1	.
Melonen	3	4	4	4	.
Wassermelonen	1	1	1	1	.
Datteln	40	40	40	40	41
Bananen	7	8	8	8	.

Bei einer Reihe von landwirtschaftlichen Erzeugnissen haben sich in der ersten Hälfte der 80er Jahre rückläufige Hektarerträge ergeben. Diese Entwicklung beruht u.a. darauf, daß auch weniger fruchtbare Anbauflächen zur Gemüseproduktion herangezogen werden. Wegen der teilweise recht geringen Gewinnspannen wurden bei einigen Gemüsesorten die Intensivierung der Anbaumethoden nicht in dem Maße vorangetrieben wie bei den gewinnträchtigeren Erzeugnissen.

7.4 ERTRÄGE AUSGEWÄHLTER PFLANZLICHER ERZEUGNISSE

dt/ha

Erzeugnis	1979/81 D	1983	1984	1985
Kohl	467	333	333	333
Tomaten	483	449	460	462
Kürbisse	303	333	333	333
Gurken	400	400	400	400
Auberginen	1 649	1 200	1 200	1 200
Zwiebeln, trocken ..	818	775	775	800
Mohrrüben	357	333	333	333
Wassermelonen	545	600	600	600

Das Potential der Viehwirtschaft in Bahrain ist durch den Mangel an Weideflächen begrenzt. Wichtigster Zweig der Viehwirtschaft ist die Geflügelzucht. Es bestehen gegenwärtig dreißig Hühnerfarmen in Bahrain. Die Zusammenlegung zu einer Großfarm ist geplant. Die anderen Zweige der Viehwirtschaft zeigen weniger günstige Entwicklungsmöglichkeiten als die Geflügelzucht. Verstärkt wird die Milchwirtschaft ausgebaut, um die Importabhängigkeit von Milchprodukten zu verringern.

7.5 VIEHBESTAND

Viehart	Einheit	1979/81 D	1983	1984	1985
Rinder	1 000	6	6	6	6
Milchkühe	1 000	2	2	2	2
Kamele	1 000	1	1	1	1
Schafe	1 000	7	7	7	7
Ziegen	1 000	15	15	15	15
Hühner	Mill.	1	1	1	1

Die Zahl der Schlachtungen von Rindern und Kälbern ist seit einigen Jahren ziemlich konstant. Da der inländische Bestand zur Deckung der Fleischnachfrage nicht ausreicht, wird Lebendvieh importiert. Erhebliche Zuwachsraten gab es bei den Schlachtzahlen von Schafen und Lämmern (1985 gegenüber 1979/81 D: + 103 %) und Ziegen (+ 27 %).

7.6 SCHLACHTUNGEN

1 000

Schlachtviehart	1979/81 D	1983	1984	1985
Rinder und Kälber	8	11	8	9
Schafe und Lämmer	111	212	218	225
Ziegen	63	68	75	80

Die inländische Geflügelfleischproduktion deckte 1986 ca. die Hälfte des inländischen Bedarfs. Zur Verbesserung der Milchverwertung wurde 1985 die Bahrain National Dairy Company (mit 15 % Staatsbeteiligung) gegründet. Teilweise erhebliche Zuwächse wurden bei der Produktion von Häuten und Fellen erreicht. Hier konnten 1985 gegenüber 1979/81 D folgende Steigerungsraten verzeichnet werden: Schaffelle + 103 %, Ziegenfelle + 28 %, Rinderhäute + 13 %.

7.7 PRODUKTION AUSGEWÄHLTER TIERISCHER ERZEUGNISSE

Erzeugnis	Einheit	1979/81 D	1983	1984	1985
Rind- und Kalbfleisch	1 000 t	1	1	1	1
Hammel- und Lammfleisch	1 000 t	2	4	4	4
Ziegenfleisch	1 000 t	1	1	1	1
Geflügelfleisch ...	1 000 t	4	3	3	4
Kuhmilch	1 000 t	6	5	6	6

7.7 PRODUKTION AUSGEWÄHLTER TIERISCHER ERZEUGNISSE

Erzeugnis	Einheit	1979/81 D	1983	1984	1985
Hühnereier	1 000 t	2,4	4,3	2,4	2,4
Rinderhäute, frisch	t	150	220	164	170
Schaffelle, frisch	t	311	594	610	630
Ziegenfelle, frisch	t	156	170	187	200

Eine Forstwirtschaft (im eigentlichen Sinne) gibt es in Bahrain nicht. Über 500 000 Dattelpalmen stellen den größten Baumbestand dar. Infolge der zunehmenden Versalzung der Böden haben sich hier bereits erhebliche Einbußen ergeben. Um die fortschreitende Erosion aufzuhalten, ist die Regierung bemüht, Grünstreifen anzulegen. Durch die Errichtung von Baumschulen, die gegenwärtig monatlich 25 000 Sämlinge erzeugen, hat Bahrain einen hohen Grad der Unabhängigkeit von Baum- und Strauchimporten erreicht. In Versuchsanlagen werden Pflanzen entwickelt, die sich an die salzhaltigen Böden anpassen.

Aufgrund der Insellage im Arabischen Golf bestehen für Bahrain gute Entwicklungsmöglichkeiten im Fischereisektor. Jedoch mußten schon Ende der 70er Jahre Fangverbote angeordnet werden, um die Gefährdung der Bestände durch Überfischung zu verhindern. Nach erheblichen Steigerungen in den folgenden Jahren ging die Fischfangmenge 1983 gegenüber 1982 um 14 % zurück. In den folgenden Jahren konnten die Fangmengen erheblich gesteigert werden, 1985 wurde das Ergebnis von 1983 um 61 % übertroffen. Gleichwohl werden die Entwicklungsmöglichkeiten der Fischerei durch die Umweltverschmutzung gefährdet - hier sind besonders die negativen Auswirkungen ausgelaufenen Erdöls zu erwähnen. Problematisch sind auch die ökologischen Auswirkungen der Neulandgewinnung und die Überfischung. Die Wiederbelebung der Fischereiindustrie wurde 1982 mit der Verabschiedung eines vierjährigen Investitionsprogramms (9 Mill. BD) begonnen. Schwerpunkte waren u.a. die Verbesserung der Infrastruktur, die Schaffung neuer Hafenanlagen und die Errichtung von modernen Lager- und Verarbeitungseinheiten. Außerdem sollen in speziellen Ausbildungsprogrammen den Fischern neue Fischfangtechniken vermittelt werden. Mehrere Versuchsfischfarmen, die Vorläufer für kommerzielle Aquakulturen sein sollen, wurden in den vergangenen Jahren errichtet. Neben der staatlichen Fischfangflotte, die aus vier Trawlern besteht, gibt es noch über 100 traditionelle Fischfangboote (Dhaus) im privaten Bereich, deren Radius sich auf Küstengewässer beschränkt. Von der Fischfangmenge entfallen ca. zwei Drittel auf den traditionellen Sektor, während der Rest von der industriellen Fischerei erbracht wird.

Krustentiere stellen weiterhin die gewinnträchtigste Fangart dar. Ihre Fangmenge wurde 1985 gegenüber 1981 um 195 % gesteigert.

7.8 FANGMENGEN DER FISCHEREI

Tonnen

Art des Fanges	1981	1982	1983	1984	1985
Insgesamt	5 747	5 594	4 812	5 599	7 763
Seefische	5 086	4 677	3 783	4 563	5 851
Krustentiere	633	890	976	986	1 870
Weichtiere	28	27	53	50	42

Das Produzierende Gewerbe, bestehend aus den Bereichen Energie- und Wasserwirtschaft, Bergbau (einschl. Gewinnung von Erdöl und Erdgas), Verarbeitendes Gewerbe sowie Baugewerbe, trug 1985 mit 40 % (in jeweiligen Preisen) zum Bruttoinlandsprodukt/BIP bei. Zwar erhöhte sich die Wertschöpfung im Zeitraum von 1977 bis 1984 (in Preisen von 1977) um 28 %, jedoch verringerte sich der Anteil am BIP von 47 % (1977) auf 42 % (1984). Die durchschnittlichen jährlichen Wachstumsraten im Produzierenden Gewerbe lagen im Zeitraum von 1977 bis 1985 (in jeweiligen Preisen) mit 10,2 % deutlich unter der jährlichen Durchschnittsrate für das gesamte Bruttoinlandsprodukt mit 12 %. Die niedrigeren Wachstumsraten im Produzierenden Gewerbe ergaben sich hauptsächlich als Folge der sinkenden Erträge aus den Rohölverkäufen (durch Menge wie Preis bedingt). Die Erdöl- und Erdgasgewinnung wies im Zeitraum von 1975 bis 1981 nur ein durchschnittliches jährliches Wachstum von 7,6 % auf (in jeweiligen Preisen), real (in Preisen von 1977) ging sie von 1977 bis 1984 um insgesamt 17 % zurück. Trotz des Rückgangs in der Rohölproduktion - bis zum Jahr 2000 wird mit einem Versiegen der bekannten Erdölquellen gerechnet - bleibt die Erdölgewinnung in den nächsten Jahren weiterhin einer der wichtigsten Zweige der Volkswirtschaft.

Bereits Ende der 60er Jahre wurde in Bahrain mit der Industrialisierung des Landes begonnen, um eine Diversifizierung der Wirtschaft herbeizuführen und die einseitige Abhängigkeit vom Erdölsektor zu verringern. Die schon in den 30er Jahren errichtete Erdölraffinerie wurde kontinuierlich ausgebaut und zählt heute zu den größten Erdölverarbeitungsanlagen im Mittleren Osten. Um eine bessere Ausnutzung der Rohstoffressourcen zu erreichen, ist 1979 mit dem Aufbau einer petrochemischen Industrie begonnen worden. Neben der Rohölverarbeitung zählt die Aluminiumherstellung zu den ältesten Zweigen der Industrie. Die Produktion von Aluminium wurde 1971 aufgenommen. Die Standortwahl Bahrains erfolgte aufgrund der günstigen geographischen Lage zwischen den Bauxitvorkommen in Westaustralien und den Hauptabnehmern für die Endprodukte in Europa, den Vereinigten Staaten und Asien. Die Erdgasvorkommen des Landes dienen als Energiebasis zur Aluminiumverhüttung und werden von der Regierung zu Vorzugsbedingungen zur Verfügung gestellt.

Daten zu Struktur und Umfang der Betriebe und Beschäftigten im Produzierenden Gewerbe sind nur begrenzt verfügbar. Nach einer Erhebung aus dem Jahr 1982 waren die meisten Betriebe im Baugewerbe angesiedelt. Größere Betriebseinheiten sind vor allem im Verarbeitenden Gewerbe vorhanden.

8.1 BETRIEBE UND BESCHÄFTIGTE 1982 NACH WIRTSCHAFTSBEREICHEN

Wirtschaftsbereich	Betriebe	Beschäftigte
Energie- und Wasserwirtschaft .	44	2 472
Verarbeitendes Gewerbe	159	16 349
Baugewerbe	369	36 365

Die Energieversorgung des Landes basiert fast ausschließlich auf Erdgas und Erdöl. Erst in geringem Umfang wird Sonnenenergie genutzt. Die installierte Kraftwerksleistung wurde von 1970 bis 1985 aufgrund der gestiegenen Nachfrage von Privathaushalten und neuen Industriebetrieben versechsfacht. Die gesamte Kapazität der Kraftwerke belief sich 1985 auf 725 MW; davon waren 92 % in Werken für die öffentliche Versorgung installiert. Der Leistungszuwachs ist hauptsächlich auf die Inbetriebnahme der sechs Kraftwerkeinheiten im Kraftwerk Rifa II zurückzuführen.

8.2 INSTALLIERTE LEISTUNG DER WARMEKRAFTWERKE

MW

Art der Kraftwerke	1970	1975	1980	1984	1985
Insgesamt	120	206	588	645	725
Werke für die öffentliche Versorgung	80	161	533	590	670

Die Elektrizitätserzeugung hat sich in den Jahren 1970 bis 1985 verfünffacht. In diesem Zeitraum stieg der Anteil der Erzeugung in Werken für die öffentliche Versorgung an der Gesamtproduktion von 58 % auf 89 %. Die Energieplanung für den Zeitraum von 1986 bis 1995 beinhaltet u.a. Modernisierungsmaßnahmen zur Erhöhung der Elektrizitätserzeugung in den Rifa I + II-Kraftwerken und die Standortwahl eines neuen Kraftwerks, das zu Beginn der 90er Jahre errichtet werden soll.

In den Jahren 1981 bis 1985 sind die Stromtarife nicht verändert worden. Billige elektrische Energie wird als wesentliche Voraussetzung weiterer Industrialisierung angesehen. Da die Kosten je Kilowattstunde die Abgabepreise überschritten, entstanden Verluste, die 1985 einen Umfang von 14,5 Mill. BD erreichten.

8.3 ELEKTRIZITÄTSERZEUGUNG DER WARMEKRAFTWERKE

Mill. kWh

Art der Kraftwerke	1970	1975	1980	1984	1985
Insgesamt	419	700	1 660	2 056	2 130
Werke für die öffentliche Versorgung	243	505	1 430	1 826	1 900

Die kostspielige Wasserversorgung des Landes stellt einen Engpaß auf dem Weg zur weiteren Industrialisierung und zum Ausbau der Landwirtschaft dar. Bahrain verfügt, im Vergleich zu den übrigen Ländern der Golfregion, über relativ große Grundwasservorräte. Der stark ansteigende Wasserverbrauch seit Mitte der 70er

Jahre führte gleichwohl zu einer erheblichen Überbeanspruchung dieser Vorräte. Als Folge der sich verschlechternden Wasserqualität ergaben sich erhebliche Einschränkungen bei der Wassergewinnung, die sich in zurückgehenden Verbrauchswachstumsraten bemerkbar machten. Um alternative Wasservorräte zu erschließen, wurde zu Beginn der 80er Jahre mit einem umfassenden Meerwasserentsalzungsprogramm begonnen. Die Versorgung mit aus Meerwasser gewonnenem Trinkwasser wurde von 1981 bis 1985 verzehnfacht. Obwohl die Grundwassergewinnung 1985 leicht zurückging (36 % weniger als im Vorjahr), konnte somit die gesamte Wassergewinnung in diesem Jahr gegenüber 1981 um 50 % gesteigert werden. Um die Steigerung des Wasserverbrauchs zu begrenzen, wurden progressive Tarife für die Verbraucher in Haushalten und Industrie eingeführt.

8.4 WASSERGEWINNUNG

Mrd. imp. gal.

Gegenstand der Nachweisung	1981	1982	1983	1984	1985
Insgesamt	11,7	13,4	13,7	15,6	17,6
Grundwasser	10,6	12,2	12,6	12,9	8,2
Destilliertes Wasser ..	0,9	1,2	1,2	2,7	9,4

Die Erdölwirtschaft stellt auch weiterhin, trotz des Aufbaus anderer Industriezweige, einen der wichtigsten Bereiche der Volkswirtschaft dar. Die Erlöse aus dem Erdölsektor haben noch immer einen Anteil von rd. 70 % an den gesamten laufenden Einnahmen des Staatsbudgets. Bahrain zählt zu den kleineren Erdölproduzenten, mit einem Anteil von weniger als einem Tausendstel an der Welterdölförderung. Auf kommerzieller Basis wurde die Erdölförderung 1932 aufgenommen. Die bekannten Rohölreserven des Landes werden bei einer täglichen Förderungsmenge von derzeit 41 000 barrel in den kommenden 20 Jahren erschöpft sein. Um diesen Trend aufzuhalten, wird seit einigen Jahren mit erheblichem finanziellen und technischen Aufwand versucht, einen höheren Ausnutzungsgrad der bestehenden Erdöllagerstätten zu erreichen. Zusätzlich wurde die Explorationstätigkeit in den Küstengewässern verstärkt. Die wichtigste Erdöllagerstätte des Landes ist das Dschebel al-Duchchan Feld im Zentrum der Hauptinsel Bahrain. Die Erdölförderung aus diesem Gebiet hat sich von 76 000 barrel pro Tag im Jahr 1970 auf 41 000 täglich verringert. Erhebliche Einnahmen aus der Erdölförderung erzielt Bahrain aus seinem Anteil von 50 % an den Förderungsmengen des Abu Safah Feldes. Diese Lagerstätte, in saudi-arabischen Küstengewässern gelegen, wird von der saudiarabischen Erdölgesellschaft ARAMCO ausgebeutet. Der 50 %ige Gewinnanteil Bahrains wird direkt an das Finanzministerium überwiesen. Die Förderungsmengen hatten 1985 einen Anteil von ca. 60 % an der gesamten Rohölproduktion und einen Anteil von ca. 20 % an den Exporterlösen des Landes.

Erstmalig beteiligte sich der bahrainische Staat 1976 durch Gründung der Bahrain National Oil Company/BANOCO an der Exploration und Erschließung der auf dem Land

gelegenen Erdöllagerstätten. Seit 1980 hat die BANOCO zusätzlich die Verantwortung für die Verteilung und Vermarktung sämtlicher Erdölprodukte übernommen. Im Januar 1982 wurde der Geschäftsbereich der BANOCO auf die Führung und Betreibung der Produktionsstätten zusammen mit den Explorations- und Erschließungsaktivitäten in den Küstengewässern ausgedehnt. Der bahrainische Staat verfügt seit 1980 über eine 60 %ige Mehrheitsbeteiligung an der Bahrain Petroleum Company/BAPCO, die die einzige Raffinerie des Landes betreibt. Die restlichen Anteile der BAPCO gehören der nordamerikanischen Erdölgesellschaft CALTEX.

Die nur geringen Erdölreserven und der starke Rückgang der Erdölförderung haben zu einer Ausweitung der Erdgasproduktion geführt. Die erheblichen Erdgasreserven werden bei der gegenwärtigen Förderung von jährlich ca. 220 Mrd. Kubikfuß erst in 40 bis 50 Jahren erschöpft sein. Das im Zusammenhang mit der Erdölförderung gewonnene Erdgas wird fast ausschließlich verflüssigt und weiterverarbeitet. Die Förderung und Verarbeitung des Erdgases obliegt der Bahrain Natural Gas Company/BANAGAS, die 1979 gegründet wurde. Der bahrainische Staat ist Mehrheitseigner mit einem Kapitalanteil von 75 %; die anderen Eigner sind die Arab Petroleum Investments Corporation (12,5 %) und die nordamerikanische Erdölgesellschaft CALTEX (12,5 %). In den Jahren 1979 bis 1985 hat die Erdgasproduktion um 27 % zugenommen.

8.5 ERDÖL- UND ERDGASGEWINNUNG

Jahr	Erdöl		Erdgas	
	Jahres- produktion	Durchschnitt- liche Tages- produktion	Jahres- produktion	Durchschnitt- liche Tages- produktion
	1 000 bl.		Mrd. ft ³	
1979	18 741	51	176,6	0,48
1980	17 653	48	156,0	0,43
1981	16 862	46	155,2	0,43
1982	16 067	44	173,4	0,48
1983	15 273	42	184,1	0,50
1984	15 289	42	195,4	0,54
1985	15 301	42	223,7	0,61
1986	15 019	41	120,5 ^{a)}	0,66 ^{a)}
1987	6 340 ^{b)}	42 ^{b)}	.	.

a) 1. Halbjahr. - b) Januar bis Mai.

Im Zeitraum von 1977 bis 1984 hat die Wertschöpfung des Verarbeitenden Gewerbes um 49 % zugenommen (in Preisen von 1977). Der Beitrag dieses Bereichs zur Entstehung des Bruttoinlandsprodukts (in jeweiligen Preisen) belief sich 1985 wie schon 1977 auf 11 %.

Die Industriepolitik Bahraïns basiert auf zwei Elementen. Einerseits wurde mit staatlicher Beteiligung die Entwicklung von Großindustrieprojekten gefördert, andererseits ein System von finanziellen Anreizen zum Aufbau privater Kleinindustrien geschaffen. In der Vergangenheit lag das Hauptgewicht der Industriepolitik im Bereich der Großindustrie. Die Großunternehmen sind aufgrund des begrenzten Binnenmarktes exportorientiert und daher in großem Umfang von den Entwicklungen auf den Auslandsmärkten abhängig. Nach Fertigstellung der noch im Bau befindlichen Großprojekte soll verstärkt der Kleinindustriesektor gefördert werden, um einen höheren Grad der Binnenmarktversorgung zu erreichen.

Das erste und bedeutendste Industrieprojekt außerhalb des Erdölsektors war der Bau der Aluminiumverhüttungsanlage Aluminium Bahrain/ALBA im Jahr 1971. Knapp über die Hälfte der Wertschöpfung im Verarbeitenden Gewerbe (unter Ausschluß der erdöl- und erdgasverarbeitenden Industrien) wird von diesem Industriezweig erbracht. Die Verarbeitungskapazität stieg 1981 von ursprünglich 120 000 t auf 170 000 t jährlich. Kapitaleigner an der ALBA sind der bahrainische Staat mit 57,9 % und der saudi-arabische Staat mit 20 %. Der Rest der Kapitalanteile entfällt auf private ausländische Kapitalanleger. In den letzten Jahren sind weiterverarbeitende Industrien entstanden, die als Ausgangsmaterial Rohaluminium verwenden. Zu nennen sind hier insbesondere die Bahrain Atomizers International (Aluminiumpulverfabrik), die Middle East Cables Ltd. (Herstellungsbetrieb für Fernleitungskabel), die Bahrain Aluminium Extrusion Company (Strangprofilanlage) und die Gulf Aluminium Rolling Mill Company (Aluminiumwalzwerk).

Zusätzlich zu den aluminiumverarbeitenden Industrien hat Bahrain, im Rahmen seiner Diversifizierungsstrategie, weitere wichtige Industriezweige im Eisen- und Stahlbereich sowie in der Petrochemie aufgebaut. Die Arab Shipbuilding and Repair Yard/ASRY, die sich im gemeinsamen Besitz von sieben OAPC-Staaten befindet, wurde 1971 gegründet. Das Unternehmen verfügt über Werftanlagen und ein Trockendock, ausreichend für Schiffe bis 500 000 t dwt. Gegen Ende 1984 nahm die Arab Iron and Steel Company/AISCO, eine Eisenerzpelletierungsanlage, ihren Betrieb auf. Mit der Produktion von Ammoniak und Methanol wurde 1985 begonnen. Weitere Kleinbetriebe im Bereich der Leichtindustrie sind in den vergangenen Jahren entstanden. Die Errichtung von Industrieparks (u. a. im Gebiet des Mina Sulman Hafens und in Nord-sitra) soll verstärkt die Gründung von Klein- und Mittelbetrieben fördern. Daten über die Anzahl der Betriebe im Verarbeitenden Gewerbe sind nur bis 1977 verfügbar. Erkennbar ist jedoch, daß die Diversifizierungsstrategie der Regierung seit Beginn der 70er Jahre Erfolge aufzuweisen hat. Vor allem in Zweigen mit einem hohen Wertschöpfungsgrad, wie Maschinenbau, Fahrzeugbau und Schiffsreparaturen sowie Elektrotechnik, sind zahlreiche Betriebe entstanden.

8.6 BETRIEBE DES VERARBEITENDEN GEWERBES NACH
AUSGEWÄHLTEN WIRTSCHAFTSZWEIGEN

Wirtschaftszweig	1973	1977
Insgesamt	163	320
darunter:		
Ernährungsgewerbe	21	28
Holzbe- und -verarbeitung .	64	80

8.6 BETRIEBE DES VERARBEITENDEN GEWERBES NACH
AUSGEWÄHLTEN WIRTSCHAFTSZWEIGEN

Wirtschaftszweig	1973	1977
Papier- und Pappeverarbeitung	6	10
Chemische Industrie	9	10
Verarbeitung von Steinen und Erden	20	54
Herstellung und Verarbeitung von Glas	2	4
Herstellung von Kunststoffwaren	7	4
Maschinen- und Apparatebau	29	59
Elektrotechnik	4	40
Fahrzeugbau und Schiffs- reparaturen	3	20

Die Zahl der Beschäftigten im Verarbeitenden Gewerbe hat sich von 1973 bis 1977 um 51 % erhöht. Während in der Chemieindustrie die Beschäftigtenzahl nur geringfügig anstieg, wurden insbesondere im Maschinen- und Apparatebau, durch die Vielzahl von Betriebsgründungen, in großem Umfang neue Arbeitsplätze geschaffen.

8.7 BESCHÄFTIGTE DES VERARBEITENDEN GEWERBES
NACH AUSGEWÄHLTEN WIRTSCHAFTSZWEIGEN

Wirtschaftszweig	1973	1977
Insgesamt	8 585	13 001
darunter:		
Ernährungsgewerbe	448	578
Holzbe- und -verarbeitung	221	370
Papier- und Pappeverarbeitung	194	194
Chemische Industrie	4 056	4 085
Verarbeitung von Steinen und Erden	364	538
Herstellung und Verarbeitung von Glas	15	46
Herstellung von Kunststoffwaren	41	69
Maschinen- und Apparatebau	172	1 013
Elektrotechnik	136	483
Fahrzeugbau und Schiffs- reparaturen	1 928	2 380

Im Februar 1948 wurde in Bahrain eine Erdgasverflüssigungsanlage in Betrieb genommen. Im Jahr 1985 produzierte diese Anlage insgesamt 2,9 Mill. barrel Flüssiggas (32 % Propangas, 27 % Butangas, 41 % Naphtha). Neben dem in Verbindung mit Erdöl gewonnenen Erdgas existieren in der Khuff-Formation separate Erdgaslagerstätten. Nahezu 30 % der hier geförderten Erdgasmengen werden in Erdöllagerstätten zurückgepumpt, um den Ausbeutungsgrad der Erdölquellen zu erhöhen. Andere wichtige Abnehmer sind die Aluminiumschmelze (Aluminium Bahrain/ALBA), gefolgt von den Kraftwerken und der Raffinerie.

Ende 1985 wurde die Produktion in einem neuen petrochemischen Verarbeitungskomplex aufgenommen. Als Rohstoffbasis dient Erdgas, das in der Khuff-Formation gewonnen wird. Täglich werden ca. 1 000 t Ammoniak, ein wichtiger Rohstoff für die Düngemittelherstellung, und 1 000 t Methanol, Ausgangsstoff für eine Vielzahl von Kunststoffen, hergestellt. Da auf dem inländischen Markt bisher nach diesen Produkten keine Nachfrage besteht, wird die gesamte Erzeugung exportiert. Der petrochemische Komplex befindet sich zu gleichen Teilen im Besitz der Regierungen von Bahrain, Kuwait und Saudi-Arabien.

Die Erdölraffinerie von Bahrain ist durch die Verarbeitung von einheimischem Rohöl nur zu ca. einem Viertel ausgelastet. Der größte Teil der Rohstoffmenge wird durch eine Rohrleitung von Saudi-Arabien angeliefert. In erheblichem Umfang werden seit 1983 von Indien importierte Rohölmengen verarbeitet. Die stark fallende Weltnachfrage nach Erdöldestillationserzeugnissen und der verstärkte Ausbau der Raffineriekapazitäten in der Golfregion führte 1982 und 1983 zu einer erheblichen Verringerung der Produktionsmengen. Danach wurde die Produktion der wichtigsten Erdölprodukte wieder gesteigert. Insgesamt wurde jedoch 1985 das Niveau von 1981 nicht erreicht. So war 1985 die Produktion von Motorenbenzin gegenüber 1981 um 38 % zurückgegangen, von Flugturbinenkraftstoff um 17 %, leichtem Heizöl um 22 % und schwerem Heizöl um 48 %.

Die Aluminiumproduktion liegt seit Jahren dank technischer Verbesserungen leicht oberhalb der 1981 auf 170 000 t jährlich eingestuften Kapazitätsgrenze. Bis 1989 soll durch Erweiterung und Modernisierung die Kapazität auf 225 000 t jährlich gesteigert werden. Noch 1985 wurden lediglich 16 % der Produktion auf dem bahrainischen Markt abgesetzt. Infolge der Entwicklung einer aluminiumverarbeitenden Industrie konnte dieser Anteil 1986 Schätzungen zufolge auf 40 % erhöht werden.

8.8 PRODUKTION AUSGEWÄHLTER ERZEUGNISSE DES VERARBEITENDEN GEWERBES

Erzeugnis	Einheit	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Flüssiggas	1 000 b1.	3 081	3 019	3 149	3 125	2 910	1 442 a)
Propan	1 000 b1.	1 023	994	1 005	1 010	939	466 a)
Butan	1 000 b1.	889	881	912	864	792	385 a)
Naphtha	1 000 b1.	1 169	1 144	1 232	1 251	1 179	591 a)
Motorenbenzin	1 000 b1.	11 173	10 067	4 993	5 623	6 885	.
Petroleum (Kerosin) ..	1 000 b1.	2 618	2 674	1 096	2 374	2 630	.
Flugturbinenkraftstoff	1 000 b1.	13 456	8 342	9 984	12 167	11 185	.
Heizöl, leicht	1 000 b1.	25 270	19 515	16 859	22 056	19 706	.
Heizöl, schwer	1 000 b1.	28 648	19 889	16 344	17 076	14 906	.
Schmieröl	1 000 b1.	23	464	2 340	1 185	472	.
Bitumen (Asphalt)	1 000 b1.	2 155	1 702	1 347	1 072	1 266	.
Aluminium	1 000 t	141,3	171,0	171,7	177,3	174,8	178,2 ^{b)}

a) 1. Halbjahr. - b) 1987 (Januar bis August): 129 700 t.

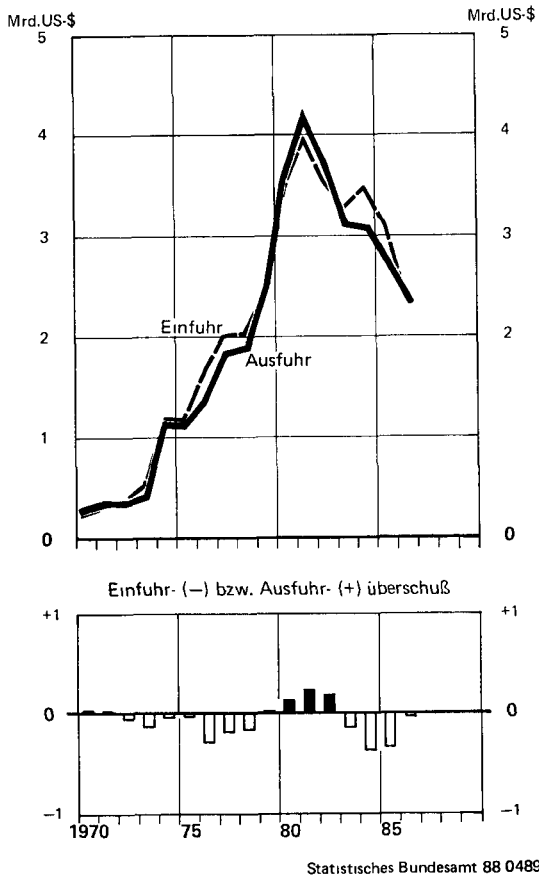
Bis 1983 wies der Bausektor hohe Wachstumsraten auf. In diesem Jahr wurden um 23 % mehr Baugenehmigungen für Hochbauten erteilt als 1980. Die sich verringern- den Einnahmen aus dem Erdölsektor, die Fertigstellung eines Großteils der Infra- strukturprojekte und ein Rückgang der staatlichen Baunachfrage führten dann zu einem Nachlassen der Baukonjunktur. Wichtige staatliche Vorhaben waren u.a. der Bau einer neuen Abfertigungshalle auf dem Internationalen Flughafen (Auftragsvo- lumen 20 Mill. BD); die Erweiterung der Hafenanlagen von Mina Sulman (32 Mill. BD); der Bau von medizinischen Versorgungseinrichtungen (40 Mill. BD); die Ver- besserung der Elektrizitäts- und Wasserversorgung (70 Mill. BD); Straßen- und Kanalisationsarbeiten (64 Mill. BD); öffentlicher Wohnungsbau (56 Mill. BD). Das wichtigste Städtebauvorhaben war die Errichtung der Stadt Hamad, südwestlich von Manama. Um den steigenden Wohnungsbedarf zu decken, ist im Rahmen des Landgewin- nungsprojekts Fasht al-Adham, an der Küste zu Katar, eine neue Satellitenstadt geplant.

8.9 BAUGENEHMIGUNGEN FÜR HOCHBAUTEN

Art der Bauten	1977	1980	1981	1982	1983
Insgesamt	7 091	6 781	6 276	7 549	8 341
Wohnbauten	5 423	5 225	4 611	5 710	5 896
Nichtwohnbauten	1 668	1 556	1 665	1 839	2 445
Geschäftsbauten	353	512	403	463	633
Industriebauten	60	35	100	79	140
Schulen und Kranken- häuser	4	13	19	27	23
Sonstige	1 251	996	1 143	1 270	1 649

Informationen über den Außenhandel Bahrains liefern die bahrainische (nationale) Statistik und Partnerstatistiken sowie die deutsche Außenhandelsstatistik. Die nationale Statistik und die Partnerstatistiken geben Auskunft über die Außenhandelsbeziehungen Bahrains zu seinen Handelspartnern in aller Welt. Die deutsche Statistik bietet Daten über die bilateralen Außenhandelsbeziehungen der Bundesrepublik Deutschland mit Bahrain. Die Daten der bahrainischen (bzw. Partnerstatistiken) und der deutschen Statistik für den deutsch-bahrainischen Außenhandel müssen nicht identisch sein. Abweichende Zahlen sind durch Verwendung unterschiedlicher Begriffsinhalte und methodischer Verfahren begründet.

AUSSENHANDEL VON BAHRAIN Nationale Statistik



Die Außenhandelsdaten der bahrainischen Statistik beziehen sich auf den Generalhandel im jeweiligen Kalenderjahr (Einfuhr für den inländischen Verbrauch und Einfuhr zur Lagerung; Ausfuhr von inländischen Erzeugnissen einschließlich aller Wiederausfuhren).

Das Erhebungsgebiet umfaßt das Staatsgebiet. Die Länderangaben beziehen sich in der Einfuhr auf das Herstellungsland und in der Ausfuhr auf das Bestimmungsland. Die Wertangaben stellen den Grenzübergangswert der Ware, in der Einfuhr cif- und in der Ausfuhr fob-Werte, dar.

In der deutschen Außenhandelsstatistik wird der grenzüberschreitende Warenverkehr (Spezialhandel) der Bundesrepublik Deutschland mit Bahrain als Herstellungs- bzw. Verbrauchsland dargestellt. Die Wertangaben beziehen sich auf den Grenzübergangswert, d. h. auf den Wert frei Grenze des Erhebungsgebietes, in der Einfuhr ohne die deutschen Eingangsabgaben.

Der Warengliederung liegt das "Internationale Warenverzeichnis für den Außenhandel" SITC (Rev. II) zugrunde.

Der Außenhandel Bahrains ist - trotz der Bemühungen um den Ausbau des Nichterölsektors - weiterhin in hohem Maße von der Entwicklung auf dem Erdölmarkt bestimmt. Die allgemein zurückgegangene Nachfrage und das Sinken der Rohölpreise blieben in den letzten Jahren nicht ohne Auswirkungen auf den bahrainischen Außenhandel. Auf Dollarbasis betrachtet erreichte das Gesamtaustauschvolumen 1981 einen Wert von 8,1 Mrd. US-\$ und schrumpfte bis 1986 um 41 % auf 4,8 Mrd. US-\$. Nachdem 1981 und 1982 noch erhebliche Ausfuhrüberschüsse erzielt worden waren, wurden ab 1983 stets Einfuhrüberschüsse registriert. Ihr Umfang stieg 1984 auf 387 Mill. US-\$ (171 % mehr als im Vorjahr) und sank dann bis 1986 um insgesamt 90 % auf 39 Mill. US-\$.

9.1 AUSSENHANDESENTWICKLUNG

Einfuhr/Ausfuhr	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Mill. US-\$						
Einfuhr	3 954	3 520	3 262	3 479	3 107	2 408
Ausfuhr	4 177	3 695	3 119	3 092	2 782	2 369
Ausfuhr- (+) bzw. Einfuhr- überschuß (-)	+ 223	+ 175	- 143	- 387	- 325	- 39
Mill. BD						
Einfuhr	1 487	1 323	1 226	1 308	1 168	905
Ausfuhr	1 571	1 389	1 173	1 162	1 046	891
Ausfuhr- (+) bzw. Einfuhr- überschuß (-)	+ 84	+ 66	- 53	- 146	- 122	- 14

Nach Jahren erheblicher Zunahmen (1979 bis 1981 um zwei Drittel) setzte 1982 ein Rückgang der Importe ein, der sich in den Folgejahren (außer 1984) fortsetzte und hauptsächlich auf eine deutliche Reduzierung der Erdöleinfuhren - als Folge des Produktionsrückganges bei Erdöldestillationserzeugnissen - zurückzuführen war. 1986 wurde ein um 39 % geringeres Importvolumen registriert als 1981.

An der Spitze der Einfuhrgüter stand 1985, gemäß nationalen Angaben, Erdöl mit einem Anteil von 46 % des Gesamteinfuhrwertes mit weitem Abstand vor Maschinen und Transportausrüstungen (21 %). Die folgenden zwei Übersichten enthalten nur Angaben bezüglich des Handels mit den OECD-Ländern (wichtigste westliche Industrieländer), bedeutende Transaktionen mit den Nachbarländern (und anderen) - insbesondere der Handel mit Erdöl und Erdölerzeugnissen - sind daher nicht erfaßt.

Bei den 1986 aus den OECD-Ländern eingeführten Waren dominierten Maschinen und Fahrzeuge, bearbeitete Waren verschiedener Art (u.a. Eisen und Stahl sowie Metallwaren) und Nahrungsmittel.

9.2 WICHTIGE EINFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN^{*)}

Mill. US-\$

Einfuhrware bzw. -warengruppe	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Nahrungsmittel u. lebende Tiere, vorwiegend zur Ernährung	69,8	76,2	79,3	75,6	78,6	71,6
Fleisch und Fleischwaren	14,6	14,8	13,4	13,6	12,6	13,4
Molkereierzeugnisse und Eier ...	11,7	13,1	15,3	13,2	1,3	14,5
Getreide und Getreideerzeugnisse	10,1	12,2	13,3	8,9	13,5	9,8
Gemüse, Kuchenkräuter und Früchte	7,9	9,0	13,4	11,1	10,8	10,7
Kaffee, Tee, Kakao, Gewürze und Waren daraus	3,8	5,3	4,9	5,2	1,4	4,8
Getränke und Tabak	29,5	23,2	25,4	27,2	24,2	26,3
Getränke	10,3	13,9	12,3	17,2	12,9	13,2
Tabak und Tabakwaren	18,7	9,4	13,1	10,0	11,4	13,1
Rohstoffe (ausgenommen Nahrungsmittel u. mineralische Brennstoffe)	3,6	5,3	4,5	4,1	3,2	3,6
Mineralische Brennstoffe, Schmiermittel u. dgl.	28,2	18,9	19,7	15,6	51,8	17,8
Erdöl, Erdölerzeugnisse u. verwandte Waren	28,1	18,7	19,6	15,5	51,8	17,6
Tierische u. pflanzliche Öle, Fette u. Wachse	0,9	0,9	1,1	1,3	1,4	0,9
Chemische Erzeugnisse, a.n.g. 1) .	66,1	69,1	62,3	63,4	67,0	55,0
Organische Chemikalien	5,4	2,6	2,1	2,1	4,3	3,4
Anorganische Chemikalien	9,5	7,6	6,8	6,8	5,6	3,3
Farbstoffe, Gerbstoffe und Farben	6,6	7,3	8,4	8,6	7,4	5,9
Medizinische und pharmazeutische Erzeugnisse	6,8	.	8,9	8,2	9,5	9,4
Ätherische Öle, Riechstoffe; Waschmittel u. dgl.	16,2	16,8	14,2	15,2	14,6	14,5
Kunststoffe, Zelluloseäther und -ester	7,4	9,1	8,2	9,8	8,4	6,9
Chemische Erzeugnisse, a.n.g. 1)	13,0	18,9	13,1	11,4	16,5	10,9
Bearbeitete Waren, vorwiegend nach Beschaffenheit gegliedert	191,2	204,2	247,1	215,3	205,5	161,3
Kautschukwaren, a.n.g. 1)	27,3	12,9	10,0	7,9	7,7	6,7
Papier, Pappe, Waren daraus u. andere Papierhalbstoffe	10,0	13,2	12,9	12,3	12,2	13,2
Garne, Gewebe, fertiggestellte Spinnstoffserzeugnisse	40,5	41,8	42,2	39,0	36,5	32,5
Waren aus mineralischen Stoffen, a.n.g. 1)	28,1	27,2	33,8	45,2	40,6	34,4
Eisen und Stahl	38,7	45,0	47,5	39,0	29,6	21,1
NE-Metalle	7,1	8,2	7,3	12,1	11,6	10,1
Metallwaren, a.n.g. 1)	38,0	49,2	88,4	55,8	63,6	39,5
Maschinenbau-, elektrotechnische Erzeugnisse u. Fahrzeuge	484,2	552,7	569,0	515,7	374,6	264,6
Kraftmaschinen u. -ausrüstungen	41,7	79,3	60,6	32,7	27,4	20,4
Arbeitsmaschinen für besondere Zwecke	48,5	57,5	49,6	36,7	28,0	18,6
Maschinen für verschiedene Zwecke, a.n.g. 1); Teile davon	64,9	77,0	145,2	162,3	69,5	44,5
Buromaschinen, automatische Datenverarbeitungsmaschinen ...	17,9	17,4	19,4	22,7	22,2	17,9
Geräte für Nachrichtentechnik; Fernseh- u. Rundfunkgeräte	46,2	38,8	42,6	42,0	46,3	43,2

*) Partnerangaben (nur OECD-Länder).

1) Anderweitig nicht genannt.

9.2 WICHTIGE EINFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN^{*)}

Mill. US-\$

Einfuhrware bzw. -warengruppe	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Elektrische Maschinen; elektrische Teile davon	52,5	75,2	89,7	78,7	50,2	42,3
Straßenfahrzeuge	75,1	121,2	99,8	82,6	72,7	54,9
Andere Beförderungsmittel	134,4	75,6	36,8	35,1	40,7	19,5
Sonstige bearbeitete Waren	121,4	132,2	134,6	153,0	143,9	143,5
Möbel und Teile davon	19,1	.	27,0	29,5	23,9	24,6
Bekleidung und Bekleidungszubehör	11,5	12,5	13,8	13,8	12,8	11,9
Schuhe	8,3	.	9,2	7,7	10,7	8,7
Meß-, Prüf- u. Kontrollinstrumente, -apparate u. -geräte, a.n.g. 1)	22,0	16,0	20,1	28,8	25,7	18,4
Fotografische Apparate; optische Waren, a.n.g.1); Uhrmacherwaren	16,0	19,8	17,4	19,2	20,6	24,0
Sonstige bearbeitete Waren, a.n.g. 1)	38,7	37,6	37,1	40,9	39,6	46,0

*) Partnerangaben (nur OECD-Länder).

1) Anderweitig nicht genannt.

Die Exportwerte sind nach 1981 kontinuierlich zurückgegangen. Mit 2,4 Mrd. US-\$ wiesen sie 1986 nur noch 57 % des Wertes von 1981 auf. Ursachen dieser Entwicklung waren in erster Linie die weltweite Absatzkrise und die niedrigen Weltmarktpreise für Erdöl und Erdölprodukte.

Nach nationalen Angaben hatten 1985, wie in den Vorjahren, mineralische Brennstoffe (mit 88 %) den weitaus überwiegenden Anteil an der Gesamtausfuhr. Mit 71 % waren daran Raffinerieprodukte beteiligt, der Rest entfiel auf Erdölausfuhren (vor allem aus dem saudiarabischen Abu Safah Feld, an dem Bahrain einen Anteil von 50 % hat). Der Export bearbeiteter Waren trug 9 % zum Ausfuhrwert bei, in erster Linie Aluminium (5 %).

Unter den in die OECD-Länder exportierten Waren blieben auch 1986 mineralische Brennstoffe mit 291 Mill. US-\$ die wichtigsten, doch ging ihr Exportwert gegenüber 1981 um 60 % zurück. Hingegen haben die Exporte von Aluminium im gleichen Zeitraum um 187 % zugenommen.

9.3 WICHTIGE AUSFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN^{*)}

Mill. US-\$

Ausfuhrware bzw. -warengruppe	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Nahrungsmittel u. lebende Tiere, vorwiegend zur Ernährung	0,1	0,1	0,1	0,0	1,1	0,6
Rohstoffe (ausgenommen Nahrungsmittel u. mineralische Brennstoffe) ..	0,2	1,2	2,1	3,4	10,4	21,0
Metallurgische Erze u. Metallabfälle	0,1	0,9	2,0	3,3	10,0	20,8

*) Partnerangaben (nur OECD-Länder).

9.3 WICHTIGE AUSFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN^{*)}
 Mill. US-\$

Ausfuhrware bzw. -warengruppe	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Mineralische Brennstoffe, Schmiermittel u. dgl.	764,2	328,6	422,8	401,8	428,5	290,5
Erdöl, Erdölzeugnisse u. verwandte Waren	724,1	295,2	403,0	390,0	423,5	288,4
Gas	40,0	33,4	19,9	11,8	5,0	2,1
Chemische Erzeugnisse, a.n.g. 1) ..	0,3	0,2	3,8	2,2	15,1	41,1
Organische Chemikalien .....	.	.	1,5	2,1	5,4	27,1
Anorganische Chemikalien .....	.	.	.	.	2,5	11,0
Medizinische und pharmazeutische Erzeugnisse .....	.	.	.	0,0	7,0	.
Bearbeitete Waren, vorwiegend nach Beschaffenheit gegliedert	55,0	124,7	140,5	138,6	77,4	151,7
NE-Metalle	51,3	115,3	138,6	136,2	70,6	147,4
Maschinenbau-, elektrotechnische Erzeugnisse u. Fahrzeuge	28,6	49,0	27,8	22,1	38,6	28,5
Kraftmaschinen u. -ausrüstungen .	10,2	27,7	7,6	3,8	17,4	5,5
Büromaschinen, automatische Datenverarbeitungsmaschinen	1,2	2,2	2,9	2,1	5,5	2,8
Andere Beförderungsmittel	11,7	14,3	11,7	10,4	10,8	15,0
Sonstige bearbeitete Waren	16,4	19,7	18,3	12,2	17,0	13,4
Meß-, Prüf- u. Kontrollinstrumente, -apparate u. -geräte, a.n.g. 1)	6,0	12,5	10,2	9,4	12,2	7,2
Sonstige bearbeitete Waren, a.n.g. 1)	8,3	5,4	6,7	1,5	3,5	4,6

*) Partnerangaben (nur OECD-Länder).

1) Anderweitig nicht genannt.

Der Umfang des Handels mit mineralischen Brennstoffen ging von 1980 bis 1985 um 26 % auf ca. 3,9 Mrd. US-\$ zurück. Ursache war der Rückgang der Preise für mineralische Brennstoffe und die Verminderung der Raffinerieproduktion. Der Wert des importierten Erdöls sank in diesem Zeitraum um 28 % auf 1,4 Mrd. US-\$, der Wert der Exporte mineralischer Brennstoffe aus Bahrain verringerte sich um 24 % auf 2,4 Mrd. US-\$. Somit ging der Ausfuhrüberschuß in diesem Teilbereich von 1980 1,2 Mrd. US-\$ nach einer Steigerung auf ca. 1,4 Mrd. US-\$ im Folgejahr kontinuierlich bis 1985 auf ca. 1,0 Mrd. US-\$ zurück (27 % weniger als 1981).

9.4 AUSSENHANDEL MIT MINERALISCHEN BRENNSTOFFEN
 Mill. US-\$

Einfuhr/Ausfuhr	1980	1981	1982	1983	1984	1985
Einfuhr	1 989,9	2 487,0	1 845,5	1 426,1	1 644,7	1 423,7
Ausfuhr	3 201,5	3 882,0	3 145,2	2 586,2	2 712,3	2 437,0
Ausfuhrüberschuß	1 211,6	1 395,0	1 299,7	1 160,1	1 067,6	1 013,3

Wichtigster Handelspartner Bahrains ist seit Jahren Saudi-Arabien. Der Wert des Warenaustauschs zwischen Bahrain und Saudi-Arabien belief sich 1985 auf 27 % des gesamten bahrainischen Außenhandels. Bei den 1985 von Bahrain importierten Waren stammten 48 % allein aus Saudi-Arabien (in der Hauptsache Erdöl). Der Anteil Saudi-Arabiens an der bahrainischen Gesamteinfuhr ist seit 1981 (63 %) gleichwohl stark zurückgegangen. Knapp ein Fünftel des Gesamtimports kam aus den Ländern der Europäischen Gemeinschaft/EG, unter denen seit Jahren Großbritannien und Nordirland das wichtigste Lieferland ist. (1985: 38 % der in den EG-Ländern hergestellten bahrainischen Importe). Japan war mit 7 % beteiligt.

9.5 EINFUHR AUS WICHTIGEN HERSTELLUNGSLÄNDERN

Mill. US-\$

Herstellungsland	1980	1981	1982	1983	1984	1985 ¹⁾
EG-Länder	446,5	474,1	585,9	758,7	744,4	602,0
Bundesrepublik Deutschland	53,1	67,9	121,3	164,2	112,1	111,1
Großbritannien und Nord-						
irland	238,9	248,2	260,9	279,1	255,8	230,1
Italien	44,3	50,4	59,6	130,2	221,6	89,6
Niederlande	28,2	30,3	47,8	63,3	64,8	45,2
Belgien u. Luxemburg	17,1	11,5	15,1	16,7	18,9	44,4
Frankreich	50,3	46,9	60,4	81,6	48,6	39,4
Schweiz	15,1	18,6	32,9	16,3	15,1	51,3
Vereinigte Staaten	265,6	366,0	376,6	233,2	262,2	117,7
Saudi-Arabien	1 996,6	2 493,2	1 746,5	1 438,8	1 660,6	1 494,5
Japan	261,2	257,1	282,6	422,8	349,6	212,2
Australien	114,1	130,4	196,7	107,0	117,7	104,7
Singapur	29,1	44,7	22,5	23,1	23,2	39,3
Indien	39,4	29,2	28,6	27,2	34,8	33,1

1) Partnerangaben (teilweise Hochrechnungen).

Wichtigster Abnehmer bahrainischer Produkte waren 1985 - wie in den Vorjahren - die Vereinigten Arabischen Emirate. An zweiter und dritter Stelle unter den Bestimmungsländern standen Indien und Japan (Abnehmer vor allem von Aluminium). Die Gruppe der EG-Länder stand an vierter Position, wobei mehr als die Hälfte der in die EG-Länder gelieferten bahrainischen Ausfuhr Güter nach Großbritannien und Nordirland ging. Die Ausfuhren in die Staatshandelsländer waren gering.

9.6 AUSFUHR NACH WICHTIGEN BESTIMMUNGSLÄNDERN

Mill. US-\$

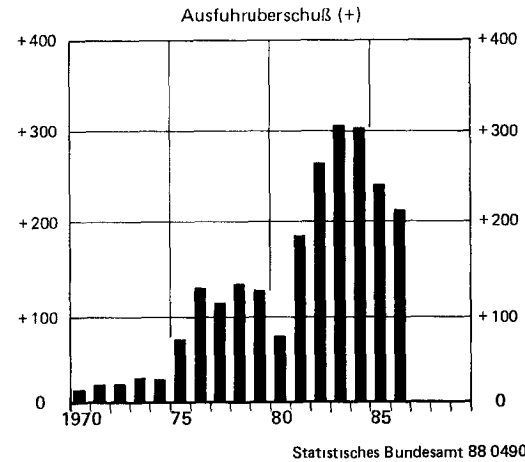
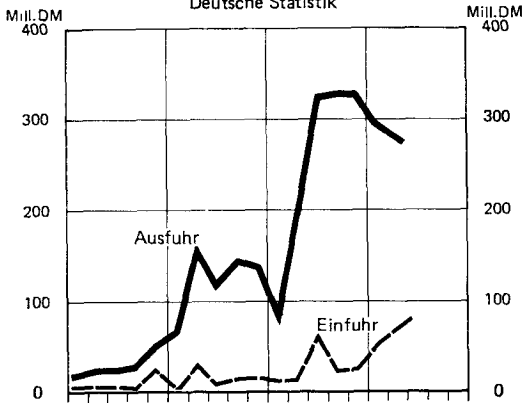
Bestimmungsland	1980	1981	1982	1983	1984	1985 ¹⁾
EG-Länder	17,9	99,5	128,8	121,6	44,1	108,7
Bundesrepublik Deutschland	.	0,7	4,3	2,9	1,0	13,2
Großbritannien und Nord-						
irland	2,0	1,1	46,7	37,3	5,9	55,5
Vereinigte Staaten	228,5	268,9	136,0	88,8	305,8	81,8
Vereinigte Arabische Emirate	635,5	782,2	482,3	508,1	598,4	478,7
Indien	35,1	78,8	117,3	115,4	335,9	319,1
Japan	432,6	367,8	292,1	465,2	371,0	266,6
Singapur	354,6	455,6	435,2	275,3	190,4	81,6
Saudi-Arabien	104,9	143,1	185,2	130,5	89,8	71,9
Australien	106,8	135,9	55,1	46,2	72,1	40,3
Réunion	32,7	38,5	48,0	55,0	41,3	39,3
Neuseeland	45,3	60,9	36,9	29,1	0,0	39,0
Dschibuti	9,7	17,3	34,2	43,0	36,9	35,1

1) Partnerangaben (teilweise Hochrechnungen).

Der Gesamtwert des deutsch-bahrainischen Außenhandels hatte 1982 gegenüber dem Vorjahr um 83 % auf 381 Mill. DM zugenommen. Seit 1983 stagniert das Austauschvolumen bei ca. 350 Mill. DM. Das Verhältnis Einfuhren aus Bahrain/Ausfuhren nach Bahrain betrug 1986 ca. 1 : 4. Es wurden stets Ausfuhrüberschüsse registriert, mit einem Höchststand von 306 Mill. DM im Jahr 1983. Bis 1986 ging die Höhe des Exportüberschusses um insgesamt 31 % auf 212 Mill. DM zurück.

Nach der deutschen Außenhandelsstatistik belegte Bahrain 1986 in der Reihenfolge der Partnerländer der Bundesrepublik Deutschland beim Gesamtumsatz den 82., bei der Einfuhr den 96., bei der Ausfuhr den 71. Platz.

AUSSENHANDEL DER BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND
MIT BAHRAIN
Deutsche Statistik



9.7 ENTWICKLUNG DES DEUTSCH-BAHRAINISCHEN AUSSENHANDELS

Einfuhr/Ausfuhr	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Mill. US-\$						
Einfuhr (Bahrain als Herstellungsland)	6	24	9	9	19	31
Ausfuhr (Bahrain als Verbrauchsland)	86	133	150	118	101	132
Ausfuhrüberschuß	81	110	141	109	82	100

9.7 ENTWICKLUNG DES DEUTSCH-BAHRAINISCHEN AUSSENHANDELS

Einfuhr/Ausfuhr	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Mill. DM						
Einfuhr (Bahrain als Herstellungsland)	12	58	22	24	52	69
Ausfuhr (Bahrain als Verbrauchsland)	196	323	328	328	296	281
Ausfuhrüberschuß	184	266	306	303	244	212

Die Bundesrepublik Deutschland führte 1986 Waren im Wert von 69 Mill. DM aus Bahrain ein, hauptsächlich Aluminium (70 % der Gesamteinfuhr), dessen Importwert gegenüber 1984 um 140 % zunahm. Von geringer Bedeutung war daneben die Einfuhr von metallurgischen Erzen (6 % des Importwerts).

9.8 WICHTIGE EINFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN AUS BAHRAIN NACH SITC-POSITIONEN

Einfuhrware bzw. -warengruppe	1984		1985		1986	
	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM
Metallurgische Erze u. Metallabfälle	205	579	3 752	10 790	1 918	4 363
Organische Chemikalien	-	-	-	-	494	1 025
NE-Metalle	6 981	19 985	1 856	5 484	21 752	48 054
Kraftmaschinen u. -aus- rüstungen	81	211	293	876	478	1 075

Die deutschen Ausfuhren nach Bahrain beliefen sich 1986 auf einen Wert von 281 Mill. DM (1985: 296 Mill. DM). An der Spitze der Exportliste standen 1986 Maschinen und Apparate (12 % der Gesamteinfuhr nach Bahrain) sowie Straßenfahrzeuge (ebenfalls 12 %), gefolgt von Rückständen der Erdöl- und Teerdestillation (5 %). Metallwaren trugen ca. 4 % zum Exportwert bei.

9.9 WICHTIGE AUSFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN NACH BAHRAIN NACH SITC-POSITIONEN

Ausfuhrware bzw. -warengruppe	1984		1985		1986	
	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM
Molkereierzeugnisse und Eier	1 510	4 344	1 669	4 832	2 228	4 842
Erdöl, Erdölerzeugnisse u. verwand- te Waren	4 540	12 707	5 339	15 409	6 074	13 053
Chemische Erzeugnisse, a.n.g. ¹⁾ ...	473	1 386	1 603	4 574	2 191	4 704

1) Anderweitig nicht genannt.

9.9 WICHTIGE AUSFUHRWAREN BZW. -WARENGRUPPEN NACH BAHRAIN NACH SITC-POSITIONEN

Ausfuhrware bzw. -warengruppe	1984		1985		1986	
	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM	1 000 US-\$	1 000 DM
Papier, Pappe, Waren daraus u. andere Papierhalbstoffe	2 223	6 300	2 483	7 388	3 044	6 683
Waren aus mineralischen Stoffen, a.n.g. 1)	1 903	5 410	2 240	6 337	2 840	6 235
Metallwaren, a.n.g. 1)	6 016	16 929	9 114	27 692	5 461	11 820
Kraftmaschinen u. -ausrüstungen ...	1 910	5 427	1 130	3 227	2 371	4 975
Arbeitsmaschinen für besondere Zwecke	6 574	18 282	4 250	12 307	2 214	4 818
Maschinen für verschiedene Zwecke, a.n.g. 1); Teile davon	11 600	32 335	6 925	20 124	4 450	9 637
Geräte für Nachrichtentechnik, Fernseh- u. Rundfunkgeräte	2 697	7 696	1 031	2 919	2 978	6 368
Elektrische Maschinen; elektrische Teile davon	4 349	12 636	3 478	10 151	3 900	8 491
Straßenfahrzeuge	19 933	56 340	25 115	74 262	15 165	33 640
Möbel und Teile davon	2 745	7 813	2 940	8 439	3 599	7 962

1) Anderweitig nicht genannt.

Die Verkehrsinfrastruktur des Landes ist als gut zu bezeichnen. Das Straßennetz in den städtischen und ländlichen Gebieten verbindet die wichtigsten Bevölkerungs- und Industriezentren. Im November 1986 erfolgte die offizielle Eröffnung der 25 km langen Straßenverbindung (Dämme und Brücken) zum Festland nach Al-Khobar bei Dharan (Saudi-Arabien). Als positive Auswirkungen der neuen Verbindung wurden in erster Linie eine Belebung des bahrainischen Reiseverkehrs- und Transportbereichs infolge zunehmender Zahl saudiarabischer Besucher erwartet sowie eine günstige Entwicklung der Industrie durch den verbesserten Zugang zum saudiarabischen Markt. Aufgrund der zentralen geographischen Lage Bahrains in der Golfregion hat sich das Land in zunehmendem Maße zum internationalen Luftverkehrsknotenpunkt im Mittleren Osten entwickelt und ist eine der wichtigsten Transitstationen für Flugrouten nach Europa, Fernost und Australien. Traditionell ist Bahrain Warenumserschlagplatz und Verteilungszentrum für die Golfregion. Der Re-Export erfolgt hauptsächlich nach Saudi-Arabien, wenngleich dieser Handel durch den Ausbau der saudiarabischen Häfen und durch die zunehmende Konkurrenz Dubais beeinträchtigt wird.

Um den in den 70er Jahren stark angestiegenen Individualverkehr zu bewältigen, wurden umfangreiche Straßenbauten durchgeführt. Der Bau von Schnell- und mehrspurigen Straßen ermöglichte es, daß die in den Städten früher regelmäßig auftretenden Verkehrsstaus jetzt zum Teil vermieden werden können. Die Hauptinsel Bahrain ist mit den Inseln Al-Muharrak und Sitra über Straßendämme und Brücken verbunden. Im Rahmen der Neulandgewinnung an der Küste zu Katar wird erwogen, ebenfalls eine Landverbindung zum Nachbarstaat zu errichten. Die Inselringstraße auf Bahrain ist nahezu fertiggestellt. Für den Ausbau des nationalen Straßennetzes waren im Entwicklungsplan 1982/87 ursprünglich Investitionen in Höhe von fast 100 Mill. BD vorgesehen, sie wurden jedoch nur zu ca. drei Vierteln realisiert.

Im Zeitraum von 1970 bis 1985 hat sich die Zahl der Personenkraftwagen um ca. das Achtfache erhöht. Eine ähnliche Entwicklung ist bei den Lastkraftwagen und den Kraftomnibussen zu registrieren.

10.1 BESTAND AN REGISTRIERTEN KRAFTFAHRZEUGEN UND PKW-DICHTE

Fahrzeugart/Pkw-Dichte	1970	1975	1980	1984	1985
Personenkraftwagen	9 875	23 374	46 954	73 211	79 447
Taxis	915	985	900	958	950
Pkw je 1 000 Einwohner ..	45	84	132	186	196
Kraftomnibusse	523	1 051	1 825	2 431	2 771
Lastkraftwagen	2 999	8 382	16 604	20 651	21 949
Motorräder	1 529	2 996	2 447	1 642	1 701

Bei den Neuzulassungen von Personenkraftwagen wurde nach einem Höchststand von 10 040 Neuanmeldungen im Jahr 1982 im darauffolgenden Jahr ein Rückgang von 15 % registriert. Bis 1985 ging die Zahl der jährlichen Neuzulassungen weiter zurück auf ca. 7 500 (12 % weniger als 1983). Die Zulassungszahlen von Lastkraftwagen unterlagen starken Schwankungen. Der Stand des Jahres 1976 (über 2 700 Neuzulassungen) wurde 1985 um 58 % unterschritten.

Bahrain besitzt ein gut ausgebautes öffentliches Bussystem mit 108 Fahrzeugen (Stand Oktober 1984). Die gesamte, durchschnittliche tägliche Fahrleistung beträgt 19 000 km. Das Nahverkehrssystem ist auf eine jährliche Beförderungskapazität von 19 Mill. Personen ausgelegt. Durch eine verbesserte Wartung der Fahrzeuge und einen wirtschaftlicheren Einsatz gelang es, die Auslastungsquote des Fahrzeugparks von 43,7 % (1975) auf 68 % (1983) zu erhöhen.

10.2 NEUZULASSUNGEN VON KRAFTFAHRZEUGEN

Fahrzeugart	1976	1980	1982	1983	1985
Personenkraftwagen	5 185	7 537	10 040	8 506	7 502
Kraftomnibusse	215	180	436	244	375
Lastkraftwagen	2 727	267	1 917	2 018	1 139
Motorräder	526	127	176	148	176

Aufgrund der gestiegenen Kraftfahrzeugdichte hat sich die Zahl der Straßenverkehrsunfälle stark erhöht. 1985 wurden über 22 000 Unfälle registriert, fünfzehnmal so viel wie 1970. Die Zahl der bei Straßenverkehrsunfällen Verletzten stieg um das Sechsfache.

10.3 STRASSENVERKEHRSUNFÄLLE

Gegenstand der Nachweisung	1970	1975	1980	1984	1985
Unfälle	1 476	5 371	14 619	22 766	22 659
Verletzte	341	738	1 657	2 238	2 006
Getötete	37	61	70	76	44

Die Zahl der in Bahrain registrierten Handelsschiffe der Größenklasse ab 100 BRT hat sich von 1970 bis 1986 von 9 auf 98 Einheiten erhöht. Bei der Tonnage (in BRT) war im gleichen Zeitraum eine Zunahme auf das 17fache zu verzeichnen.

Wichtigster Hafen des Landes ist Mina Sulman, der gleichzeitig als Umschlagplatz und Verteilungszentrum für andere Staaten der Golfregion dient. Mina Sulman besitzt eine der modernsten Hafenanlagen in der Region. Im Jahr 1983 wurde ein um-

fangreiches Erweiterungsprogramm in Angriff genommen, um das mit Eröffnung der Straßenverbindung zu Saudi-Arabien erwartete höhere Verkehrsaufkommen zu bewältigen. Die Verladung von Erdöl und Erdölzerzeugnissen erfolgt über einen vor der Küste nordöstlich der Insel Sitra gelegenen Erdölhafen.

10.4 BESTAND AN HANDELSCHIFFEN^{*)}

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1970	1975	1980	1985	1986
Schiffe	Anzahl	9	15	44	79	98
Tanker	Anzahl	1	1	2	5	5
Tonnage	1 000 BRT	3,0	3,7	10,2	47,6	51,7
Tanker	1 000 BRT	1,0	0,4	0,9	2,9	3,3

*) Schiffe ab 100 BRT; Stand: 1. Juli.

In den 70er Jahren und in der ersten Hälfte der 80er hat sich das Frachtaufkommen in den Häfen Bahrains als Folge des wirtschaftlichen Booms in den Golf-Anrainerstaaten beträchtlich erhöht. Die Menge der verladenen und gelöschten Güter (ohne Erdöl und Erdölzerzeugnisse) nahm von 1970 bis 1985 um das Neunfache zu. Beeinträchtigt wird der Güterumschlag durch die negativen Auswirkungen des Golfkrieges. In zunehmendem Umfang erfolgt der Warenumschlag mittels Container. Während 1982 erst 36 % des Umschlags per Container erfolgten, betrug der Anteil 1983 bereits 56 %.

10.5 SEEVERKEHRSDATEN

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1970	1975	1980	1983	1985
Angekommene Schiffe						
Frachtschiffe am Tiefwasserkai ..	Anzahl	551	706	866	1 070	942
Tanker	Anzahl	480	584	801	.	609 a)
Fahrgäste						
Einsteiger	1 000	.	53,3	55,0	52,5	41,6
Aussteiger	1 000	.	57,1	53,1	54,2	47,5
Fracht ¹⁾						
verladen	1 000 t	12,1	6,6	189,7	265,7	632,0
gelöscht	1 000 t	323,5	533,8	1 034,1	1 478,4	2 500,7

1) Ohne Erdöl und Erdölzerzeugnisse.

a) 1984.

Bahrain hat sich nach dem 2. Weltkrieg aufgrund der günstigen geographischen Lage in der Golf-Region zu einem der wichtigsten internationalen Flugknotenpunkte entwickelt. Gegenwärtig wird das Land von über 20 internationalen Flugverkehrsgesellschaften angeflogen. Die nationale Fluggesellschaft Gulf Air wurde 1974 zu gleichen Teilen von den Golf-Anrainerstaaten Oman, Katar, Bahrain und den Vereinigten Arabischen Emiraten gegründet. Gulf Air verfügt über elf Großraumflugzeuge vom Typ Lockheed Tristar, acht Boeing 737 und zwei Boeing 747.

Die Gulf Air befliegt sämtliche Fluglinien zwischen und innerhalb der Staaten ihrer Mitglieder. Wichtige Flugziele im internationalen Verkehr sind Kairo, Amman, Paris, London, Athen, Colombo, Karatschi, Bombay, Neu-Delhi, Hongkong und Manila. Der Anteil Bahrains an den Beförderungsleistungen der Gulf Air beträgt 25 %. Von 1970 bis 1985 hat sich die Zahl der Fluggäste um das Dreifache erhöht. Durch die Erweiterung des internationalen Flugnetzes stieg die Zahl der Personenkilometer in diesem Zeitraum um das 14fache. Die wirtschaftliche Konjunktur in der Golf-Region führte auch zu einer Ausweitung der Luftfrachtbeförderung, gemessen in Frachttonnenkilometern, um nahezu das 40fache. Da vielfach die Frachtruckflüge von der Golf-Region aus nur unzureichend ausgelastet sind, ist die Gulf Air bemüht, durch die Einräumung von günstigen Frachtraten höhere Nutzungsraten zu erreichen. Die zur Mitte der 80er Jahre ungünstigere Konjunkturentwicklung spiegelte sich 1986 in einer Verminderung der Beförderungsleistungen wider: Personenkilometer: - 7 %, Frachttonnenkilometer: - 5 %.

10.6 ANTEIL AN DEN BEFÖRDERUNGSLEISTUNGEN DER "GULF AIR"*)

Beförderungsleistung	Einheit	1970	1975	1980	1985	1986
Fluggäste	1 000	241	173	522	717	647
Personenkilometer	Mill.	92	190	714	1 245	1 160
Tonnenkilometer	Mill.	9	21	91	150	143
Fracht	Mill.	0,8	4,0	26,2	32,6	31,4

*) Linienverkehr, einschl. der im Ausland beflogenen Strecken. Anteil Bahrains an den Leistungen der "Gulf Air": 25 Prozent (weitere beteiligte Staaten sind Katar, Oman und die Vereinigten Arabischen Emirate).

Der internationale Flughafen von Bahrain auf der Insel Al-Muharrak, 7 km von der Hauptstadt Manama entfernt, entspricht dem internationalen Standard. Um das erwartete zunehmende Verkehrsaufkommen zu bewältigen, sollen gleichwohl im Rahmen einer Modernisierung und Erweiterung des Flughafens im Zeitraum von 1982 bis 1995 mehr als 100 Mill. BD investiert werden. Investitionsschwerpunkte sind der Bau von neuen Passagier- und Frachtterminals.

Die Anzahl der Starts und Landungen hat durch den Einsatz von Großraumflugzeugen nach dem Beginn der 80er Jahre zunächst abgenommen und stieg dann wieder leicht an, ohne den Stand von 1980 zu erreichen. 1985 wurden um 12 % weniger Starts und Landungen registriert als 1980. Der sich ausweitende Golfkrieg führte 1983 dazu, daß die Fluggastzahlen erstmalig rückläufig waren (- 1,4 %). Die Beeinträchtigungen des Flugverkehrs wirkten sich insbesondere bei den Transitpassagieren aus (- 17 %). In den folgenden Jahren wurde kein nachhaltiger Anstieg der Fluggastzahlen registriert. Hingegen nahm das Frachtaufkommen kontinuierlich zu. Während sich die Zahl der Fluggäste in den Jahren 1975 bis 1985 insgesamt knapp verdoppelt hat, verfünffachte sich das Frachtaufkommen im gleichen Zeitraum.

10.7 LUFTVERKEHRSDATEN DES FLUGHAFENS "BAHRAIN INTERNATIONAL"

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1975	1980	1983	1984	1985
Starts und Landungen	Anzahl	28 918	45 732	37 708	38 654	40 160
Fluggäste	1 000	1 111,5	2 220,6	2 190,0	2 234,6	2 120,2
Einsteiger	1 000	263,2	442,7	546,0	562,8	513,4
Aussteiger	1 000	268,7	453,7	540,8	545,1	516,9
Durchreisende	1 000	579,6	1 324,1	1 103,1	1 126,7	1 089,9
Fracht	1 000 t	7,8	19,5	32,4	36,6	40,0
Versand	1 000 t	2,2	2,8	4,4	4,2	5,0
Empfang	1 000 t	5,5	16,8	28,0	32,5	35,0
Post	t	369,8	434,9	755,1	830,9	779,0
Versand	t	79,7	170,4	315,5	363,4	326,8
Empfang	t	286,1	264,4	439,5	467,5	452,2

Das Nachrichtenwesen Bahrains gehört zu den modernsten Systemen der Welt und trägt daher nicht unerheblich zur wirtschaftlichen Entwicklung des Landes insbesondere im Dienstleistungs- und Bankenbereich bei, deren reibungslose Geschäftsabwicklung von zuverlässigen Kommunikationssystemen abhängig ist.

Neben Seekabel ist das Land auch über Satellit mit den wichtigsten Staaten der Erde verbunden. Im Direktwähldienst bestehen Telefonverbindungen zu 85 Ländern. Seit Beginn der 80er Jahre werden auch die ländlichen Gebiete Bahrains an das Telefonnetz angeschlossen. Unter Berücksichtigung der Fläche und Bevölkerung besitzt Bahrain die meisten Fernsprechanchlüsse in der Golfregion. Knapp 72 000 Telefonanschlüsse wurden 1986 registriert. Träger des Nachrichtenwesens ist die Bahrain Telecommunications Company, die im Juli 1981 unter Beteiligung der britischen Cable und Wireless Company gegründet wurde. An der Gesellschaft hat der bahrainische Staat eine Beteiligung von 60 %, während auf die Cable und Wireless Company ein Anteil von 40 % entfällt.

Die Radiogesellschaften in Bahrain werden staatlich kontrolliert. Neben der Bahrain Broadcasting Company mit Programmen in arabischer und englischer Sprache gibt es seit 1977 Radio Bahrain, das ein englischsprachiges Programm sendet.

Die Ausstrahlung von Fernsehsendungen in Farbe begann 1973. Die Programme werden auch in der östlichen Provinz Saudi-Arabiens, in Katar, Kuwait und den Vereinigten Arabischen Emiraten empfangen. Sie werden in Englisch und Arabisch ausgestrahlt. Im Zeitraum 1970 bis 1985 wuchs die Zahl der Fernsehgeräte um das 13fache.

10.8 DATEN DES NACHRICHTENWESENS

1 000

Gegenstand der Nachweisung	1970	1975	1980	1985	1986
Fernsprechanchlüsse	11	26	64 ^{a)}	69	72
Hörfunkgeräte 1)	56	85	125	142	.
Fernsehgeräte 1)	13	30	90	170	.

1) Stand: Jahresende.

a) 1984.

Bahrain gehört zu den bevorzugten Reisezielen in der Golfregion. Eine sehr gut ausgebaute touristische Infrastruktur, günstige Luftverkehrsverbindungen und die 1986 eröffnete Landverbindung schaffen die Grundlage für einen zunehmenden Tourismus. Hinzu kommt, daß die bahrainische Gesetzgebung in vieler Hinsicht weniger streng als die der anderen Golf-Anrainerstaaten ist. Neben den vielfältigen Wassersportmöglichkeiten gibt es weitere touristische Attraktionen, wie z.B. Tierparks, Museen und Ausgrabungsstätten.

Geplant ist ein Freizeitpark, der neben Langzeitbesuchern auch Wochenendtouristen verstärkt anziehen soll. Das gesamte Vorhaben (Zallaq-Projekt) hat ein Investitionsvolumen von 180 Mill. US-\$. Es schließt die Errichtung eines Hotelkomplexes, eines Yachthafens, individueller Touristenunterkünfte, Sportanlagen sowie Vergnügungsstätten (in Art der Disneyworld) ein. Um die Gewinngrenze zu erreichen, sind jährlich 120 000 Gäste (bei mindestens drei Übernachtungen) erforderlich. In Anbetracht der restriktiven Einreisepolitik Bahrains soll sich die Mehrzahl der Gäste aus den Transitpassagieren und Reisenden aus den Golf-Anrainerstaaten zusammensetzen.

Die Einnahmen aus dem Reiseverkehr beliefen sich 1983 auf 129 Mill. US-\$. Gegenüber 1980 ist dies ein Rückgang um 14 %.

Die vorliegenden Daten über die Auslandsgäste lassen nicht erkennen, wie hoch der Anteil der Freizeittouristen ist. Es ist jedoch (aufgrund der Bedeutung Bahrains als wichtiger internationaler Handels- und Bankenplatz sowie Flugknotenpunkt) anzunehmen, daß die Auslandsgäste in der Mehrzahl Geschäfts- und Transitreisende sind. Nicht unerheblich ist auch der Anteil von Angehörigen der in Bahrain tätigen ausländischen Arbeitskräfte an der Gesamtzahl der Auslandsgäste.

Die Zahl der eingereisten Auslandsgäste hat sich im Zeitraum von 1975 bis 1982 um 99 % erhöht. Der Zuwachs war auf Erhöhungen der Fluggastzahlen zurückzuführen. Die Einreisen auf dem Seeweg nahmen weiter ab und hatten 1982 nur noch einen Anteil von rd. 7 %, gegenüber rd. 16 % im Jahr 1975. Im Jahr 1983 machten sich die negativen Auswirkungen des Golfkrieges bemerkbar. Die Zahl der Auslandsgäste sank gegenüber dem Vorjahr um 5 %. Bis 1985 wurde ein weiterer Rückgang um insgesamt 7 % registriert. Im ersten Halbjahr 1987 war dank der erwähnten neuen Straßenverbindung eine Steigerung der Zahl von Auslandsgästen auf 1,4 Millionen zu verzeichnen, gegenüber 0,42 Millionen im gesamten Jahr 1985.

11.1 AUSLANDSGÄSTE NACH VERKEHRSWEGEN

1 000

Verkehrsweg	1975	1980	1982	1983	1985
Insgesamt	238,0	380,0	472,9	449,8 ^{a)}	417,6
Seeweg	37,1	31,0	33,0	30,7	26,5
Luftwege	201,0	349,0	439,8	419,0	391,1

a) 1984: 454 503.

Die größte Besuchergruppe kam 1985 aus Saudi-Arabien (18 %). Seit 1982 hat sich der Anteil allerdings leicht verringert. Kontinuierlich rückläufig seit 1975 war zunächst (bis 1982) der Anteil der aus Großbritannien und Nordirland stammenden Auslandsgäste, der aber bis 1985 um fast zwei Prozentpunkte auf 16 % stieg. Ein hoher anteilmäßiger Zuwachs unter den aufgeführten Herkunftsländern ist im Zeitraum von 1975 (10,1 %) bis 1985 (14,5 %) bei Indien zu verzeichnen.

11.2 AUSLANDSGÄSTE NACH AUSGEWÄHLTEN HERKUNFTSLÄNDERN

Herkunftsland	Einheit	1975	1980	1982	1983	1984	1985
Insgesamt	1 000	238,0	380,0	472,9	449,8	454,5	417,6
Saudi-Arabien	%	15,4	20,2	20,8	20,1	20,5	18,1
Großbritannien und Nordirland	%	18,2	16,7	14,1	15,0	15,0	16,0
Indien	%	10,1	12,2	12,6	13,1	13,6	14,5
Kuwait	%	2,5	4,1	6,6	5,5	5,7	5,4
Katar	%	5,4	4,8	4,4	4,6	4,8	5,1
Vereinigte Staaten	%	7,7	5,5	6,5	5,0	4,6	4,6
Pakistan	%	9,5	5,0	4,0	4,1	4,0	4,3
Vereinigte Arabische Emirate	%	1,9	1,7	1,8	2,1	2,1	2,2
Oman	%	5,0	2,0	1,7	1,9	1,9	2,1
Ägypten	%	1,6	1,7	1,3	2,0	2,0	2,0
Deutschland	%	1,0	1,1	1,0	1,1	1,1	1,3

Die Zahl der Hotelbetten hat sich von 1979 bis 1985 um 25 % auf 4 126 erhöht. Überdurchschnittlich war der Zuwachs der Bettenzahl in Hotels der ersten Kategorie (+ 41 %). Seit Beginn der 80er Jahre stagniert der Ausbau der Bettenkapazität. Vielfach wurde versucht, die niedrige Auslastungsquote durch Einräumung von Sonderkonditionen zu erhöhen. Im Sommer 1987 registrierte das bahrainische Hotelgewerbe eine erhebliche Steigerung der Belegungsrate; in erster Linie eine Folge der neuen Straßenverbindung zu Saudi-Arabien.

11.3 DATEN DER BEHERBERGUNGSBETRIEBE

Gegenstand der Nachweisung	1979	1980	1982	1983	1985
Erste Kategorie (5 Sterne)					
Hotels	5	7	9	9	8
Zimmer (einschl. Suiten)	1 164	1 864	2 500	2 500	2 168
Betten	1 917	2 848	3 768	3 768	2 696
Übernachtungen .....	.	333 683 ^{a)}	554 899	579 075	534 120
Zweite Kategorie (4 Sterne)					
Hotels	11	13	13	13	13
Zimmer (einschl. Suiten)	831	962	962	961	807
Betten	1 383	1 651	1 651	1 631	1 210
Übernachtungen .....	.	150 893 ^{a)}	183 002	164 320	133 939
Dritte Kategorie (3 Sterne)					
Hotels	3	4	5	5	4
Zimmer (einschl. Suiten)	79	112	130	130	132
Betten	158	210	242	242	220
Übernachtungen .....	.	12 061 ^{a)}	15 385	16 190	22 941

a) 1981.

Die Bahrain Monetary Agency/BMA ist verantwortlich für die Aufsicht über sämtliche Banken in Bahrain und emittiert die Landeswährung. Sie ist jedoch nicht befugt, als letzte Refinanzierungsinstitution, wie es bei einigen Zentralbanken der Fall ist, zu fungieren. Daneben hat sie auch die Funktion der Bank der Regierung inne.

Außer der BMA besteht das inländische Finanzsystem aus neunzehn Geschäftsbanken (Full Commercial Banks/FCBs) und zwei Sonderfinanzinstituten: der Islamischen Bank und einer Wohnungsbaukreditbank, die dem Wohnungsbauministerium angeschlossen ist. Von den Geschäftsbanken sind drei als juristische Personen im Inland im Besitz von Bahrainern registriert. Die übrigen sind Zweigniederlassungen ausländischer Banken. Die drei bahrainischen Banken sind: Die Al-Ahli Commercial Bank (zu 100 % in bahrainischem Privatbesitz), die National Bank of Bahrain (51 % bahrainischer Privatbesitz, 49 % bahrainischer Staat) und die Bank of Bahrain und Kuwait (50 % bahrainischer Privatbesitz, 50 % privater kuwaitischer Besitz). Die zwei wichtigsten in ausländischem Besitz befindlichen Banken sind die Standard Chartered Bank und die British Bank of the Middle East. Diese fünf Banken halten die Mehrheit der inländischen Aktiva.

Seit Mitte der 70er Jahre hat sich Bahrain zu einem bedeutenden internationalen Finanzzentrum entwickelt. Die wirtschaftlichen Aktivitäten des Finanzsektors stellen einen bedeutenden Faktor in der bahrainischen Volkswirtschaft dar. Der Anteil am Bruttoinlandsprodukt betrug 1983 12 %, wobei 7 % allein durch den "offshore banking" Sektor erbracht wurden.

Der "offshore" Finanzsektor umfaßt gegenwärtig 74 Offshore Banking Units/OBUs (denen Transaktionen mit bahrainischen natürlichen oder juristischen Personen - außer Finanzinstituten - untersagt sind), 62 Bankrepräsentanzen und 15 Investitionsbanken. Die meisten der OBUs und Investitionsbanken sind Zweigniederlassungen ausländischer Banken. Dreizehn der FCBs besitzen ihrerseits angegliederte OBUs. Zwischen dem inländischen und dem "offshore" Finanzsystem wird von der BMA eine strikte Trennung der Geschäftsaktivitäten vorgenommen.

Der "offshore" Bankenbereich unterliegt nicht der Steuerpflicht, der Einhaltung von Mindestreservesätzen oder formalen Liquiditätsraten. Es muß lediglich eine jährliche Lizenzgebühr an den Staat abgeführt werden. Die Funktion der BMA beschränkt sich auf die Überwachung der Monatsberichte der OBUs.

Die Währungseinheit des Landes ist der Bahrain-Dinar BD, der in 1 000 Fils unterteilt ist. Die Landeswährung war ab Januar 1978 im Wechselkursverhältnis an die Sonderziehungsrechte/SZR gebunden. Ursprünglich beliefen sich die zulässi-

gen Wechselkursschwankungen gegenüber den SZR auf 7,25 %. Aufgrund der Aufwertung des US-\$ gegenüber anderen wichtigen Währungen wurde ab Mai 1981 diese Bindung nicht mehr eingehalten. Das Wechselkursverhältnis zum US-\$ liegt seit Dezember 1980 unverändert bei 0,3795 BD für 1 US-\$ (Verkaufskurs). Gegenüber der DM kam es als Folge der 1985 einsetzenden Abwertung des US-\$ zu einer erheblichen Minderbewertung.

12.1 AMTLICHE WECHSELKURSE ^{*)}

Kursart	Einheit	1983	1984	1985	1986	1987 ¹⁾
Offizieller Kurs						
Ankauf	BD für 1 DM	0,1354	0,1184	0,1507	0,1922	0,2028
Verkauf	BD für 1 DM	0,1385	0,1214	0,1538	0,1952	0,2063
Ankauf	BD für 1 US-\$	0,3725	0,3725	0,3725	0,3725	0,3725
Verkauf	BD für 1 US-\$	0,3795	0,3795	0,3795	0,3795	0,3795
Kurs des Sonderziehungs- rechts (SZR)	SZR für 1 BD	2,5403	2,7133	2,4213	2,1743	2,0784

*) Stand: Jahresende.

1) Stand: September.

Der Goldbestand ist seit einer Reihe von Jahren konstant. Die ausländischen Devisenguthaben, hauptsächlich in US-\$ gehalten, erreichten 1984 einen Tiefpunkt. Eine Verbesserung der Leistungsbilanz führte 1985 zu einem Zuwachs. In den folgenden Jahren wurde eine erhebliche Reduktion der Devisenreserven verzeichnet. Im September 1987 war der Bestand um 34 % geringer als im Dezember 1985. Die Devisenreserven reichen aus, um eine Importdeckung von ca. einem halben Jahr zu ermöglichen.

12.2 GOLD- UND DEISENBESTAND ^{*)}

Bestandsart	Einheit	1983	1984	1985	1986	1987 ¹⁾
Gold	1 000 fine troy oz	150	150	150	150	150
Devisen	Mill. US-\$	1 391,2	1 267,0	1 617,7	1 440,3	1 071,1
Sonderziehungsrechte (SZR)	Mill. US-\$	12,8	12,8	15,0	17,3	18,5

*) Stand: Jahresende.

1) Stand: September.

Der Bargeldumlauf hat sich im Mai 1987 gegenüber Dezember 1986 um 11 % erhöht. Die jederzeit fälligen Einlagen und die Spar- und Termineinlagen bei Geschäftsbanken, die sich 1986 um 5 % bzw. 2 % vermindert hatten, wiesen in den ersten fünf Monaten des Jahres 1987 Zuwächse von 8 % bzw. 0,3 % auf. In vermehrtem Maße nahm die Regierung bei der Finanzierung des Haushalts die Geschäftsbanken in An-

spruch. Im Zeitraum von Dezember 1983 bis Mai 1987 versiebenfachte sich die Kreditaufnahme des Staates bei den Geschäftsbanken. Hingegen ergab sich bei der Kreditvergabe an den privaten Sektor im gleichen Zeitraum eine Verringerung des Kreditvolumens um 13 %.

12.3 AUSGEWÄHLTE DATEN DES GELD- UND KREDITWESENS ^{*)}

Gegenstand der Nachweisung	Einheit	1983	1984	1985	1986	1987 ¹⁾
Bargeldumlauf, Noten und Münzen (ohne Bestände der Banken)	Mill. BD	73,53	78,17	78,97	79,98	88,98
Bargeldumlauf je Einwohner	BD	192	198	195	193	214
Bankeinlagen der Regierung						
Währungsbehörden	Mill. BD	317,88	350,50	386,82	374,25	387,60 ^{a)}
Geschäftsbanken	Mill. BD	114,10	240,48	242,62	270,82	250,62
Bankeinlagen, jederzeit fällig						
Geschäftsbanken	Mill. BD	176,47	161,13	164,17	155,69	168,56
Spar- und Termineinlagen						
Geschäftsbanken	Mill. BD	593,12	588,47	660,17	649,50	651,18
Bankkredite an die Regierung						
Geschäftsbanken	Mill. BD	23,48	87,61	79,07	112,85	158,05
Bankkredite an Private						
Geschäftsbanken	Mill. BD	606,88	640,20	598,43	566,09	525,71
Zinssatz für Termineinlagen 2) ..	% p.a.	7,0	7,0	6,7	5,6	5,0 b)

*) Stand: Jahresende.

1) Stand: Mai. - 2) Jahresdurchschnitt.

a) Stand: Juni. - b) Stand: Juli.

Die öffentlichen Finanzen umfassen den Haushalt der Zentralregierung, den Sozialversicherungsfonds und die Haushalte von zehn Stadtverwaltungen. Die Zentralregierung besitzt Beteiligungen am Stammkapital der größten gewerblichen Unternehmen wie ALBa, ASRY, der Bahrain Refinery, Gulf Air und der National Bank of Bahrain. Im folgenden Datenmaterial sind die Finanztransaktionen der öffentlichen Unternehmen und des Sozialversicherungsfonds nicht enthalten. Der Staatshaushalt wurde bislang jeweils für zwei Jahre aufgestellt. Beginnend 1988 werden - wegen der mit den instabilen Ölpreisen verbundenen Unwägbarkeiten - künftig jährliche Haushaltspläne ausgearbeitet.

Der Staatshaushalt wies ab 1983 stets Mindereinnahmen aus - mit Ausnahme des Jahres 1985. Hauptursache war der erhebliche Rückgang der Einnahmen aus dem Erdöl- und Erdgassektor, die 1982 noch ein Volumen von 399 Mill. BD gehabt hatten. 1983 schrumpften sie auf 329 Mill. BD (um 18 %) und stagnierten in den folgenden Jahren. Eine Ausnahme wurde lediglich 1985 verzeichnet, im einzigen Jahr des Zeitraums 1983 bis 1987, in dem Mehreinnahmen verbucht werden konnten. Der im Januar 1988 veröffentlichte Haushaltsplan geht für dieses Jahr von einem Defizit in Höhe von 60 Mill. BD aus, bei einem Ausgabenvolumen von insgesamt 490 Mill. BD, davon 365 Mill. BD an laufenden Ausgaben sowie Kapitalausgaben in Höhe von 125 Mill. BD (- 36 % gegenüber 1987). Für Gehälter, Löhne, Ruhestandsgelder sind 232 Mill. BD (64 % der laufenden Ausgaben) vorgesehen.

13.1 STAATSHAUSHALT*)

Mill. BD

Gegenstand der Nachweisung	1983	1984	1985 ¹⁾	1986 ²⁾	1987 ²⁾
Einnahmen	484,1	511,5	531,4	510,5	534,9
Ausgaben	531,0	529,3	497,5	539,0	535,0
Mehrausgaben (-), -einnahmen (+) ..	- 46,9	- 17,8	+ 33,9	- 28,5	- 0,1

*) Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

1) Vorläufige Angaben. - 2) Voranschlag.

Die Einnahmen des Staatshaushalts lagen 1987 um 10 % über denen des Jahres 1983. Die laufenden Einnahmen sind in diesem Zeitraum um 14 % gestiegen, in erster Linie wegen der Zunahme der sonstigen laufenden Einnahmen um 41 %, während die Einnahmen aus dem Erdöl- und Erdgassektor lediglich um 5 % wuchsen. Dennoch bleibt diese Haushaltsposition auch weiterhin die wichtigste Einnahmequelle des bahrainischen Staates mit 1987 69 % der laufenden Einnahmen (1983: 75 %). In Bahrain gibt es keine Besteuerung von Einkommen oder Gewinnen. Indirekte Steuern

werden im wesentlichen in Form von Einfuhrzöllen erhoben, deren Umfang (zusammen mit den Hafengebühren) in den letzten Jahren leicht zurückging. Hingegen nahm das Aufkommen an Abgaben und Gebühren von 1983 bis 1987 um 112 % zu und trug 1987 71 % zu den sonstigen laufenden Einnahmen bei (1983: 47 %).

13.2 EINNAHMEN DES STAATSHAUSHALTS ^{*)}

Mill. BD

Haushaltsposten	1983	1984	1985 ¹⁾	1986 ²⁾	1987 ²⁾
Insgesamt	484,1	511,5	531,4	510,5	534,9
Laufende Einnahmen	437,1	473,9	493,8	472,8	497,2
aus dem Erdöl- und Erdgas-					
sektor	328,6	354,5	374,0	333,7	344,5
Ölfeld und Raffinerie					
Bahrain 3)	158,9	173,9	158,3	153,7	154,5
Ölfeld Abu Safah	169,7	180,6	215,7	180,0	190,0
Sonstige laufende Einnahmen ...	108,5	119,4	119,8	139,1	152,7
Zölle und Hafengebühren	48,8	49,1	41,8	43,3	42,6
Kraftstoffsteuer	0,8	0,9	1,0	1,3	1,5
Nichtsteuerliche Einnahmen ..	58,9	69,4	77,0	94,5	108,6
Abgaben und Gebühren	51,2	66,8	76,0	94,0	108,4
Anleihen	47,0	37,6	37,6	37,7	37,7

*) Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

1) Vorläufige Angaben. - 2) Voranschlag. - 3) Einschl. Einnahmen aus Verkäufen von Erd- und Flüssiggas sowie Einkommensteuer der Ölgesellschaften.

In den Jahren 1983 bis 1987 stagnierte das Ausgabenvolumen des Staatshaushalts. Die Ausgabenstruktur veränderte sich in Richtung auf eine Erhöhung des Anteils der laufenden Ausgaben (1983: 58 %, 1987: 62 %), während der Anteil der Kapitalausgaben - deren Umfang um 12 % sank - von 1983 42 % auf 1987 37 % zurückging. Ein wesentlicher Grund für die Zunahme der laufenden Kosten ist das Ziel der Regierung, die Bereiche Bildungs- und Gesundheitswesen (1987: 17 % bzw. 11 % der laufenden Ausgaben) weiterhin vorrangig zu entwickeln. Überproportional stiegen die Kosten für die Elektrizitäts- und Wasserwirtschaft, auf die 1987 12 % der laufenden Kosten entfielen. Der Bereich der öffentlichen Sicherheit und Verteidigung blieb auch 1987 die weitaus aufwendigste Einzelposition innerhalb der laufenden Ausgaben (30 %).

Bezüglich der Kapitalausgaben waren 1987 wie in den Vorjahren Elektrizitäts- und Wasserwirtschaft (27 % der Kapitalausgaben), Wohnungswesen (18 %), Kanalisation (11 %) und Straßenbau (10 %) die wichtigsten Bereiche.

13.3 AUSGABEN DES STAATSHAUSHALTS*)

Mill. BD

Haushaltsposten	1983	1984	1985 ¹⁾	1986 ²⁾	1987 ²⁾
Insgesamt	531,0	529,3	497,5	539,0	535,0
Laufende Ausgaben	306,8	314,5	328,2	341,2	334,1
Gesundheitswesen	32,3	33,0	32,0	33,9	35,2
Bildungswesen	43,5	46,7	47,8	53,6	57,7
Arbeit und Soziales	4,8	5,0	5,0	5,6	5,5
Elektrizität und Wasser- wirtschaft	25,9	28,3	33,0	35,9	39,7
Verkehr	6,5	7,0	7,0	6,7	6,4
Öffentliche Sicherheit und Verteidigung	89,1	94,3	102,9	98,6	99,5
Nahrungsmittelsubventionen ...	4,2	4,7	4,1	10,0	10,0
Finanzministerium	13,7	16,0	15,7	16,3	15,8
Entwicklungs- und Industrie- ministerium	8,3	8,3	8,0	8,2	8,0
Handels- und Landwirtschafts- ministerium	3,8	4,1	4,6	4,9	4,8
Justizministerium	2,5	2,7	2,7	2,9	3,1
Informationsministerium	8,9	10,4	10,6	11,7	11,5
Ministerium für Auswärtige Angelegenheiten	4,0	4,3	4,7	4,5	4,5
Sonstige laufende Ausgaben ...	59,3	49,7	50,1	48,4	32,4
Kapitalausgaben	222,0	210,0	164,3	193,0	196,0
Gesundheitswesen	2,3	1,7	2,3	2,8	9,7
Bildungswesen	10,5	8,8	4,4	5,2	7,5
Arbeit und Soziales	1,4	1,3	2,2	1,7	0,5
Landwirtschaft und Handel	3,6	2,9	2,9	5,4	6,9
Elektrizität und Wasser- wirtschaft	73,9	88,9	74,7	55,9	52,2
Wohnungswesen	38,0	41,8	25,8	38,7	34,8
Kanalisation	18,0	12,8	10,9	14,5	22,5
Straßenbau	13,6	12,8	12,1	14,2	19,3
Häfen	3,4	5,1	1,6	1,1	2,7
Flughafen	8,9	3,5	3,0	6,2	7,6
Sonstige Kapitalausgaben	48,4	30,4	24,4	47,3	32,3
Zinszahlungen	2,2	4,8	5,0	4,8	4,9

*) Haushaltsjahr: Kalenderjahr.

1) Vorläufige Angaben. - 2) Voranschlag.

Abgesehen von kurzfristigen Handelskrediten hatte Bahrain zum Ende 1985 eine Auslandsschuld von nur 203 Mill. US-\$, entsprechend einem Anteil von 4 % am Bruttoinlandsprodukt. Die Kreditaufnahme erfolgte in den Nachbarländern zu Vorzugsbedingungen.

Es existiert keine gesetzliche Mindestlohnregelung in Bahrain. Nach den letzten verfügbaren Daten stiegen die durchschnittlichen Nominallöhne im Privatsektor zwischen 1979 und 1982 um durchschnittlich jährlich 11 %. Auch unter Berücksichtigung der gleichzeitigen Preissteigerungen bedeutet dies eine erhebliche Reallohnsteigerung. In den Jahren 1983 bis 1985 sind, Schätzungen zufolge, wegen der Stagnationstendenzen die Löhne im Privatsektor zurückgegangen. Damit verkleinerte sich der Abstand zwischen dem Lohnniveau im privaten und im öffentlichen Bereich (für vergleichbare Tätigkeiten). Hier spielte vor allem die nachlassende Aktivität im Baugewerbe eine wesentliche Rolle, das sich fast völlig im Privatbesitz befindet.

Die Daten über durchschnittliche Bruttostundenverdienste erwachsener Arbeiter erstrecken sich auf den Zeitraum von 1978 bis 1982. Neuere Daten sind nicht verfügbar. Die Ermittlung der Bruttostundenverdienste erfolgte durch die International Labour Organization/ILO. Die höchsten Stundenverdienste in den ausgewählten Berufen wurden 1982 in der eisenschaffenden Industrie und in der Chemischen Industrie erreicht.

14.1 DURCHSCHNITTliche BRUTTOSTUNDENVERDIENSTE ERWACHSENER ARBEITER
NACH AUSGEWÄHLTEN BERUFEN ^{*)}
Fils

Wirtschaftszweig/Beruf	1978	1979	1980	1982
Verarbeitende Industrie				
Nahrungsmittelindustrie				
Bäcker	422 ^{a)}	437 ^{a)}	464 ^{a)}	542
Textilindustrie				
Textilspinner, Weber .....	.	.	.	365
Möbelindustrie				
Möbeltischler	625	675	687	484
Möbelpolsterer	390	445	430	458
Druckgewerbe				
Handsetzer	557	627	612	771
Maschinensetzer	784	890	862	.
Drucker	763	828	839	568 ^{b)}
Buchbinder, männl.	442	504	486	604 ^{b)}
Hilfsarbeiter	312	408	343	.
Chemische Industrie				
Chemiewerker (Mischer) .....	.	.	.	2 163
Hilfsarbeiter .....	.	.	.	1 200
Eisenschaffende Industrie				
Schmelzer .....	.	.	.	2 269
Hilfsarbeiter .....	.	.	.	1 406
Maschinenbau				
Maschinenbauer und -monteure ....	.	.	.	953

Fußnoten siehe Ende der Tabelle.

14.1 DURCHSCHNITTLICHE BRUTTOSTUNDENVERDIENSTE ERWACHSENER ARBEITER
NACH AUSGEWÄHLTEN BERUFEN *)

Fils

Wirtschaftszweig/Beruf	1978	1979	1980	1982
Fahrzeugbau (Reparaturwerkstätten)				
Kraftfahrzeug-Reparaturmechaniker	707	867	778	594
Baugewerbe				
Ziegelmaurer	507	486	558	469
Stahlbaumonteur	720	691	792	781
Betonoberflächenfertigmacher ...	1 081	868	1 189	.
Zimmerleute	552	533	607	500
Maler	533	600	586	573
Rohrleger und -installateure ...	671	711	738	625
Elektroinstallateure	712	879	783	724
Hilfsarbeiter	326	422	358	385
Energiewirtschaft				
Elektroinstallateure im Außendienst	648	693	713	857
Straßenbahn- und Omnibusverkehr				
Omnibusfahrer	580	657	638	1 031
Güterbeförderung im Straßenverkehr				
Lastkraftwagenfahrer (Lkw unter 2 t)	580	657	638	1 031
Dienstleistungen				
Hilfsarbeiter in öffentlichen Anlagen	514 ^{c)}	589 ^{c)}	566 ^{c)}	726

*) Oktober; 1982: Januar.

a) Durchschnittlicher Stundenlohnsatz. - b) Buchbinderinnen: 333 Fils. -

c) Vorherrschender Stundenlohnsatz.

Die durchschnittlichen monatlichen Tariflöhne lagen 1979 im öffentlichen Sektor höher als im Privatsektor. Ein Grund ist u.a. der, daß der Anteil höher qualifizierter Arbeitskräfte im öffentlichen Sektor größer ist als derjenige im Privatsektor. Der nur geringe Anteil der Frauen an der Gesamtbeschäftigtenzahl sowie die im allgemeinen höhere Qualifikation der berufstätigen Frauen führten dazu, daß die Tariflöhne dieser Gruppe höher als der Durchschnitt sind.

14.2 DURCHSCHNITTLICHE MONATLICHE TARIFLÖHNE

BD

Gegenstand der Nachweisung	1979		1982
	öffentlicher Sektor	Privatsektor	
Insgesamt	182	170	232
Männliche Arbeiter	179	168	228
Weibliche Arbeiter	187	212	300
Einheimische Arbeiter	171	217	325
Ausländische Arbeiter	229	152	196

Nach wie vor werden im Bankgewerbe relativ hohe Gehälter gezahlt. Doch wiesen die Bezüge der Angestellten im Lebensmittelhandel in den letzten Jahren teilweise erheblich höhere Steigerungsraten auf.

14.3 VORHERRSCHENDE MONATSGEHÄLTER DER ANGESTELLTEN NACH AUSGEWÄHLTEN
WIRTSCHAFTSZWEIGEN UND BERUFEN ^{*)}

BD

Wirtschaftszweig/Beruf	1979	1980	1981	1982	1984	1985
Lebensmitteleinzelhandel						
Verkäufer männl.	143	126	.	125	.	384
weibl.	122	90	.	138	.	.
Lebensmittelgroßhandel						
Lagerverwalter männl.	187	187	.	245	.	408
Stenotypist weibl.	160	154	196	264	.	285
Bankgewerbe						
Kassierer männl.	212	210	311	442	415	.
Maschinenbuchhalter männl.	229	259	315	327	511	.
weibl.	208	223	282	366	368	.

*) Oktober; 1982: Januar.

Aufgrund der unvollständigen Datenerfassung ist es sehr schwierig, die tatsächliche Preisentwicklung zu ermitteln. Nach Schätzungen hat sich die Inflationsrate im Zeitraum von 1982 bis 1984 erheblich verringert. Die Inflationsrate für das Jahr 1983 belief sich auf ca. 3 %. Gewisse Abweichungen ergeben sich jeweils bei Benutzung der beiden unterschiedlichen Preisindizes.

Die Preise von mehreren Konsumgütern in Bahrain werden direkt oder indirekt subventioniert. Zusätzlich bestehen Preiskontrollen für eine Reihe von Waren, die nicht vom Subventionssystem betroffen sind. Bei einer Anzahl von Grundnahrungsmitteln, wie Reis, Zucker, Mehl und Fleisch, erfolgte eine Direktsubventionierung. Obgleich die Einzelhandelspreise für subventionierte Artikel für mehrere Jahre unverändert blieben, (mit der Ausnahme einer 21%igen Erhöhung der Fleischpreise im April 1983) haben sich die Ausgaben des Staatshaushalts für Nahrungsmittelsubventionen zwischen 1981 und 1985 von 1,8 % auf weniger als 1,0 % der Haushaltsausgaben verringert, in erster Linie, weil die Einfuhrpreise zurückgegangen sind. Beim Verkauf von Reis und Zucker wurden Mitte der 80er Jahre sogar Gewinne erzielt.

Eine indirekte Subventionierung erfolgt hauptsächlich bei Elektrizität, Wasser und Kraftstoff durch Haushaltstransfers zum Ausgleich der Defizite der öffentlichen Unternehmen. Die Subventionen für Elektrizität erhöhten sich von 9,3 Mill. BD (1983) auf ca. 14,5 Mill. BD (1985). Dieser Anstieg wurde in erster Linie durch die eingeführte Kostenbelastung für in Kraftwerken benutztes Erdgas verursacht. Nach Schätzungen werden gegenwärtig erst ca. 10 % der Kosten für die Trinkwassergewinnung durch Gebühren abgedeckt. Zur Verringerung der Subventionen in diesem Sektor wurde 1985 ein progressiver Tarif eingeführt, der sich an den verbrauchten Wassermengen orientiert.

Außerhalb des Subventionssystems bestehen Preiskontrollen für mehrere Grundgüter, wie Babynahrung, Milch, Käse, Brot, Waschmittel und Zement. Die Preise werden jeweils so festgesetzt, daß sie die Importkosten, Zollabgaben, Bearbeitungsgebühren, einen Großhandelsaufschlag von 10 % und einen Einzelhandelsaufschlag von 5 bis 8 % beinhalten.

Preisindizes in Bahrain werden vom Statistischen Amt und von der BAPCO, der Erdölgesellschaft Bahrains, aufgestellt. Der Preisindex für die Lebenshaltung, aufgestellt vom Statistischen Amt, basiert auf einem Warenkorb, der sich auf eine Haushaltserhebung aus dem Jahr 1975 stützt. In vielen Bereichen trat eine Veränderung der Verbrauchsstruktur ein, so daß dieser Index veraltet ist. Daher wird seit 1985 vom Statistischen Amt ein Preisindex für die Lebenshaltung berechnet, der auf einer Untersuchung über die Ausgabenstruktur der Haushalte aus den Jah-

ren 1983/84 basiert. Die Erhebung beruhte auf einer umfangreicheren Stichprobe als die von 1975 und schloß auch Ausländer ein. Angaben über die Entwicklung dieses Index liegen noch nicht vor. Die Inflationsrate, gemessen an der Veränderung des Preisindex für die Lebenshaltung auf der Basis von 1975, hat sich von 11 % (1981) über 9 % (1982) auf 3 % (1983) verringert. Die in der Vergangenheit hohen Inflationsraten wurden insbesondere durch erhebliche Steigerungsraten in der Indexgruppe Wohnungsmiete, Heizung und Beleuchtung hervorgerufen. So betrug hier die Steigerung 1981 + 33 % und 1982 + 27 %, jeweils gegenüber dem Vorjahr. Da dieser Index hauptsächlich Mieten für neu zu vermietende Wohnungseinheiten erfaßt, die bahrainische Bevölkerung aber überwiegend in Eigentumswohnungen oder Wohnungen mit staatlich festgesetzten Mieten wohnt, spiegeln die erheblichen Veränderungen in dieser Indexgruppe nicht die tatsächliche Situation auf dem Wohnungsmarkt wieder.

15.1 PREISINDEX FOR DIE LEBENSHALTUNG^{*)}

1975 = 100

Indexgruppe	Gewichtung	1980	1981	1982	1983	1984 ¹⁾
Insgesamt	100	170	189	206	212	217
Nahrungsmittel, Getränke und Tabak	46,9	149	156	157	159	166
Bekleidung und Schuhe	9,2	150	151	156	164	168
Wohnungsmiete, Heizung und Beleuchtung	17,4	219	291	371	390	396
Haushaltswaren und Dienstleistungen	8,9	179	185	189	188	190
Verkehr und Nachrichtenwesen ..	5,7	149	162	176	198	203
Körper- und Gesundheitspflege, Bildung und Unterhaltung	5,9	167	183	196	203	204
Sonstige Güter und Dienstleistungen	6,0	232	246	240	245	239

*) Jahresdurchschnitt.

1) 1. Halbjahr Durchschnitt.

Der Preisindex der BAPCO berücksichtigt lediglich die Veränderungen der Lebenshaltungskosten ihrer Arbeitnehmer und ist nicht repräsentativ für das ganze Land. In vielen Bereichen erfolgten gegenüber dem Preisindex des Statistischen Amtes unterschiedliche Gewichtungen der jeweiligen Indexgruppen. Für den Zeitraum 1981 bis 1984 weist dieser Index Preissteigerungen von insgesamt durchschnittlich 8 % aus, 1985 wurden Preissenkungen von durchschnittlich 5 % registriert. In einigen Warengruppen wurden 1985 sogar geringere Preise als 1981 ausgewiesen; z.B. Nahrungsmittel: - 5 % und Haushaltswaren: - 9%.

15.2 PREISINDEX FOR DIE LEBENSHALTUNG DER ARBEITNEHMER DER ERDÖLGESELLSCHAFT BAPCO^{*)}

Juli/September 1980 = 100

Indexgruppe	Gewichtung	1981	1982	1983	1984	1985
Insgesamt	100	112	114	118	121	115
Nahrungsmittel	47,7	111	111	112	115	106
Getränke und Tabak	2,8	103	110	116	119	118
Bekleidung und Schuhe	5,4	114	120	130	140	147

Fußnote siehe Ende der Tabelle.

15.2 PREISINDEX FÜR DIE LEBENSHALTUNG DER ARBEITNEHMER DER ERDÖLGESELLSCHAFT BAPCO^{*)}

Juli/September 1980 = 100

Indexgruppe	Gewichtung	1981	1982	1983	1984	1985
Wohnung	10,0	124	130	132	124	112
Haushaltswaren	10,2	111	113	118	118	101
Verkehr	13,0	111	107	121	132	136
Medizinische Versorgung	0,8	105	122	128	157	170
Bildung	0,4	112	95	95	120	132
Sonstige Güter	5,7	101	111	122	116	116
Sonstige Dienstleistungen	4,0	127	125	131	129	123

*) "Bahrain Oil Company"/BAPCO; Jahresdurchschnitt.

Aufgrund der Preissubventionierung und der Preiskontrollen blieben die Einzelhandelspreise vieler Waren seit Beginn der 80er Jahre relativ stabil. Hinzu kam eine Aufwertung des BD gegenüber wichtigen Auslandswährungen sowie geringe Preissteigerungsraten bei Importwaren. Vereinzelt wurden auch Preissenkungen registriert.

15.3 DURCHSCHNITTliche EINZELHANDELSPREISE AUSGEWÄHLTER WAREN^{*)}

Fils

Ware	Mengen- einheit	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Rindfleisch, Lende, ohne Knochen	1 kg	.	.	2 500	2 500	.	4 900
Rindfleisch, Bruststück, ohne Knochen	1 kg	.	.	2 500	2 500	.	2 300
Hammelkeule	1 kg	1 000	1 000	1 000	1 000	1 200	2 000
Fisch, frisch	1 kg	.	.	1 500	1 500	1 500	1 500
Fisch, gesalzen	1 kg	1 500	1 500	2 000	2 000	.	.
Eier	1 St	46	46	46	46	46	46
Milch, pasteurisiert, in Flaschen	1 l	.	310	475	475	485	500
Milch, lose	1 l	.	475	400	500	.	.
Butter	1 kg	1 542	1 600	1 212	1 322	.	1 104
Käse, vollfett	1 kg	1 471	.	1 212	1 212	.	1 200
Margarine	1 kg	.	.	1 500	1 600	.	1 600
Erdnußöl	1 l	.	576	.	.	.	550
Olivöl	1 l	.	.	1 400	1 400	.	1 760
Weißbrot	1 kg	80	.	80	80	.	.
Weizenmehl	1 kg	80	75	75	75	75	110
Reis, poliert	1 kg	340	375	375	375	304	304
Makkaroni	1 kg	716	.	661	661	.	700
Erbsen, trocken	1 kg	682	.	400	400	.	400
Bohnen, trocken	1 kg	500	.	500	500	.	.
Kartoffeln	1 kg	350	300	400	250	250	300
Kohl	1 kg	400	750	1 000	1 000	850	700
Zwiebeln	1 kg	250	200	250	250	200	300
Apfel	1 kg	500	500	.	500	550	500
Apfelsinen	1 kg	350	500	400	450	400	500
Zucker, weiß	1 kg	145	145	140	140	125	.
Salz	1 kg	150	150	.	150	.	.

Fußnote siehe Ende der Tabelle.

15.3 DURCHSCHNITTliche EINZELHANDELSPREISE AUSGEWÄHLTER WAREN*)

Fils

Ware	Mengen- einheit	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Bohnenkaffee, geröstet	1 kg	1 800	.	3 000	2 600	.	.
Tee	1 kg	1 800	.	1 675	2 385	.	.
Kakao (ungesüßt)	1 kg	.	.	2 253	2 253	.	.
Zigaretten	20 St	275	300	300	300	.	.
Haushaltskohle	1 dt	.	.	20 000	20 000	.	.
Waschseife	100 g	61	.	97	85	.	.

*) Oktober.

Die inländischen Preise für Erdölprodukte wurden in den Jahren 1981 bis 1983 mehrfach erhöht, um die Subventionen zu verringern und gleichzeitig den übermäßigen Verbrauch einzudämmen. Als Resultat dieser Preiserhöhungen haben sich die Subventionen für den inländisch verbrauchten Kraftstoff von 18 Mill. BD im Jahr 1982 auf 14 Mill. BD 1983 verringert, jedoch mußten die Verbraucher erhebliche Preiserhöhungen hinnehmen, z.B. für Normalbenzin um 91 %, für Dieselmotorkraftstoff um 171 %. Seit Oktober 1983 wurden die Verbraucherpreise nicht mehr verändert. Wegen der rückläufigen Preise für Erdölzeugnisse ist dennoch in diesem Bereich der Subventionierungsbedarf seit einigen Jahren entfallen.

15.4 VERBRAUCHERPREISE AUSGEWÄHLTER ERDÖLPRODUKTE*)

US-\$

Produkt	Mengen- einheit	1981	1982	1983	1984	1985	1986
Benzin							
Super-	1 l	0,16	0,20	0,27	0,27	0,27	0,27
Normal-	1 l	0,11	0,16	0,21	0,21	0,21	0,21
Dieselmotorkraftstoff	1 l	0,07	0,12	0,19	0,19	0,19	0,19
Petroleum (Kerosin) ...	1 l	0,05	0,05	0,07	0,07	0,07	0,07
Flüssiggas	1 kg	0,19	0,27	0,27	0,27	0,27	0,27
Asphalt	1,016 t	21,3	31,9	79,8	79,8	79,8	79,8

*) Jahresdurchschnitt; 1982: März; 1983: Oktober.

Die Großhandelspreise für die meisten Gemüsesorten sind von 1983 bis 1985 erheblich zurückgegangen. Besonders starke Preissenkungen wurden für Zwiebeln und Tomaten registriert, die sich jeweils um mehr als 40 % verbilligten.

15.5 GROSSHANDELSPREISE AUSGEWÄHLTER LANDWIRTSCHAFTLICHER PRODUKTE*)

Fils/kg

Produkt	1983	1985
Kartoffeln	204	159
Kohl	217	197
Tomaten	349	201

Fußnote siehe Ende der Tabelle.

15.5 GROSSHANDELSPREISE AUSGEWÄHLTER
LANDWIRTSCHAFTLICHER PRODUKTE^{*)}

Fils/kg

Produkt	1983	1985
Blumenkohl	258	303
Gartenkürbisse	251	200
Schlangengurken ...	527	393
Auberginen	350	196
Zwiebeln	156	89
Weißer Rüben	200	165
Mohrrüben	269	258
Kopfsalat	225	211
Reis	49	41
Porree	26	17

^{*)} Jahresdurchschnitt.

Ca. 80 % der Produktion der bahrainischen Aluminiumschmelze Aluminium Bahrain/ALBA werden von der Bahrain-Saudi Aluminium Marketing Co./BALCO vermarktet, die sich zu drei Vierteln in bahrainischem, zu einem Viertel in saudiarabischem Besitz befindet. 85 % bis 90 % der Verkäufe der BALCO wurden zu Beginn der 80er Jahre im Ausland, hauptsächlich in den Ostasiatischen Ländern und im Mittleren Osten, abgesetzt. Daher war die Ertragslage der BALCO erheblich von der Entwicklung der Weltmarktpreise für Aluminium abhängig, die in der ersten Hälfte der 80er Jahre erheblichen Schwankungen unterlagen. Mit dem Entstehen einer aluminiumverarbeitenden Industrie im Lande wuchs der Anteil der innerhalb Bahrains abgesetzten Menge an den Gesamtverkäufen der BALCO über 1985 16 % auf ca. 40 % im Jahr 1987.

15.6 ALUMINIUMPREISE^{*)}

BD/t

Gegenstand der Nachweisung	1982	1983	1984	1985	1986 ¹⁾
Verkaufspreis der Bahrainer Aluminiumschmelze an die BALCO 2)	455,0	444,0	479,0	410,3	360,8
Durchschnittlicher Verkaufspreis der BALCO (Ausfuhr) ..	439,1	592,8	588,0	450,3	442,1
Weltmarktpreis 3)	400,9	571,1	505,7	406,2	453,9

^{*)} Jahresdurchschnitt.

1) 1. Halbjahr Durchschnitt. - 2) Bahrain-Saudi Aluminium Marketing Co. - 3) Basis: US-\$.

Die Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen Bahrains werden vom Statistics Department, Directorate of Statistics erstellt und in nationalen sowie internationalen Quellen veröffentlicht. Die folgenden Nachweisungen stützen sich hauptsächlich auf internationale Veröffentlichungen.

Nachstehend wird ein Überblick über die Entwicklung des Bruttoinlandsprodukts in jeweiligen und konstanten Preisen gegeben; ferner werden die Entstehung und Verwendung des Bruttoinlandsprodukts sowie die Verteilung des Volkseinkommens dargestellt. Die Aufstellung der Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen folgt weitgehend den Empfehlungen der Vereinten Nationen (A System of National Accounts and Supporting Tables - SNA - New York 1964 bzw. revidierte Fassung von 1968). Aufgrund gewisser Abweichungen in den Definitionen und Abgrenzungen, Unterschieden im statistischen Grundmaterial, Besonderheiten der Rechts- und Wirtschaftsordnungen usw. sind jedoch Zahlenvergleiche mit den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen der Bundesrepublik Deutschland oder anderer Staaten nur mit Einschränkungen möglich. Zur Erläuterung der Begriffe wird auf die Vorbemerkung zu den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen der Bundesrepublik Deutschland im Statistischen Jahrbuch 1987 (S. 537 ff.) hingewiesen. Diese Begriffe entsprechen im großen und ganzen den Empfehlungen der Vereinten Nationen.

16.1 ENTWICKLUNG DES BRUTTOINLANDSPRODUKTS ZU MARKTPREISEN

Jahr	Bruttoinlandsprodukt zu Marktpreisen			Preis- komponente	Einwohner
	in jeweiligen Preisen	in Preisen von 1977			
		insgesamt	je Einwohner		
	Mill. BD		BD	1977 = 100	
1977	777,2	777,2	2 591	100	100
1978	915,3	837,4	2 658	109	105
1979	1 029,2	834,4	2 521	123	110
1980	1 426,3	896,9	2 585	159	116
1981	1 615,3	921,8	2 604	175	118
1982	1 746,0	981,2	2 645	178	124
1983	1 822,1	1 049,7	2 734	174	128
1984	1 877,5	1 108,3	2 771	169	133
1985	1 930,0	1 054,1	2 510	183	140

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

1983	+ 4,4	+ 7,0	+ 3,4	- 2,5	+ 3,5
1984	+ 3,0	+ 5,6	+ 1,4	- 2,4	+ 4,2
1985	+ 2,8	- 4,9	- 9,4	+ 8,1	+ 5,0
1977/1980 D	+ 22,4	+ 4,9	- 0,1	+ 16,7	+ 5,0
1980/1985 D	+ 6,2	+ 3,3	- 0,6	+ 2,9	+ 3,9

16.2 ENTSTEHUNG DES BRUTTOINLANDSPRODUKTS ZU MARKTPREISEN

Jahr	Brutto- inlands- produkt zu Markt- preisen	Land- und Forst- wirt- schaft, Fischerei	Waren- produ- zierendes Gewerbe	Darunter		Handel und Gast- gewerbe	Verkehr und Nach- richten- über- mittlung	Übrige Bereiche
				Verarbei- tendes Gewerbe	Bergbau, Gewinnung von Erdöl und -gas			

in jeweiligen Preisen

Mill. BD

1977	777,2	12,3	364,7	86,1	194,0	122,0	65,1	213,1
1978	915,3	13,1	425,2	95,0	211,2	121,6	77,1	278,3
1979	1 029,2	13,3	494,5	150,4	242,9	130,3	91,6	299,5
1980	1 426,3	14,9	754,3	209,9	434,4	163,1	112,4	381,6
1981	1 615,3	18,2	796,7	233,8	433,8	166,7	137,4	496,3
1982	1 746,0	18,9	751,6	190,3	406,7	195,7	164,6	615,2
1983	1 822,1	19,2	745,5	206,1	349,5	206,8	194,7	655,9
1984	1 877,5	19,4	772,3	206,3	356,1	187,0	197,5	701,3
1985	1 930,0	20,3	780,7	220,0	348,4	199,0	202,7	727,3

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

1983	+ 4,4	+ 1,6	- 0,8	+ 8,3	- 14,1	+ 5,7	+ 18,3	+ 6,6
1984	+ 3,0	+ 1,0	+ 3,6	+ 0,1	+ 1,9	- 9,6	+ 1,4	+ 6,9
1985	+ 2,8	+ 4,6	+ 1,1	+ 6,6	- 2,2	+ 6,4	+ 2,6	+ 3,7
1977/1980 D	+ 22,4	+ 6,6	+ 27,4	+ 34,6	+ 30,8	+ 10,2	+ 20,0	+ 21,4
1980/1985 D	+ 6,2	+ 6,4	+ 0,7	+ 0,9	- 4,3	+ 4,1	+ 12,5	+ 13,8

in Preisen von 1977

Mill. BD

1977	777,2	12,3	364,7	86,1	194,0	122,0	65,1	213,1
1978	837,4	12,5	420,3	92,9	195,8	95,0	80,1	229,5
1979	834,4	12,6	400,7	96,8	185,0	104,9	86,2	230,0
1980	896,9	14,1	416,9	120,8	176,1	125,4	77,3	263,2
1981	921,8	15,7	399,6	126,2	155,2	113,0	88,0	305,5
1982	981,2	17,7	388,5	122,2	142,5	126,7	101,6	346,7
1983	1 049,7	16,6	415,0	129,1	146,5	135,9	116,2	366,0
1984	1 108,3	17,1	465,7	128,2	161,7	125,0	130,9	369,6

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

1982	+ 6,4	+ 12,7	- 2,8	- 3,2	- 8,2	+ 12,1	+ 15,5	+ 13,5
1983	+ 7,0	- 6,2	+ 6,8	+ 5,6	+ 2,8	+ 7,3	+ 14,4	+ 5,6
1984	+ 5,6	+ 3,0	+ 12,2	- 0,7	+ 10,4	- 8,0	+ 12,7	+ 1,0
1977/1980 D	+ 4,9	+ 4,7	+ 4,6	+ 11,9	- 3,2	+ 0,9	+ 5,9	+ 7,3
1980/1984 D	+ 5,4	+ 4,9	+ 2,8	+ 1,5	- 2,1	- 0,1	+ 14,1	+ 8,9

16.3 VERWENDUNG DES BRUTTOINLANDSPRODUKTS ZU MARKTPREISEN


Jahr	Brutto- inlands- produkt zu Markt- preisen (Sp. 6 + Sp. 7 % Sp. 8)	Privater Verbrauch	Staats- ver- brauch	Brutto- anlage- investi- tionen	Vorrats- verän- derung	Letzte inlän- dische Ver- wendung (Sp. 2 - Sp. 5)	Ausfuhr	Einfuhr
							von Waren und Dienstleistungen	
	1	2	3	4	5	6	7	8

in jeweiligen Preisen

Mill. BD

1977	777,2	314,2	108,5	349,6	- 118,9	653,4	926,5	802,7
1978	915,3	364,8	129,7	359,5	- 132,7	721,3	986,2	792,2
1979	1 029,2	374,1	146,4	329,8	+ 60,6	910,9	1 063,6	945,3
1980	1 426,3	466,2	176,0	390,6	+ 94,6	1 127,4	1 611,9	1 313,0
1981	1 615,3	526,3	215,2	467,5	- 17,1	1 191,9	1 974,4	1 551,0
1982	1 746,0	571,0	244,8	535,6	+ 208,7	1 560,1	1 544,8	1 358,9
1983	1 822,1	619,6	265,6	730,9	+ 47,4	1 663,5	1 415,2	1 256,6
1984	1 877,5	672,9	266,8	809,9	+ 42,3	1 791,9	1 410,6	1 325,0
1985	1 930,0	713,3	272,1	850,4	+ 32,0	1 867,8	1 402,5	1 340,3

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

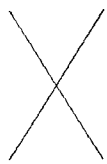
1983	+ 4,4	+ 8,5	+ 8,5	+ 36,5		+ 6,6	- 8,4	- 7,5
1984	+ 3,0	+ 8,6	+ 0,5	+ 10,8		+ 7,7	- 0,3	+ 5,4
1985	+ 2,8	+ 6,0	+ 2,0	+ 5,0		+ 4,2	- 0,6	+ 1,2
1977/1980 D	+ 22,4	+ 14,1	+ 17,5	+ 3,8		+ 19,9	+ 20,3	+ 17,8
1980/1985 D	+ 6,2	+ 8,9	+ 9,1	+ 16,8		+ 10,6	- 2,7	+ 0,4

in Preisen von 1977

Mill. BD

1977	777,2	314,2	108,5	349,6	- 118,9	653,4	926,5	802,7
1978	837,4	327,5	110,0	361,6	- 116,4	682,7	919,5	764,8
1979	834,4	306,6	110,2	316,3	+ 34,0	767,1	812,8	745,5
1980	896,9	335,9	117,3	334,3	+ 14,0	801,5	850,6	755,2
1981	921,8	380,8	130,2	385,1	- 86,3	809,8	973,0	861,0
1982	981,2	418,6	137,4	435,2	+ 51,9	1 043,1	754,3	816,2
1983	1 049,7	420,3	138,9	593,8	- 34,3	1 118,7	774,2	843,2
1984	1 108,3	443,9	125,4	677,6	- 71,6	1 175,3	785,0	852,0

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

1982	+ 6,4	+ 9,9	+ 5,5	+ 13,0		+ 28,8	- 22,5	- 5,2
1983	+ 7,0	+ 0,4	+ 1,1	+ 36,4		+ 7,2	+ 2,6	+ 3,3
1984	+ 5,6	+ 5,6	- 9,7	+ 14,1		+ 5,1	+ 1,4	+ 1,0
1977/1980 D	+ 4,9	+ 2,3	+ 2,6	- 1,5		+ 7,0	- 2,8	- 2,0
1980/1984 D	+ 5,4	+ 7,2	+ 1,7	+ 19,3		+ 10,0	- 2,0	+ 3,1

16.4 VERTEILUNG DES VOLKSEINKOMMENS
in jeweiligen Preisen

Jahr	Einkommen aus unselbstständiger Arbeit	Einkommen aus Unternehmertätigkeit und Vermögen	Saldo der Erwerbs- und Vermögens-einkommen zwischen Inländern u.d. übrigen Welt	Netto-sozialprodukt zu Faktor-kosten (Volks-einkommen) (Sp. 1 - Sp. 3)	Indirekte Steuern abzügl. Subventionen	Netto-sozialprodukt zu Marktpreisen (Sp. 4 + Sp. 5)	Saldo der lfd. Übertragungen zwischen inländischen Wirtschaftseinheiten u.d. übrigen Welt	Verfügbares Einkommen (Sp. 6 + Sp. 7)
	1	2	3	4	5	6	7	8

Mill. BD

1977	186,1	465,1	- 223,7	427,5	48,7	476,2	+ 39,1	515,3
1978	249,0	512,7	- 223,5	538,2	50,9	589,1	+ 28,6	617,7
1979	303,2	556,1	- 185,1	674,2	50,6	724,8	+ 36,8	761,6
1980	344,8	883,6	- 250,9	977,5	69,0	1 046,5	+ 69,2	1 115,7
1981	429,3	956,7	- 285,2	1 100,8	80,9	1 181,7	+ 74,9	1 256,6
1982	469,9	1 051,2	- 347,9	1 173,2	60,6	1 233,8	+ 67,8	1 301,6
1983	555,1	1 012,8	- 333,3	1 234,6	67,2	1 301,8	+ 65,0	1 366,8
1984	610,0	991,4	- 362,8	1 238,6	61,3	1 299,9	+ 60,0	1 359,9
1985	652,7	969,7	.	.	65,0	.	.	.

Veränderung gegenüber dem Vorjahr bzw. jahresdurchschnittliche Zuwachsrate in %

1983	+ 18,1	- 3,7	X	+ 5,2	+ 10,9	+ 5,5	X	+ 5,0
1984	+ 9,9	- 2,1	X	+ 0,3	- 8,8	- 0,1	X	- 0,5
1985	+ 7,0	- 2,2	X	.	+ 6,0	.	X	.
1977/1980 D	+ 22,8	+ 23,9	X	+ 31,7	+ 12,3	+ 30,0	X	+ 29,4
1980/1985 D	+ 13,6	+ 1,9	X	+ 6,1 ^{a)}	- 1,2	+ 5,6 ^{a)}	X	+ 5,1 ^{a)}

a) 1980/1984 D.

Die Zahlungsbilanz gibt ein zusammengefaßtes Bild der wirtschaftlichen Transaktionen zwischen In- und Ausländern. Sie gliedert sich in Leistungsbilanz und Kapitalbilanz. In der Leistungsbilanz werden sowohl die Waren- und Dienstleistungsumsätze als auch die Übertragungen dargestellt, die im Berichtszeitraum stattgefunden haben. Unter den Übertragungen sind die Gegenbuchungen zu den Güter- und Kapitalbewegungen zu finden, die unentgeltlich erfolgt sind. Die Summe der Salden aus dem Warenverkehr, dem Dienstleistungsverkehr sowie aus den Übertragungen ergibt den Saldo der Leistungsbilanz. In der Kapitalbilanz werden die Kapitalbewegungen in der Regel als Bestandsveränderungen der verschiedenen Arten von Ansprüchen und Verbindlichkeiten nachgewiesen. Als Saldo der Kapitalbilanz erhält man die Zu- (+) bzw. Abnahme (-) des Netto-Auslandsvermögens.

Die Zahlungsbilanz ist, wie jedes geschlossene Buchhaltungssystem, formal stets ausgeglichen. In der hier gewählten Darstellung gilt für den rechnerischen Zusammenhang zwischen den erwähnten Teilen der Zahlungsbilanz folgende Gleichung:

$$\begin{aligned} & \text{Saldo der Leistungsbilanz} \\ &= \text{Saldo der Kapitalbilanz} \\ & \quad (+ \text{Ungeklärte Beträge}) \end{aligned}$$

Vorzeichen sind im Prinzip nur bei Salden und Bestandsveränderungen gesetzt worden. In der Kapitalbilanz bedeutet ein Pluszeichen bei Bestandsveränderungen stets eine Erhöhung von Ansprüchen oder von Verbindlichkeiten und ein Minuszeichen deren Verminderung. (Bei Salden aus Veränderungen von Ansprüchen und Verbindlichkeiten bedeutet ein Pluszeichen stets eine Nettovermögens-Zunahme und ein Minuszeichen eine Nettovermögens-Abnahme.)

Die im Rechenwerk der Zahlungsbilanz aufgezeigten Entwicklungen und Strukturen weichen vielfach von den Angaben der Außenhandelsstatistik wie auch von den in den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen ermittelten Ergebnissen für den Waren- und Dienstleistungsverkehr ab. Dies liegt zum einen an den in der Zahlungsbilanz und in den Volkswirtschaftlichen Gesamtrechnungen vorgenommenen unterschiedlichen Zu- und Absetzungen bzw. Umsetzungen des Waren- und Dienstleistungsverkehrs, zum anderen an Umrechnungen in unterschiedliche Rechnungseinheiten, die im Zeitablauf ihre gegenseitigen Wertverhältnisse nicht beibehalten haben. Abweichungen gegenüber der Außenhandelsstatistik (Position Leistungsbilanz-Warenverkehr) sind z.B. auf Umrechnungen von cif- auf fob-Werte, Berichtigungen und Ergänzungen sowie auf Umrechnungen in unterschiedliche Rechnungseinheiten zurückzuführen. Internationale Vergleiche sind deshalb aus diesen und anderen Gründen nicht oder nur mit Vorbehalt möglich.

Die im folgenden wiedergegebenen Angaben beruhen auf Veröffentlichungen des International Monetary Fund/IMF (Balance of Payments Statistics), der sich seinerseits auf amtliche Meldungen der Bahrain Monetary Agency (BMA) stützt. Die Abgrenzungen entsprechen weitgehend den methodischen Vorgaben im "Balance of Payments Manual" des IMF.

17.1 ENTWICKLUNG DER ZAHLUNGSBILANZ

Mill. SZR *)

Gegenstand der Nachweisung	1982	1983	1984	1985	1986
Leistungsbilanz					
Warenverkehr (fob-Werte) Ausfuhr	3 345,2	2 918,1	3 125,8	2 852,5	1 998,4
dar. Raffiniertes Erdöl	2 847,7	2 418,2	2 755,8	2 513,6	1 679,4
..... Einfuhr	2 749,9	2 681,7	3 055,5	2 753,8	1 847,2
dar. Rohöl	1 671,6	1 334,0	1 604,8	1 402,2	845,6
Saldo der Handelsbilanz	+ 595,3	+ 236,4	+ 70,3	+ 98,8	+ 151,2
Transportleistungen 1)	Einnahmen	62,9	51,7	56,8	60,2
..... Ausgaben	343,6	329,0	363,8	347,5	244,9
Reiseverkehr	Einnahmen	116,4	99,5	124,0	114,5
..... Ausgaben	183,3	97,3	118,3	65,0	98,6
Kapitalerträge	Einnahmen	443,7	251,8	359,9	307,5
..... Ausgaben	156,1	56,7	152,6	58,9	52,1
Regierungs-	Einnahmen	.	.	.	.
..... Ausgaben	.	.	.	.	.
Sonstige Dienstleistungen	Einnahmen	230,5	234,1	495,1	449,5
..... Ausgaben	120,9	75,6	55,8	27,0	20,9
Dienstleistungen insgesamt	Einnahmen	853,5	637,2	1 035,8	931,7
..... Ausgaben	803,9	558,5	690,5	498,4	416,4
Saldo der Dienstleistungsbilanz	+ 49,6	+ 78,7	+ 345,3	+ 433,3	+ 350,5
Private Übertragungen	Einnahmen	-	-	6,5	27,7
..... Ausgaben	300,1	280,8	337,4	396,1	602,1
Staatliche Übertragungen	Einnahmen	171,8	133,4	121,4	118,4
..... Ausgaben	-	-	-	-	-
Saldo der Übertragungen	- 128,4	- 147,5	- 215,9	- 271,1	- 471,5
Saldo der Leistungsbilanz	+ 516,5	+ 167,4	+ 199,7	+ 260,9	+ 30,2
Kapitalbilanz (Salden)					
Direkte Kapitalanlagen Bahrains					
im Ausland .....	.	.	.	.	.
Direkte Kapitalanlagen des Auslands					
in Bahrain	- 25,8	- 60,0	- 137,3	- 103,2	+ 39,7
Portfolio-Investitionen	-	-	-	-	-
Sonstige Kapitalanlagen					
Langfristiger Kapitalverkehr					
des Staates	+ 155,6	+ 11,4	- 10,4	+ 67,3	+ 18,4
der Geschäftsbanken	-	-	-	-	-
anderer Sektoren	- 43,8	+ 10,0	-	-	-
Kurzfristiger Kapitalverkehr					
des Staates	-	-	-	-	-
der Geschäftsbanken	+ 30,6	+ 217,2	+ 27,8	+ 336,1	+ 190,0
anderer Sektoren	- 52,0	- 23,4	+ 154,6	- 7,1	- 57,6
Übrige Kapitaltransaktionen 2)	-	-	-	-	-
Ausgleichsposten zu den Währungsreserven 3) ..	- 68,0	- 71,2	+ 76,2	- 8,3	+ 102,6
Währungsreserven 4)	+ 64,7	- 28,9	- 33,7	+ 182,3	- 293,4
Saldo der Kapitalbilanz	+ 61,3	+ 55,1	+ 77,2	+ 467,1	- 0,3
Ungeklärte Beträge	+ 455,2	+ 112,3	+ 122,4	- 206,1	+ 30,6

*) 1 SZR = 1982: 0,41511 BD; 1983: 0,40194 BD; 1984: 0,38540 BD; 1985: 0,38177 BD; 1986: 0,44111 BD.

1) Einschl. Frachten und Warenversicherung. - 2) Verbindlichkeiten gegenüber ausländischen Währungsbehörden und staatlich geförderte Kreditaufnahme zum Zahlungsbilanzausgleich. - 3) Gegenbuchungen zur Zuteilung von Sonderziehungsrechten, zu den Goldgeschäften der Währungsbehörden mit Inländern sowie zum Ausgleich bewertungsbedingter Änderung der Währungsreserven. - 4) Veränderung der Bestände einschl. bewertungsbedingter Änderung.

In Bahrain, das zusammen mit Kuwait zu den wirtschaftlich am weitesten entwickelten Golfstaaten zählt, wurde in der Vergangenheit ein umfassender Entwicklungsplan nicht erstellt.

Die Entwicklungsbemühungen konzentrierten sich zunächst neben Einzelprojekten im industriellen Bereich vor allem auf den Ausbau des Landes zu einem Dienstleistungszentrum der Golfregion. Im Vordergrund standen hierbei Vorhaben im Infrastrukturbereich sowie im Dienstleistungssektor, wobei dem Ausbau des Landes zum internationalen Finanzzentrum, der Förderung des Hotel- und Tourismussektors, des Luft- und Schiffsverkehrs und des Nachrichtenwesens Vorrang eingeräumt wurde.

Die stark zurückgehenden Erdölreserven des Landes machen eine Umstrukturierung der bisher überwiegend auf den Erdölsektor ausgerichteten Wirtschaft erforderlich. Um eine bessere Koordination und Steuerung der einzelnen Investitionsprogramme im öffentlichen Sektor zu ermöglichen, wurde erstmalig 1982 ein umfangreiches Wirtschaft- und Sozialinvestitionsprogramm aufgelegt. Unter Federführung der Abteilung für Planung und Wirtschaft im Ministerium für Finanzen und nationale Wirtschaft entstand ein Entwicklungsplan für den Zeitraum von 1982 bis 1985 mit einem Investitionsvolumen in Höhe von 1,139 Mrd. BD. Zu Beginn des Jahres 1983 trat jedoch eine Verlängerung des Planungszeitraums auf sechs Jahre von 1982 bis 1987 ein, da es bei mehreren Projekten zu Zeitverzögerungen kam und zusätzlich, infolge geringerer Einnahmen aus dem Erdölsektor, sich finanzielle Engpässe ergaben. Die gesamten Investitionsausgaben für den Zeitraum 1982 bis 1985 wurden daher von ursprünglich 1,139 BD auf 0,771 Mrd. BD reduziert, für die Jahre 1986 und 1987 wurden Investitionen in Höhe von 193 bzw. 196 Mill. BD veranschlagt.

Die Analyse der Planperiode 1982 bis 1985 zeigt, daß das relative Gewicht der einzelnen Sektoren im Verlauf der Durchführung gegenüber dem ersten Ansatz nicht unverändert blieb. Im ursprünglichen Plan waren 50 % der Mittel für Vorhaben der technischen bzw. der Transportinfrastruktur vorgesehen (darunter Elektrizitätswirtschaft 20 %, Wasserwirtschaft 11 %, Verkehrswesen 11 %). Tatsächlich flossen diesem Aufgabenbereich jedoch 60 % der Investitionssumme zu, während der Anteil der sozialen Dienstleistungen (Erziehungs- und Gesundheitswesen etc.) von 13 % auf 8 % sank. Hingegen war im administrativen Bereich ein Zuwachs des Investitionsanteils von (geplant) 5 % auf 9 % (realisiert) festzustellen, in erster Linie ein Resultat der gestiegenen Aufwendungen für Verteidigung und Sicherheit.

Im Rahmen des erweiterten Entwicklungsprogramms waren für die in Ausführung befindlichen Vorhaben für 1986 und 1987 nur noch 70,2 Mill. BD bzw. 27,5 Mill. BD eingeplant, für neue Projekte hingegen 122,8 Mill. BD und 168,5 Mill. BD. Beiträge, die von privater oder staatlich-ausländischer Seite zu Entwicklungsvorhaben beigesteuert werden, erscheinen nicht im Entwicklungsprogramm. Der Schwerpunkt der Ausgaben lag beim Ministerium für öffentliche Arbeiten, Elektrizität und Wasser mit 46 % (1986) und 51 % (1987) des Gesamteinsatzes für Entwicklung.

Das bisher größte Einzelprojekt des Landes (Investitionsvolumen ca. 900 Mill. US-\$), war der Bau eines 25 km langen Straßendamms zwischen Bahrain und Saudi-Arabien, welcher im Dezember 1985 fertiggestellt wurde. Voll in Betrieb genommen wurde die Landverbindung Ende 1986. Die Verbindung zu Saudi-Arabien ermöglichte ein Wachstum des Handels und des Tourismus. Langfristig soll im Rahmen einer Eisenbahnverbindung vom Irak nach Oman auch Bahrain mit an das Netz angebunden werden.

Zur Koordinierung von Außen-, Sicherheits- und Wirtschaftspolitik (hauptsächlich Erdölpolitik) der Golf-Anrainerstaaten wurde im Mai 1981 der Golfat (Gulf Cooperation Council/GCC) gegründet. Der GCC besteht derzeit aus sechs Mitgliedern: Bahrain, Katar, Kuwait, Oman, Saudi-Arabien und den Vereinigten Arabischen Emiraten. Ein gemeinsames Projekt im Bildungsbereich ist der Bau der Golfuniversität in Bahrain, der 1982 begonnen wurde. Im industriellen Sektor wurden bei gemeinsamer Finanzierung der GCC-Staaten Betriebe zur Weiterverarbeitung von Aluminium aufgebaut. Industrieanlagen zur Aufbereitung von Eisenerz (Pelletierungsanlagen) haben ihre Produktion aufgenommen und beliefern Abnehmer in den Golf-Anrainerstaaten.

I. Bilaterale Leistungen der Bundesrepublik
Deutschland 1950 - 1986
- Nettoauszahlungen -

Mill. DM
158,7

1. Öffentliche Entwicklungszusammenarbeit (ODA) 1)	<u>Mill. DM</u> 1,5
a) Zuschüsse	1,5
- Technische Zusammenarbeit	0,6
- Sonstige Zuschüsse	0,9
b) Kredite und sonstige Kapitalleistungen	-
2. Sonstige öffentliche Leistungen (OOF) ¹⁾	-
3. Private Leistungen zu marktüblichen Bedingungen	157,1
a) Investitionen und sonstiger Kapitalverkehr	69,6
b) Öffentlich garantierte Exportkredite (100 %)	87,5

II. ODA¹⁾-Nettoauszahlungen der DAC-Länder²⁾
1974 - 1986

Mill. US-\$
10,6

III. ODA¹⁾-Nettoauszahlungen multilateraler Stellen
1974 - 1986

Mill. US-\$
71,4

1) ODA = Official Development Assistance = nicht rückzahlbare Zuschüsse sowie Kredite u. sonst. Kapitalleistungen zu Vorzugsbedingungen. OOF = Other Official Flows = sonstige öffentliche Leistungen. - 2) DAC = Development Assistance Committee (der OECD).

<u>Herausgeber</u>	<u>Titel</u>
State of Bahrain, Council of Ministers, Central Statistics Organisation, Manama	Statistical Abstract 1985 Bahrain in Figures 1986
—, Ministry of Finance and National Economy, Statistical Bureau, Manama	Statistics of the Population Census 1971
Arab Communicators	Bahrain Business Directory 1985

*) Nur nationale Quellen; auf internationales statistisches Quellenmaterial (siehe Übersicht im Anhang der "Vierteljahreshefte zur Auslandsstatistik") sowie auf sonstige auslandsstatistische Veröffentlichungen des Statistischen Bundesamtes wird verwiesen.

Hinweis auf weitere bundesamtliche Veröffentlichungen über
B a h r a i n

Bundesstelle für Außenhandelsinformation (BfAI)
Blaubach 13, 5000 Köln 1, Fernruf (0221) 2057-316

Wirtschaftsstruktur und -entwicklung

- 10.075.87.424 Weltwirtschaft am Jahreswechsel 1986/87
26.059.87.424 Wirtschaftsdaten und Wirtschaftsdokumentation
 (Ausgabe 1987)

Geschäftspraxis

- 10.118.86.424 Kurzmerkblatt Bahrain

Ferner Außenhandelsvorschriften, Zoll, Wirtschafts- und Steuerrecht (auf Anfrage)

Bundesverwaltungsamt
Barbarastraße 1, 5000 Köln 60, Fernruf (0221) 7780-1539

Merkblätter für Auslands-tätige und Auswanderer
Merkblatt Nr. 24 - Bahrain - Stand Februar 1987

STATISTIK DES AUSLANDES

Stand: 7.6.1988

VIERTELJAHRESHEFTE ZUR AUSLANDSSTATISTIK

Umfang ca. 120 Seiten – Format DIN A 4 – Bezugspreis DM 16,20

LÄNDERBERICHTE

Erscheinungsfolge unregelmäßig (ab 1986: 72 Berichte) – Umfang ca. 80 Seiten – Format 17 x 24 cm – Bezugspreis für einen Einzelbericht des Jahrgangs 1977 = DM 3,20; 1982 = DM 5,10; 1983 = DM 5,40; 1984 = DM 7,70, 1985 und 1986 = DM 7,90, 1987 = DM 8,60; 1988 = DM 8,80.

Die nachstehend genannten Berichte sind bereits erschienen oder kommen in Kürze heraus

1 Europa	2 Afrika	3 Amerika	4 Asien	5 Australien, Ozeanien und übrige Länder
Albanien 1987 Belgien ¹⁾ Bulgarien 1986 ²⁾ Dänemark ¹⁾³⁾ Finnland 1986 ⁴⁾ Frankreich 1987 ⁵⁾⁶⁾ Griechenland 1986 ⁶⁾⁷⁾ Großbritannien und Nordirland 1987 ⁵⁾⁸⁾ Irland 1987 ⁸⁾ Island 1986 ⁴⁾ Italien 1987 ⁵⁾⁸⁾ Jugoslawien 1987 Liechtenstein 1986 Luxemburg ¹⁾ Malta 1987 Niederlande 1988 ⁶⁾ Norwegen 1986 ⁴⁾ Österreich 1986 Polen 1986 ²⁾ Portugal 1987 ⁸⁾ Rumänien 1986 ²⁾ Schweden 1986 ⁴⁾ Schweiz 1986 Sowjetunion 1986 ²⁾⁷⁾ Spanien 1987 ⁸⁾ Tschechoslowakei 1988 ²⁾ Türkei 1986 ⁷⁾ Ungarn 1987 ²⁾ Zypern 1986	Ägypten 1986 ⁷⁾ Äquatorialguinea 1986 Äthiopien 1982 ⁷⁾ Algerien 1987 Angola 1984 Benin 1988 Botsuana 1987 Burkina Faso 1986 Burundi 1986 Dschibuti 1983 Elfenbeinküste 1986 Gabun 1987 Gambia 1987 Ghana 1987 Guinea 1987 Kamerun 1987 Kenia 1987 Komoren 1985 Kongo 1988 Lesotho 1987 Liberia 1987 Libyen 1984 ⁷⁾ Madagaskar 1986 Malawi 1988 Mali 1988 Marokko 1988 Mauretanien 1987 Mauritius 1987 Mosambik 1987 Namibia 1988 Niger 1987 Nigeria 1987 Ruanda 1987 Sambia 1987 Senegal 1987 ⁷⁾ Seschellen 1986 Sierra Leone 1986 Simbabwe 1987 Somalia 1986 Sudan 1987 Südafrika 1987 Swasiland 1987 Tansania 1987 Togo 1986 Tschad 1984 Tunesien 1986 Uganda 1988 Zaire 1987 Zentralafrikanische Republik 1988	Argentinien 1988 Bahamas 1987 Barbados 1987 ⁸⁾ Belize 1987 Bolivien 1987 Brasilien 1988 Chile 1988 Costa Rica 1987 Dominica ⁸⁾ Dominikanische Republik 1986 Ecuador 1986 El Salvador 1987 Grenada 1987 ⁸⁾ Guatemala 1987 Guayana, Franz. - 1977 ⁷⁾ Guyana 1987 Haiti 1986 Honduras 1986 Jamaika 1986 Kanada 1987 ⁵⁾ Kolumbien 1988 Kuba 1987 ²⁾ Mexiko 1987 Nicaragua 1988 Panama 1987 Paraguay 1986 Peru 1987 St. Christoph und Nevis 1987 St. Lucia 1987 ⁷⁾⁸⁾ St. Vincent und die Grenadinen 1986 ⁸⁾ Suriname 1987 Trinidad und Tobago 1987 Uruguay 1987 Venezuela 1987 Vereinigte Staaten 1986 ⁵⁾	Afghanistan 1979 ⁷⁾ Bahrain 1988 Bangladesch 1987 Birma 1986 Brunei 1986 China, Volksrep. 1987 ⁷⁾ (DM 10,60) ¹⁰⁾ Hongkong 1986 Indien 1986 (DM 9,90) ⁷⁾¹⁰⁾ Indonesien 1987 Irak 1986 Iran 1988 Israel 1988 Japan 1986 ⁵⁾⁷⁾ Jemen, Arabische Republik 1987 Jemen, Dem. Volksrep. 1987 Jordanien 1986 Kamputschea 1987 Katar 1986 Korea, Dem. Volksrep. 1986 Korea, Republik 1987 Kuwait 1987 Laos 1988 Libanon 1975 ⁷⁾ Macau 1986 Malaysia 1986 Malediven 1986 Mongolei 1987 ²⁾ Nepal 1987 Oman 1987 Pakistan 1987 Philippinen 1986 Saudi-Arabien 1988 Singapur 1987 Sri Lanka 1986 Syrien 1986 Taiwan 1988 Thailand 1987 Vereinigte Arabische Emirate 1987 Vietnam 1988 ²⁾	Australien 1987 Fidschi 1986 ¹¹⁾ Kiribati ¹²⁾ Nauru ¹²⁾ Neuseeland 1988 Papua-Neuguinea 1986 ⁷⁾ Salomonen ¹²⁾ Samoa ¹²⁾ Tonga ¹²⁾ Tuvalu ¹²⁾ Vanuatu ¹²⁾
				6 Staatengruppen
				Wichtigste westliche Industriestaaten 1985 Bundesrepublik Deutschland, Frankreich, Großbritannien und Nordirland, Italien, Kanada, Vereinigte Staaten, Japan EG-Staaten 1986 ⁷⁾ Bundesrepublik Deutschland, Belgien, Dänemark, Frankreich, Griechenland, Großbritannien und Nordirland, Irland, Italien, Luxemburg, Niederlande, Portugal, Spanien Nordische Staaten 1985 Dänemark, Finnland, Island, Norwegen, Schweden RGW-Staaten 1987 Bulgarien, Deutsche Demokratische Republik und Berlin (Ost), Kuba, Mongolei, Polen, Rumanien, Sowjetunion, Tschechoslowakei, Ungarn, Vietnam Karibische Staaten 1982 ⁷⁾ Barbados, Dominica, Grenada, St. Lucia, St. Vincent Pazifische Staaten 1986 Fidschi, Kiribati, Nauru, Salomonen, Samoa, Tonga, Tuvalu, Vanuatu

1) Siehe EG-Staaten 1986 – 2) Siehe auch RGW-Staaten 1987 – 3) Siehe Nordische Staaten 1985 – 4) Siehe auch Nordische Staaten 1985 – 5) Siehe auch Wichtigste westliche Industriestaaten 1985 – 6) Siehe auch EG-Staaten 1986 – 7) Vergriffen – 8) Siehe auch Karibische Staaten 1982 – 9) Siehe Karibische Staaten 1982 – 10) Sonderausstattung – 11) Siehe auch Pazifische Staaten 1986 – 12) Siehe Pazifische Staaten 1986

Das Veröffentlichungsverzeichnis des Statistischen Bundesamtes gibt Hinweise auf **Fachserien** mit auslandsstatistischen Daten.

Über **Bildschirmtext (Btx)** können im Programm Welt in Zahlen (* 4848480 #) aktuelle Grund- und Strukturdaten für mehr als 130 Länder abgerufen werden.

Verlag W. Kohlhammer, Philipp-Reis-Straße 3, Postfach 421120, 6500 Mainz 42, Tel. (06131) 59094/95